



П Е С Н И
И С П О В Е С Т И

для четырехголосного смешанного хора
(По обиходу Н. Бахметьева)

Часть 1

Полунощница, утреня, часы, литургия, вечерня,
чин молебна и отпевания
на светлую седмицу



С Ж О Л Д И С К
2000 год



2000 – ЛЕТИЩО

ВОЗНИКНОВЕННЯ **ХИСТІНІСТІ**
ПОСВЯЩАЮТ СВОЮ РАБОТУ
СОСТАВИТЕЛИ ДАННОГО
СБОРНИКА





По благословению
Митрополита Смоленского и Калининградского

ВЕРИЯ



СМОНСКО





Христос воскрес из мертвых,
смертию смерть поправ,
и сущим во гробех
Живот даровав.

И нам дарова Жизнь вечный,
поклоняемся Его тридневному
Воскресению





Настоящий труд, посвященный 2000-летию возникновения Христианства, в значительной степени отражает всю полноту пасхального литургического цикла, причем, написан он на понятном музыкальном языке и доступен практически любому хорошему коллективу. Поэтому его можно адресовать не только регентам и певцам церковных хоров, но и рекомендовать в качестве нотного пособия как духовным, так и светским музыкальным учебным заведениям.

Да благословит Господь ваше благое начинание.

+ 

Митрополит Смоленский
и Калининградский
Кирилл



Предисловие

Предлагаемый нотный сборник "Пасхальные песнопения" составлен как для небольших приходских, так и больших смешанных хоров. Все произведения написаны в удобной тональности, что позволяет практически любому хору исполнять их.

Настоящий сборник включает в себя чинопоследования "Полунощницы", "Утрени", "Часов", "Литургии", "Вечерни", а также чин молебна и отпевания в Пасхальную седмицу. Он является уникальным пособием не только для церковнослужителей (регентов, псаломщиков, певчих церковных хоров), но и священнослужителей, поскольку все положенные по Уставу канонические тексты (ектении, возгласы, ирмосы, тропари, кондаки, прокимны и другие песнопения) здесь даны в полном объеме и без сокращений. Причем полностью соблюден порядок следования литургических текстов, что позволяет регентам и певцам церковных хоров практически совершить любой чин Пасхального богослужения по одному данному сборнику, не обращаясь к прочим источникам (Типикону, Богослужебным указаниям, Цветной триоди, Праздничной минее, Ирмологию, Часослову, Следованной псалтыри и многочисленным нотным сборникам).

Более того, многие важные священнодействия сопровождаются кратким комментарием.

Сборник имеет нотное приложение, которое можно использовать за богослужением вместо обычных песнопений (например, тропари Пасхи в начале Утрени, Литургии, Вечерни, эксапостиларии, "Единородный Сыне", "Ангел вопияше" и др.).



Первый выпуск юбилейного нотного сборника "Пасхальные песнопения" осуществлен по заказу приходов Русской Православной Церкви, духовных школ, музыкальных учебных заведений и рассчитан на широкий церковно-певческий круг.

Сборник может также представлять определенный интерес и для священнослужителей, так как в нем имеются тропари канона Великой Субботы, читаемые священником на Полунощнице, все диаконские ектении и возгласы священника, нотный образец запева для диакона или священника на 9-ой песни канона на Утрени, апостольские и евангельские чтения на Литургии, священнические молитвы и т. д.

В основе составления сборника лежит принцип максимально подробного изложения нотного материала с сопровождающим его комментарием, согласно требованиям церковного Устава.

Все песнопения, входящие в настоящий сборник, положены на ноты. Причем написаны они, главным образом, в зоне примарных звуков, характерных для каждой отдельной партии голосов. Поэтому многие произведения могут исполняться практически любыми хоровыми коллективами: от приходского любительского до большого смешанного.

В сборнике встречаются две основные фактуры изложения голосов. Наряду с четырехголосным, попарно распределенным на два нотописца изложением, характерным для авторских сочинений, используется трехголосное - на верхней строке и одноголосное расположение на нижней (например, пасхальный канон на Утрени). Последний тип расположения голосов приемлем для любого хорового коллектива - большого и малого смешанного, мужского, женского или детского, - как видно из нижеследующих примеров:



Наряду с обиходными песнопениями, рассчитанными на небольшие приходские составы, в сборнике имеются и крупные авторские сочинения (например, катавасии А. Веделя на Утрени). Если приходскому хору трудно исполнять эти катавасии в силу своего ограниченного количественного и качественного состава, то можно повторить на катавасию 1-ый ирмос канона.

В конце сборника имеется нотное приложение, где находятся более крупные произведения, которые могут исполнять средние и большие певческие составы.

Составители сборника выражают глубокую признательность и благодарность Его Высокопреосвященству, Высокопреосвященнейшему КИРИЛЛУ, митрополиту Смоленскому и Калининградскому за содействие в организации выпуска настоящего нотного сборника.

Замечания и предложения по публикации просим направлять по адресу: 214000, г. Смоленск, а/я 383, Трубину Н.Г., тел. (08122) 9-29-76.

Н. Трубин
В. Дмитриенко



СВЕТЛОЕ ХРИСТОВО ВОСКРЕСЕНИЕ

П А Е Х А

Полунощницу нужно начинать не позднее 11 часов 20-30 минут, чтобы не спеша ее совершить. Так как литургия совершается непосредственно после утрени, то входные молитвы читаются до полунощницы по обычному чину, начиная Трисвятым.

Ч И Н П О Л У Н О Щ Н И Ц Ы

*При закрытых царских вратах и завесе иерей на солеи:
"Благословен Бог наш всегда, ныне и присно и во веки веков."*

Чтец: *Аминь. Святый Боже, Святый Крепкий, Святый Безсмертный, помилуй нас. (Трижды.)*

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Пресвятая Троице, помилуй нас; Господи, очисти грехи наша; Владыко, прости беззакония наша; Святый, посети и исцели немощи наша, имене Твоего ради.

Господи, помилуй. (Трижды.) Слава, и ныне :



Отче наш, Иже еси́ на небесѣхъ! Да святѣ́тся Имя Твое́, да при́дет Ца́рствие Твое́, да бу́дет во́ля Твоя́, ꙗ́ко на небесѣ́хъ и на землѣ́хъ. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и оста́ви нам до́лги на́ша, ꙗ́коже и мы оставля́ем должнико́м на́шим; и не введи́ нас во иску́шение, но избави́ нас от лука́ваго.

Иерей:

Я́ко Твое́ есть Ца́рство и си́ла и сла́ва, Отца́ и Сы́на и Свята́го Ду́ха, ны́не и прѣ́сно и во веки веко́в.

Чтецъ: *Ами́нь.* Го́споди, поми́луй. (12раз.) Сла́ва, и ны́не:

Приидѣ́те, поклонѣ́мся Царѣ́ви на́шему Бо́гу.

Приидѣ́те, поклонѣ́мся и припадѣ́м Христѹ́, Царѣ́ви на́шему Бо́гу.

Приидѣ́те, поклонѣ́мся и припадѣ́м Само́у Христѹ́, Царѣ́ви и Бо́гу на́шему.

Псалом 50

Поми́луй мя, Бо́же, по вели́цей ми́лости Твое́й, и по мно́жеству щедро́т Твои́х очисти́ беззакѣ́ние мое. Наипа́че омы́й мя от беззакѣ́нны моего́, и от грѣ́ха моего́ очисти́ мя; ꙗ́ко беззакѣ́ние мое́ аз зна́ю, и грѣх мой предо мно́ю есть вѣ́нъ. Тебѣ́ еди́ному согреши́х и лука́вое предъ Тобо́ю сотвори́х; ꙗ́ко да оправди́шися во словеса́хъ Твои́х, и победи́ши внегда́ суди́ти Ти.





Се бо, в беззаконіих зачатъ есмь, и во гресѣхъ роди́ мя ма́ти моя́.
Се бо, истину возлюбилъ еси́; безвѣстная и тайная премудрости
Твоея́ явилъ ми еси́. Окропиши мя иссопомъ, и очищуся; омыеши
меня, и паче снѣга убелюся. Глуху моему́ да́си радость и весѣліе;
возра́дуются ко́сти смире́нныя. Отврати́ лице́ Твое́ от грехъ моихъ
и вся беззаконія моя́ очисти. Сердце́ чисто́ сози́жди во мнѣ,
Бо́же, и ду́х правъ онови́ во утробѣ мое́й. Не отвержи мене́ от
лица́ Твоего́ и Ду́ха Твоего́ Свята́го не отыми́ от мене́. Возда́ждь
ми радость спасе́ния Твоего́ и ду́хом Влади́чнимъ утверди́ мя.
Научу́ беззаконныя путе́мъ Твои́мъ, и нечестивіи к Тебѣ́
обратя́тся. Избави́ мя от крове́й, Бо́же, Бо́же спасе́ния моего́;
возра́дуется язы́къ мой правде́ Твое́й. Го́споди, устне́ мои́
отверзеши, и уста́ моя́ возвестя́тъ хвалу́ Твою́. Яко́ аще́ бы
восхотѣ́лъ еси́ жертвы, далъ быхъ уво́: всесо́жже́ния не благоволи́ши.
Жертва́ Бо́гу ду́х сокруше́н; сердце́ сокруше́нно и смире́нно Богъ
не уничижи́тъ. Ублажи́, Го́споди, благоволе́ниемъ Твои́мъ Сио́на, и
да сози́ждутся стѣны́ Иеру́сали́мскія. Тогда́ благоволи́ши жертву́
пра́вды, возноше́ние и всесо́жега́емая; тогда́ возложáтъ на олта́рь
Твой тельцы́.

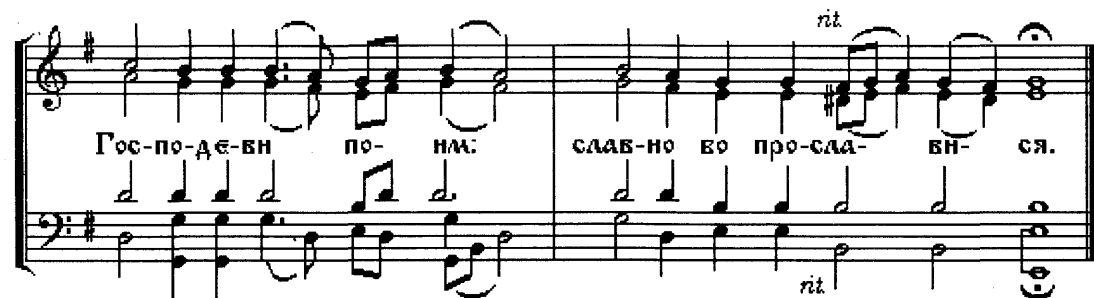
*Ирмосы по дважды, тропари на 12 и катавасия - тот же ирмос.
Канон следует читать одному из священнослужителей перед Плащаницей.*



Канон Великой Субботы

Песнь 1:

глас 6





Иерей : *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Господи, Боже мой! Исходное пение и надгробную Тебе песнь воспую, погребением Твоим жизни моея входы отверзшему и смертию смерть и ад умертвившему.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Горе Тя на Престоле и доле во Гробе, премирная и подземная, помышляющая, Спасе мой, зыбляхуся умервщлением Твоим: паче ума во виден был еси мертв, Живоначальниче.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Да Твоя славы вся исполниши, сшел еси в нижняя земли: от Тебе бо не скрыся состав мой, иже во Адаме, и погребен, истлевша мя обновляеши, Человеколюбче.

Слава, и ныне: тойже.

Песнь 3:





Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Образы погребёния Твоего показáл еси́, видёния умно́жив. Ны́не же сокровённая Твоя́ Богомúжно уясни́л еси́ и сýщим во áде, Влады́ко: несть Свят, разве Тебе́, Го́споди, взыва́ющим.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Простёрл еси́ длáни и соедини́л еси́ дрéвле разстоя́ющаяся. Оде́янием же, Спа́се, е́же в Плащанице и во Грóбе, оковáнные разреши́л еси́: несть Свят, разве Тебе́, Го́споди, взыва́ющия.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.



Грѣхъми и печатѣми, Невмѣстѣмѣ, содержи́мь был еси́ хотѣ́ннемъ: ꙗ́ко си́лу Твою́ дѣ́йстви показáл еси́, богодѣ́йственно пою́щимъ: несть Святъ, рáзве Тебѣ́, Го́споди, Человеколю́бче.

Слава, и ныне: тойже.

Господи, помилуй. (Трижды.)

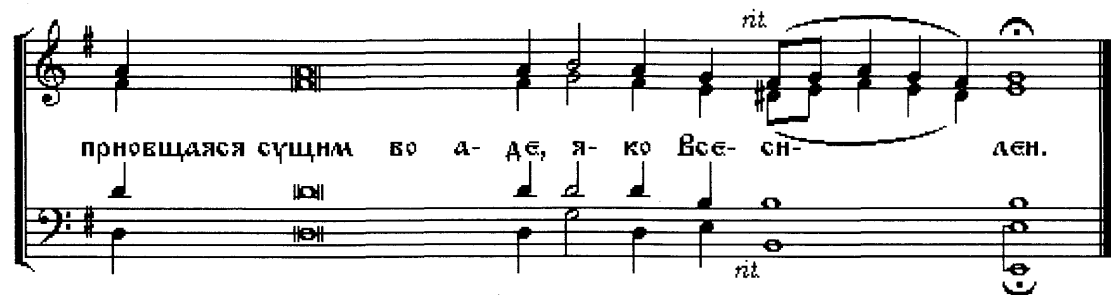
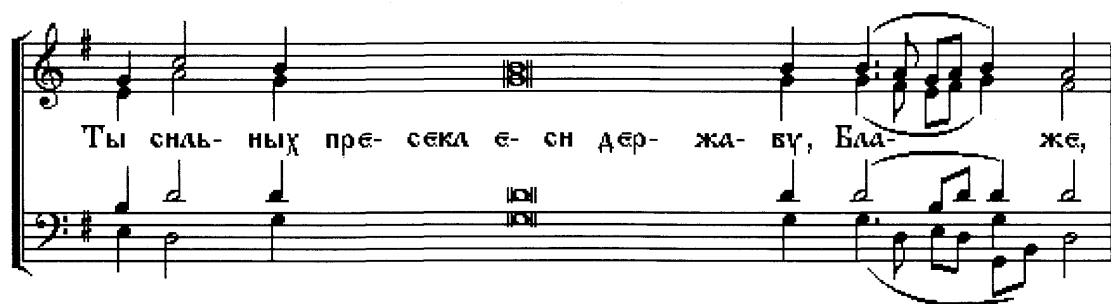
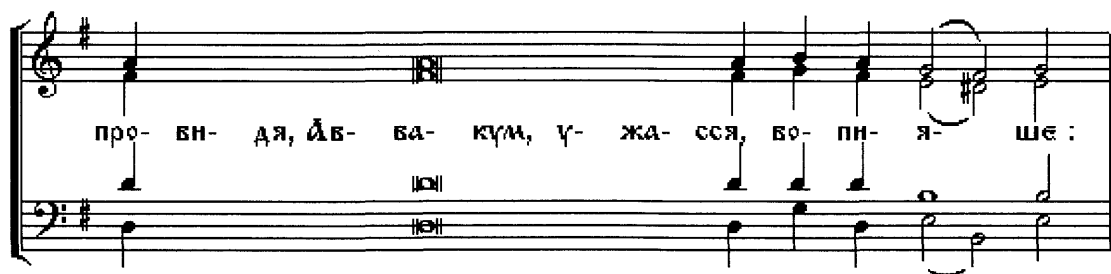
Седален, глас 1:

Грѣхъ Твой, Спа́се, во́ини стрегу́щии мѣ́ртви от облиста́ния ꙗ́вляшагосѧ Ангела вы́ша, проповѣ́дающа жена́м Воскресе́ние. Тебѣ́ сла́вимъ, тли потреби́теля! Тебѣ́ припада́емъ, Воскресе́шему из Грѣ́ба и Еди́ному Бо́гу на́шему!

Слава, и ныне: тойже.

Пѣснь 4:





Иерей: *Слава Тебѣ, Боже наш, слава Тебѣ.*

Сѣдмѣй дѣнь днѣсь освятѣа еси, егѣже дрѣвле
благословѣа еси упокоѣннѣм дѣл: превѣдиши бо всѣческая
и обновляѣши, сѣвѣотствѣя, Спасѣ мой, и назидая.



Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Силою лучшаго, победившаго Тебе, от плоти душа
Твоя разделися, растерзавши во оboя узы - смерти и ада,
Слове, державою Твоею.

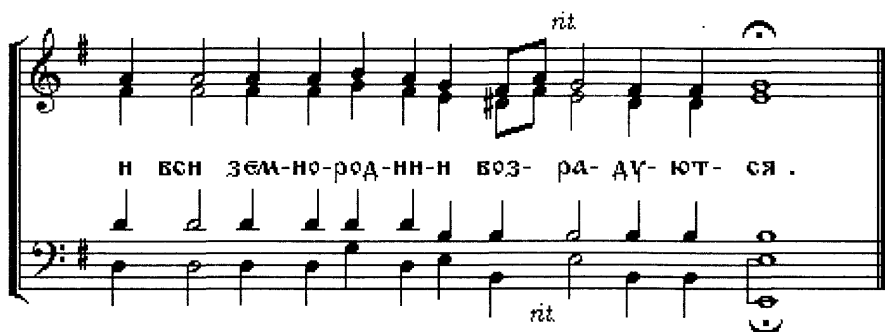
Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

А, Слове, срет Тя, огорчися, человека зря обожена,
уязвлена ранами и Всесильнодетеля, страшным же зраком
погибе.

Слава, и ныне: тойже.

Песнь 5:





Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

*Новотвориши земныя, Создателю, перстен быв, и
Плещаница и Гроб являют еже в Тебе, Слове, таинство.
Благообразный во советник Тебе Родшаго совет
образует, в Тебе величье новотворящего мя.*

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

*Смертию - смертное, погребением - тленное
предлагаеши: нетленно твориши во, богоречно безсмертно
творя прятие, плоть во Твоя истления не виде, Владыко,
ниже душа Твоя во аде страннолично оставлена бысть.*

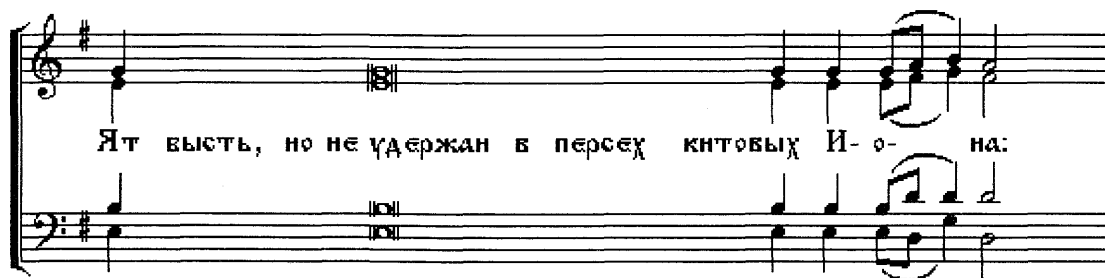


Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Из Небръчныя прошѣд и проводѣн в рѣбра, Годѣтелю мой, из Нея содѣлал еси обновленіе Бвино, Адамъ быв, уснувъ паче естества сномъ естественнымъ и жизнь воздвигнувъ от сна и тлѣнія, яко Всесильен.

Слава, и ныне: тойже.

Песнь 6:



Ятъ вѣсть, но не удержанъ въ персехъ китовыхъ И-о-на:



Твой во Овразъ нося, Отрада-вша-го и погребенію давша-го-ся,



яко отъ чертога, отъ звѣря нзы-де: пригласа-ше же кустодя-ти:



Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Бжен был еси, но не разделился еси, Слове, еяже причастился еси плоти: аще бо и разорися Твой зрак во время страсти, но и тако един бе состав Божества и плоти Твоея. Во обоих бо Един еси Сын, Слово Божие, Бог и Челове́к.

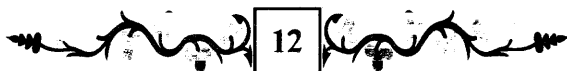
Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Человекоу́бийственно, но не богоу́бийственно бысть прегреше́ние Ада́мово: аще бо и пострада́ Твоея́ плоти́ пер́стное су́щество, но Божество́ безстра́стно превы́сть, тле́нное же Твое́ на нетле́ние преложи́л еси́ и нетле́нная жи́зни показáл еси́ исто́чник Воскресе́нием.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Царствует ад, но не вѣнцует над родомъ человѣческимъ: Ты бо, положи́ся во Грѣбѣ, Державне, Живонача́льною длáнию, смѣрти ключи́ развѣргл еси́ и проповѣдал еси́ от вѣка та́мо спя́щимъ избавле́ние нелѣжное, быв, Спа́се, мѣртвымъ Пе́рвенецъ.

Слава, и ныне: тойже.



Господи, помилуй. (Трижды.)

Кондак, глас 6:

Бѣзднѹ заключивый мертв зрѣтся, и смѣрною, и Плащаницею обвѣвша, во Грѣбѣ полагається, яко смѣртный, Безсмѣртный: жены же придѡша помазати Его мѣромъ, плачущія горько и вопиющія: сѣя Сѹббота есть прѣблагословѣнная, в нейже Христѡс, ѹснѹвъ, воскреснетъ триднѣвенъ.

Икос:

Содержай вся на Крестъ вознесѣся, и рыдаѣтъ вся тварь, Того видѣящи нага вѣсяща на дрѣвѣ, солнце лучи сокры, и звѣзды отложиша светъ: земля же со многимъ страхомъ колебѣяся, и море побѣжѣ, и камень распадѣся, грѣби же многи отверзѡшася, и телеса востѡша святыхъ мужей. Адъ нѣзѹ стѣнѣтъ, и иудѣе советѹютъ оклеветати Христѡво Воскресѣние. Жены же взываютъ: сѣя Сѹббота есть прѣблагословѣнная, в нейже Христѡс, ѹснѹвъ, воскреснетъ триднѣвенъ.

Пѣснь 7:





отроки из пла-ме-не, во Гро-ве мертв, вездыханен по-ла-га-ется,

во спасение нас, поющих: Избавителю Бо-же, бла-го-сло-вен е-си.

Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Уязвися ад в сердце, прием Уязвленного копием в ребра, и воздыхает, огнем Божественным иждиваемъ во спасение нас, поющих: Избавителю Боже, благословен еси.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Богат Гроб: в себе во прием яко спяща Содетеля, жизни Божественное сокровище показася, во спасение нас, поющих: Избавителю Боже, благословен еси.



Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Законом умерших еже во Гробе положеніе, всех
пріемлет Жизнь, и сего Істочника показует востанія, во
спасеніе нас, поющих: Избавителю Боже, благословен еси.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

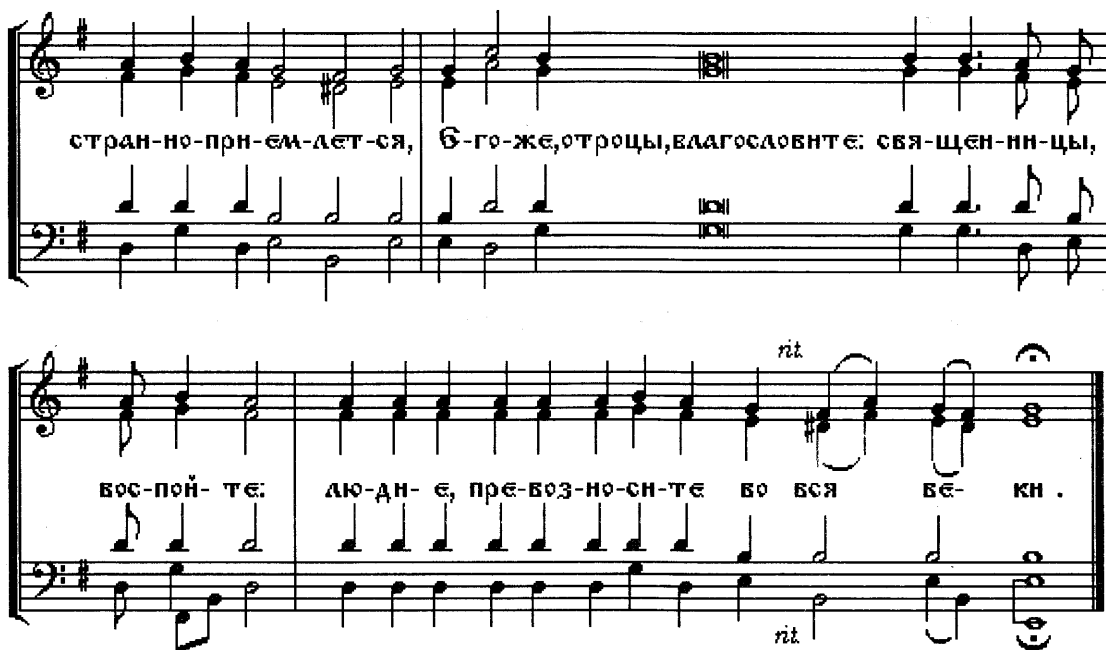
Едино быше неразлучное еже во аде, и во Гробе, и
во Едеме, Божество Христово со Отцем и Духом, во
спасеніе нас, поющих: Избавителю Боже, благословен еси.

Слава, и ныне: тойже.

Песнь 8:

Ужаснися бояйся, не- бо, и да подвигнутся ос-но-ва-ни-я зем-ли:

се бо в мерт-ве-цах вменяется в выш- нях жи-вый и во Гроб маа



Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Разрушися Пречистый Храм, падшую же совозставляет скинию: Адаму во первому Второй, Иже в Вышних Живый, снйде даже до адовых сокровищ, Егоже, отроцы, благословите, священники, воспойте: людие, возносите во вся веки.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Престá дерзость учеников, Аримафей же изрядствует Иосиф: мертва во и нага зря над всеми Бога, просит и погребает зовый: отроцы, благословите, священники, воспойте: людие, возносите во вся веки.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

О, чудес новых! О, благодости! О, неизреченного терпения! Волею бо под землею печатлется, Иже в Вышних Живый, и, яко льстец, Бог оклеветается, Егоже, отроцы, благословите, священники воспойте: людие, превозносите во вся веки.

Слава, и ныне: тойже.

В начале 9-й песни открываются царские врата. Совершающий полуношницу нерей с диаконом исходят к Плащанице и, окадив ее, при пении слов катавасии 9-й песни "Востану бо и прославлюся..." поднимают Плащаницу и относят ее в алтарь. Вслед за этим царские врата закрываются. Плащаницу полагают на святой престол, где она должна оставаться до Отдания Пасхи. Так как обычно Плащаницы изготавливаются выпуклыми и на них невозможно при совершении литургии ставить дискос и чашу, то Плащаница, которая выносилась в Великую Пятницу, полагается на свое обычное место, а на престоле кладется другая, гладкая, не вышитая, а писанная.

Песнь 9:



БИБЛИОТЕКА
Минской духовной
семинарии
ИЧВ № 491



БЕЗ СЕМЕНЕ ЗАЧАЛА Е-СН БЫ-на: ВОС-ТА-НУ ВО И ПРО-СЛАВ-ЛЮ-СЯ.

И ВОЗ-НЕ-СУ СО СЛАВОЮ НЕ-ПРЕС-ТАН-НО, Я-КО БОГ, ВЕ-РО-Ю И ЛЮ-БО-ВИ-Ю

Тя БЕ-ЛН-ЧА-Ю-ЩН-Я.

Иерей:

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

В страннем Твоем рождествѣ, болѣзней избежавше
паче естества, увлажихся, Безначальне Бгине: ныне же
Тя, Бже мой, бездыханна зрящи мѣртва, оружием печали
растерзаюся люте: но воскресни, яко да возвеличуся.



Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Земля покрывает Мя хотяща, но устрашаются
адовы вратницы, одёяна видяще одеждою окровавленою,
Мати, отмщения: враги во Крестом поразив, яко Бог,
воскресну паки и возвеличу Тя.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Да радуется тварь, да веселятся вси
земнороднии, враг во пленися ад: с мiры жены да сретают,
Адама со Евою избавляю всеродна и в третiй день воскресну.

Слава, и ныне: тойже.

Хор: Не рыдай Мене, Мати...

Трисвятое

Чтец: Аминь. Святыи Боже, Святыи Крепкий, Святыи
Безсмертный, помилуй нас. (Трижды.)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно
и во веки веков. Аминь.

Трисвятая Троице, помилуй нас; Господи, очисти
грехи наша; Владыко, прости беззакония наша; Святыи,
посети и исцели немощи наша, имене Твоего ради.

Господи, помилуй. (Трижды.) Слава, и ныне:



Отче наш, Иже еси́ на небесѣхъ! Да святѣ́тся Имя Твое́, да приидет Ца́рствіе Твое́, да бу́дет во́ля Твоя́, ꙗко на небесѣ́хъ и на землѣ́. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и оста́ви нам до́лги на́ша, ꙗкоже и мы оставля́ем должнико́м на́шим; и не введи́ нас во иску́шение, но изба́ви нас от лука́ваго.

Иерей: *Я*ко Твое́ есть Ца́рство и си́ла и сла́ва, Отца́ и Сы́на и Свята́го Ду́ха, ны́не и прѣсно и во ве́ки веко́в.

Хор: *А*минь.

Тропарь

Глас 2:

Бг-да снизшел еси к смерти, Животе Без-смерт-ный, тог-да ад
умертвенна еси влн-ста-ни-ем Бо-жест-ва: ег-да же и у-мер-ши-я
от пренеподнхъ воскресе-сна е-си, вся си-лы небесныя взы-ба-ху:





Ектения сугубая (краткая)

Диакон: Помилуй нас, Боже, по велицей милости Твоей, молим
Ти ся, услыши и помилуй.

Хор: Господи, помилуй. (Трижды, на каждое прошение.)

Еще молимся о Великом Господине и
Отце нашем, Святейшем Патриархе Алексии, и о
Господине нашем, Преосвященнейшем епископе (или:
архиепископе, или: митрополите) (имярек), и о всей во
Христе братии нашей.

Еще молимся о Богохранимой стране нашей,
властех и воинстве ея, да тихое и безмолвное житие
поживем во всяком благочестии и чистоте.

Еще молимся за всю братию и за вся христианы.

Иерей: Яко Милостив и Человеколюбец Бог еси, и
Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне
и присно и во веки веков.



Хор: *Ами́нь.*

Иерей: *Сла́ва Тебе́, Христё́ Бо́же, Упова́ние на́ше,
сла́ва Тебе́.*

Хор: *Сла́ва, и ны́нѣ: Го́споди, поми́луй. (Трижды.)
Благослови́.*

Иерей: *Христосъ Истинный Бог наш, моли́твами Пречи́стыя
Своея́ Ма́тере, предста́тельствы Честны́х Небёсныхъ Бил
Безплóтныхъ, святы́х сла́вныхъ и всехвáльныхъ апóстол,
(святы́х хра́ма и дня), святы́х и пра́ведныхъ Богоотёцъ
Иоакíма и Анны и всехъ святы́х, поми́луетъ и спасётъ насъ,
яко́ Благъ и Человеколюбецъ.*

Хор: *Вели́каго Господи́на и Отца́ на́шего Алексíя
Святе́йшаго Патриáрха Москóвскаго и всея́ Рүсiи, /
и Господи́на на́шего, Преосвяще́ннейшаго
(и́мярек) еписко́па (или: архиеписко́па, или: митрополи́та)
(титлу́ его), / настоя́теля, бра́тию и прихо́жанъ свята́го
хра́ма сего́ / и вся правосла́вныя христиáны, / Го́споди,
сохрани́ ихъ на мно́гая ле́та.*





У Т Р Е Н Я

Пасхальную утреню обычно начинают в 12 часов ночи. Начинать пасхальное торжество ранее полуночи не рекомендуют канонические правила. Но эти правила не указывают, когда именно после полуночи "в который час, или в какую половину часа или четверть часа нужно начинать веселие о Воскресении Господа нашего из мертвых," ввиду того, что и в самом Евангелии нет точного указания на час Воскресения (Дионисий Александрийский, 1-ое правило). Поэтому не следует удивляться, что в Типиконе о начале пасхальной заутрени говорится не вполне определенно: "о часе утреннем." В Русской Церкви приблизительно за последние 100 лет установился обычай начинать Пасхальное торжество ровно в полночь.

При приближении полуночи все священнослужители в полном облачении становятся по чину у престола, диаконы - у Царских врат. Настоятель раздает свечи сослужащим. В это же время зажигают свечи и все молящиеся. Настоятель берет в левую руку Крест с пасхальным трисвещником, в правую - кадило. Ровно в 12 часов по местному времени при закрытых царских вратах священнослужители тихим голосом поют стихирю:

" оскресѣние Твое, Христѣ Спасе, Ангели поют на небесѣх, и нас на земли сподоби чистым сердцем Тебѣ славити."

После этого открывается завеса и священнослужители поют 2-ой раз эту же стихирю громким голосом. Открываются царские врата, и стихира более высоким голосом поется духовенством в 3-й раз до половины "Воскресение Твое, Христѣ Спасе, Ангели поют на небесѣх...". Певцы, стоящие на середине храма, заканчивают: "и нас на земли сподоби...". Начинается крестный ход, во время которого певцы непрерывно поют ту же стихирю.





На крестном ходе впереди несут фонарь, за ним запрестольный Крест, запрестольный образ Божией Матери, далее идут двумя рядами, попарно, хоругвеносцы, певцы, священосцы со свечами, диаконы со своими свечами и кадильницами и за ними священники, младшие впереди. В последней паре священников идущий справа несет Евангелие, а идущий слева - икону Воскресения. Завершает шествие настоятель с трисвещником и Крестом в левой руке. Где один священник, там разрешается мирянам нести на пеленах икону Воскресения Христова и Евангелие. Арто́с же на этом крестном ходе не носят, так как он еще не освящен.

С крестным ходом духовенство идет вокруг храма в установленном порядке при непрерывном трезвоне. Войдя в притвор, все останавливаются перед закрытыми западными дверями храма. Носящие святыни останавливаются около дверей лицом к западу в следующем порядке (от южной стороны к северной): фонарь, запрестольный Крест, Евангелие, икона Воскресения, запрестольный образ Божией Матери, по сторонам становятся хоругвеносцы и священосцы. Настоятель и сослужащие священники становятся перед святынями по чину. Трезвон прекращается. Настоятель, приняв от диакона кадило, совершает каждение святынь, духовенства, певцов и предстоящих и, трижды крестообразно начертав кадилом закрытые церковные двери, возглашает:

"Гла́ва Святёй, и Единосúщей, и Животворящей, и Неразде́льной Трои́це всегда́, ны́не и прёсно и во ве́ки веко́в."

Хор: Ами́нь.

Иерей: Христо́с воскресе́ из ме́ртвых, сме́ртию сме́рть попра́в, и сýщим во гробе́х живо́т дарова́в. (Трижды.)





Хор:

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по- прав

и су-щим во гро-вех жи-вот да-ро-вав.

(Трижды.)

Иерей: Да воскреснет Бог, и расточатся врази́ Его́, и да бежа́т от Лица́ Его́ ненави́дящи Его́.

Хор:

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по- прав





(Единожды.)

Иерей: Яко исче́заетъ дымъ, да исче́знутъ, ꙗко та́етъ воскъ
отъ лица́ огня.

Хор: Христо́с воскресе́е...

Иерей: Та́ко да погѣвнутъ грѣшницы отъ Лица́ Бо́жия, а
пра́ведницы да возвеселя́тся.

Хор: Христо́с воскресе́е...

Иерей: Се́й день, егѡ́же сотвори́ Господь, возра́дуемся и
возвесели́мся в онѣ.

Хор: Христо́с воскресе́е...

Иерей: Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху.

Хор: Христо́с воскресе́е...

Иерей: И ны́нѣ и прѣсно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Хор: Христо́с воскресе́е...





Иерей: Христос воскресе из мертвых, смертию смерть
поправ...

Хор: ... и сущим во гробех живот даровав.

Открываются церковные двери и крестный ход шествует в храм при многократном пении " Христос воскресе...", пока священнослужители не войдут в алтарь.

Ектения великая

Диакон: Миром Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй. (На каждое прошение.)

С Бвышнем мире и о спасении душ наших, Господу помолимся.
С миром всего мира, благостоянии Святых Божиих Церквей
и соединении всех, Господу помолимся.

Святѣм храме сем и с верою, благоговѣнием и страхом
Божиим входящих в оны, Господу помолимся.

С Великом Господине и Отце нашем Святѣйшем Патриархе
Алексии, и о Господине нашем, Преосвященнейшем епископе (или:
архиепископе, или: митрополите) (имярек), честнем
пресвитерстве, во Христѣ диаконстве, о всем причте и людех,
Господу помолимся.





О Богохрани́мей странѣ на́шей, властѣх и во́инстве
ея́, Го́споду помо́лимся.

О гра́де сем (или: о веси сей; если в монастыре, то: о святей
овителѣ сей), всяком гра́де, странѣ и ве́рою живу́щих в них, Го́споду
помо́лимся.

О благорастворѣ́нии возду́хов, о изобѣ́ли плодо́в
земны́х и вре́менех ми́рных, Го́споду помо́лимся.

О пла́вающих, путе́шествующих, недѣ́гующих,
стра́ждущих, пленѣ́нных и о спасѣ́нии их, Го́споду помо́лимся.

О изба́виться нам от вся́кия скорби, гнѣва и нѣ́жды,
Го́споду помо́лимся.

астѹ́пѣи, спасѣ́и, помѣ́луй и сохрани́ нас, Бо́же, Твое́ю
благодѣ́тию.

ресвятѹ́ю, Пречи́стѹю, Превлагословѣ́ннѹю, Гла́внѹю
Влады́чицѹ на́шу Богоро́дицѹ и Присноде́вѹ Мари́ю, со все́ми
святы́ми помяну́вше, са́ми себѣ́ и другъ дру́га, и весь живо́т наш
Христѹ́ Бо́гу преда́дим.

Хор: *Тебѣ́, Го́споди.*

Иере́й: *Яко́ подобаетъ Тебѣ́ вся́кая сла́ва, честь и
поклонѣ́ние, Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, ны́не и
прѣсно и во ве́ки веко́в.*

Хор: *Ами́нь.*





По Уставу "творит... начало канона на куюждо песнь всегда предстоятель," обычно же первые слова ирмоса каждой песни начинают все священнослужители. Ирмосы поются на 4, тропари - на 12, с припевом к каждому из них "Христос воскрес из мертвых." Катавасия - те же ирмосы и в заключение тропарь "Христос воскрес из мертвых" (трижды).

На каждой песни канона совершается каждение. По Типикону настоятель "кадит в начале канона святые иконы и оба лика и братию по чину." Это выражение означает полное каждение всего храма, которое должно быть совершаемо только один раз - на 1-й песни канона. Но по твердо установившемуся издревле обычаю, каждение совершается на каждой песни (малое). При соборном служении каждение совершают все иерен поочередно (а при большем числе иереев - попарно). Этот порядок указан в последнем издании Пентикостариона (М., 1914), где сказано: "Сим же образом кадят и прочие иерен на коейждо песни."

После каждой песни - малая ектения, которую диакон произносит "вне алтаря." Если богослужение совершает один священник, то он все ектении произносит в алтаре. Для произнесения ектении и совершения каждений диакон во всех случаях исходит из алтаря царскими вратами.

Канон

(Греческого распева)

Песнь 1:

Муз. свящ. В. Старорусского
в упрощенной редакции

Вос-кре-се-ни-я день, прос-ве-тим-ся, лю-ди-е. Пасха, Гос-под-ня Пас-ха!





От смер-ти во к жнз-ни и от зем-ли к не-бе-си, Хрис-тос Бог нас

приведе, поведнүю по-ю-щн-я. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых.

О-чистиа чувствня и үз-рим не-прис-туп-ным све-том Воск-ре-се-

ни-я Хрис-та востающася, и радүйтеся, ре-кү-ща, яс-но да үс-лы-

шим, по-вед-нү-ю по-ю-ще. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых.





Не-бе-са убо достойно да ве-се-лят-ся, зем-ля же да ра-дү-ет-ся,

да празднует же мир, видный же весь и не-ви-ди-мый, Хрис-тос во

вос-та, ве-се-ли-е веч-но-е.

Катавасия

Песнь 1:

Муз. А. Веделя

Вос-кре-се-ни-я день, про-све-тим-ся лю-ди-е.





Пас-ха, Гос-под-ня Пас-ха! От смер-ти во
Пас-ха

к жнз-ни, и от зем-ли к не-бе-си Хрис-тос Бог

нас при-ве-де, по-вед-ну-ю по-ю-щи-я.
по-

Хор:

Христос воскрес

Поскорѣ

Хрис-тос вос-кре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав





(Трижды.)

Їктенія малая

Диакон: *П*аки и паки мїром Господу помолїмся.

Хор: *Г*осподи, помилуй.

*З*аступїи, спасїи, помилуй и сохрани нас, Бже,
Твоею благодатию.

Хор: *Г*осподи, помилуй.

*П*ресвятую, Пречїстую Преблагословенную,
Славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву
Марїю, со всеми святыми помянуvше, сами себе, и друг
друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

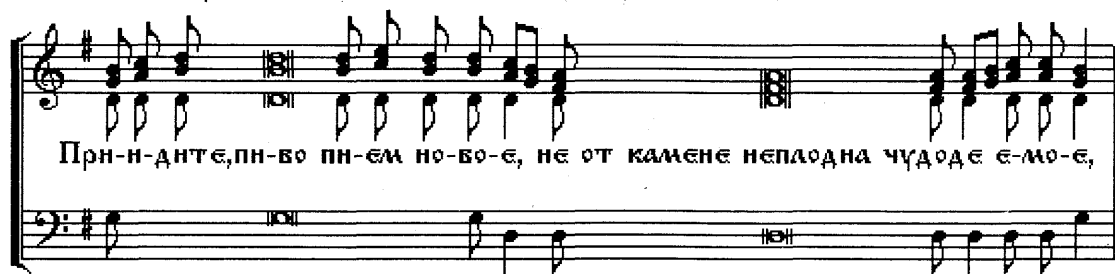
Хор: *Г*л҃е, Господи.

Иерей: *Я*ко Твоя держава и Твое есть Царство и сила, и
слава, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно и во
вѣки вѣковъ.

Хор: *А*минь.



Песнь 3:



При-и-ди-те, при-во-ди-ем но-во-е, не от камене неподна чудае е-мо-е,



но не-тае-ни-я не-точ-ник из Гро-ва о-дож-дыв-ша Хри-ста, в Нем-же



ут-вер-жда-ем-ся. Хри-стос воск-ре-се из мерт-вых.



ны-не вся исполн-ша-ся све-та, не-во же и зема-я, и пре-ис-под-ня-я.



да празднует убо вся тварь востанне Хрис-то-во, в Нем-же ут-верж-

да-ет-ся. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых.

Вче-ра спогревохся Те-бе, Хрис-те, собостваю днесь воск-рес-шу Те-бе,

срас-пи-нах-ся Те-бе вче-ра, Вам мя прослави, Спасе, во Царст-

ви-и Тво-ем.





Муз. А. Вєдєля





Хор:

Христос воскресе

Поскорѹ



(Трижды.)

Диакон:

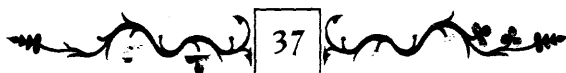
Ектенія малая. См. стр. 33.

Иерей:

Яко Ты еси Бог наш, и Тебѣ славу возсылаем,
Отцѹ и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во веки
веков.

Хор:

Аминь.



Ипакон

Глас 8:



Пред-ва-рив-ши-я ут-ро-я-же о Ма-ри-и, и ов-рет-ши-я



ка-мень от-ва-лен от Гро-ва, слы-ша-ху от Ан-ге-ла: во Ов-е-те



При-сно-сущ-нем Оу-ща-го с мерт-вы-ми что н-ще-те, я-ко



че-ло-ве-ка? Ви-ди-те Гро-в-ны-я пе-ле-ны, те-цы-те и ми-ру



про-по-ве-ди-те, я-ко во-ста Гос-подь, у-мерт-ви-вый смерть,



я-ко есть Сын Бо-га, спа-са-ю-ща-го род че-ло-ве-чес-кнй.

Песнь 4:

На Бо-жест-вен-ней стра-жи во-го-гла-го-ан-гелъ ѿ-ба-кумъ

да станетъ с нами и по-ка-жетъ све-то-нос-на ѿ-ан-ге-ла, яс-но гла-

го-лю-ща: днесь спа-се-ни-е ми-ру, я-ко воск-ре-се Хрис-тос, я-ко

Все-сн-аен. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых. Мужес-кнй





уво под, яко разверзыи девственную ут-ро-ву, явися Христос: яко

This musical system consists of a treble and bass staff in G major (one sharp). The treble staff features a series of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment. A double bar line with repeat dots is placed after the first measure.

че-ло-век же, Аг-нец на-ре-че-ся: не-по-ро-чен же, я-ко не-б-кү-сен

This musical system continues the melody and accompaniment. The treble staff has more complex rhythmic patterns, including beamed sixteenth notes. The bass staff remains simple. A double bar line with repeat dots is placed after the second measure.

сквер-ны, на-ша Пас-ха, и яко Бог Истинен, со-вер-шен ре-че-ся.

This musical system continues the melody and accompaniment. The treble staff has more complex rhythmic patterns, including beamed sixteenth notes. The bass staff remains simple. A double bar line with repeat dots is placed after the second measure.

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых. Я-ко е-ди-но-лет-ный Аг-нец,

This musical system continues the melody and accompaniment. The treble staff has more complex rhythmic patterns, including beamed sixteenth notes. The bass staff remains simple. A double bar line with repeat dots is placed after the second measure.

благословенный нам ве-нец Хрис-тос, волею за всех за-клан бысть,

This musical system continues the melody and accompaniment. The treble staff has more complex rhythmic patterns, including beamed sixteenth notes. The bass staff remains simple. A double bar line with repeat dots is placed after the second measure.





Пас-ха Чис-ти- тель-на-я, и па-ки из Гро-ва крас-но-е прав-ды нам

This system contains the first line of the musical score. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is written in a rhythmic style with eighth and sixteenth notes. The lyrics are printed below the treble staff.

воз-си-я солн-це. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых. Бо-го-о-тец

This system contains the second line of the musical score. It continues the melody from the first system. The lyrics are printed below the treble staff.

У-бо Давида пред санным ковчегом скакаше, и г-ра-я, людне же Божии

This system contains the third line of the musical score. It includes a repeat sign (double bar line with dots) in the middle of the staff. The lyrics are printed below the treble staff.

свя-ти-и, ов-ра-зоб свя-ти-е зря-ще, ве-се-лим-ся, Бо-жест-вен-не,

This system contains the fourth line of the musical score. It continues the melody and includes a repeat sign. The lyrics are printed below the treble staff.

я-ко воск-ре-се Хрис-тос, я-ко Все-си-лен.

This system contains the fifth and final line of the musical score. It concludes the melody with a double bar line. The lyrics are printed below the treble staff.



Катавасия

Песнь 4:

Муз. А. Веделя

На Бо-же-ствен-ней стра-жи

Бо-го-гла-го-ан-гий АБ-ба-кум да ста-нет с на-ми и по-

ка-жет све-то-нос-на Ан-ге-ла, яс-но гла-

го-лю-ща: днесь спа-се-ни-е ми-ру,



Хор: Христос воскрес

Поскорѣ



(Трижды.)

Диакон: Ектенія малая. См. стр. 33.

Иерей: Яко Благ и Человеколюбец Бог еси, и Тебѣ славу
возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно
и во веки вековъ.

Хор: Аминь.

Песнь 5:





к све-тѹ н-дѧ хѹ, Хрис-те, ве-се-лы-мн но-га-мн, Пас-хѹ хва-ля-ще

веч-нѹ ю. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых. Прис-тѹ-пим, све-

ще-нос-ни-н, нсходящѹ Хрис-тѹ из Гро-ва, я-ко Же-ни-хѹ, и спразд-

нѹ-на любопразднственны-мн чин-мн Пас-хѹ Бо-жн-ю спа-си-

-тель-нѹ ю.



Катавасия

Песнь 5 :

Муз. А. Веделя

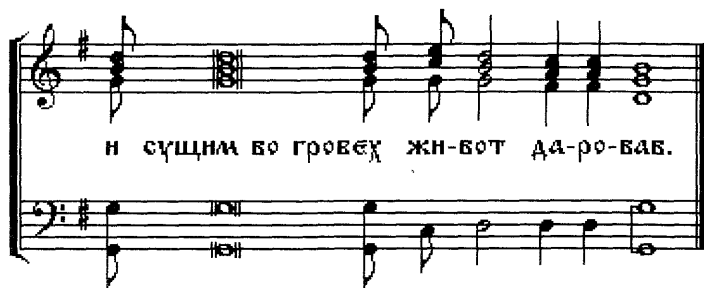
Ут-рен-ню-ем ут-рен-ню-ю гла-во-ку, и вме-сто
ми-ра песнь при-не-сем Вла-ды-це, и Хри-ста уз-рим,
прав-ды Вол-нице, всем жизнь воз-си-я-ю-ща.



Хор:

Христос воскресе

Поскорѹ



(Трижды.)

Диакон:

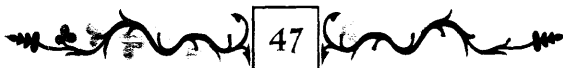
Ектенія малая. См. стр. 33.

Иерей:

*Я*ко святѣся и прослѣвися пречестное и великолѣпое
Имя Твое, Отца и Сына и Святаго Дѹха, ныне и присно
и во веки веков.

Хор:

Аминь.





3

беч-ны-я, со-дер-жа-щи-я свя-зан-ны-я, Хрис-те, и тридневен,

я-ко от кн-та И-о-на, вос-креса е-си от Гро-ва. Хрис-тос воск-ре-се

из мерт- вых. Во-с-ра-ни-е це-ла зна-ме-ни-я, Хри-с-те, вос-кре-си е-си





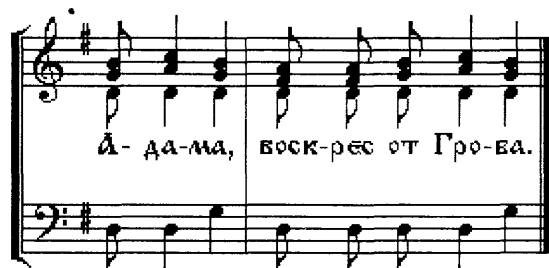
от Гро-ва, каю-чи Де-вы не вредный в рож-дест-ве Тво-ем, и от-

-верза е-си нам рай-ски-я д-вер-и. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых.

Спа-се мой, жи-во-е же нежертвенное за-ко-ле-ни-е, я-ко Бог

Вам Го-ве во-ле-ю при-вед От-цу, со-вос-крес-на еси всеродного

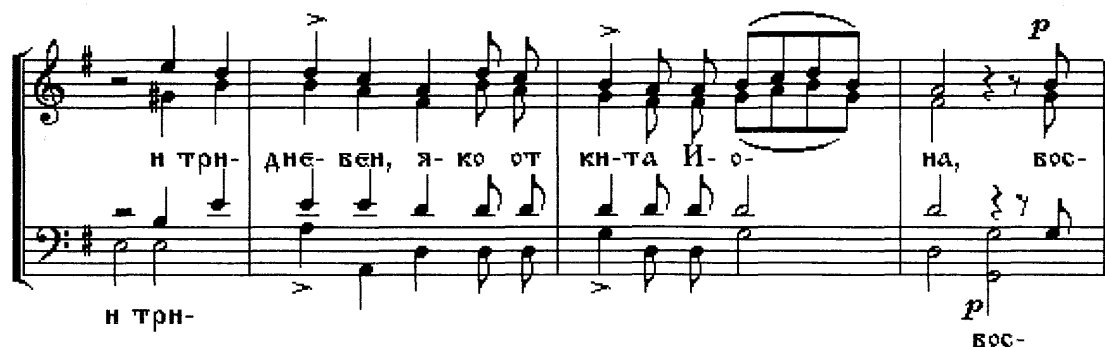




Катавасия

Песнь 6 :

Муз. А. Веделя





-крема, вос-крема, вос-крема е-си от Гро-ва.

-крема вос-крема

Хор:

Христос воскресе

Поскорѣ

Хрис-тос вос-кре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав

и сущим во гробехъ жи-вот да-ро-вав.

(Трижды.)

Диакон:

Ектенія малая. См. стр. 33.

Иерей:

Мы во еси́ Царь міра и Спас душ на́ших, и Тебѣ сла́ву возсыла́ем, Отцѹ́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, ны́не и прѣсно и во вѣки веко́в.

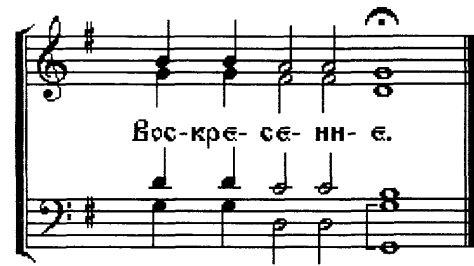
Хор:

Ами́нь.



Кондак

Глас 8:



Икос

Глас 8:



Б-же пре-жде сол-нца Вол-нцѣ за-шед-шее н-но-гда во Грѣбѣ,



пре-двар-н-ша ко ѹт-рѹ, н-щѹ-щн-я я-ко днѣ мн-ро-но-сн-цы дѣ-вы,



н дрѹ-га ко дрѹ-зей во-пн-я-хѹ: о дрѹ-гн-нн, прн-н-дн-тѣ, во-ня-мн



по-мажем Тѣло живоносное н по-грѣ-вен-но-е, плоть вос-кре-снѣ-



ша-го па-дша-го Адама, ле-жа-щу-ю во Гро-бе. И-дем, по-ти-шн-м-ся,

я-ко-же во-д-сви, и по-кло-ни-м-ся, и при-не-сем ми-ра я-ко да-ры,

не в пе-ле-нах, но в Плащанице об-ви-то-м-у, и пла-ч-ни-м, и бо-зо-пи-ни-м:

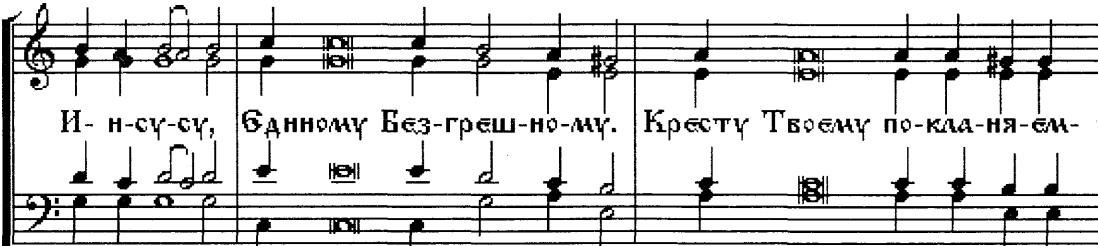
о Вла-ды-ко, вос-та-ни, пад-шим по-да-й Вос-кре-се-ни-е.

Воскресная песнь

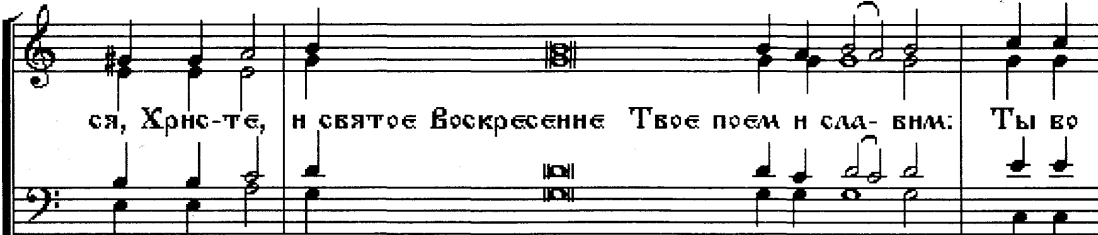
Глас 6:

Воскресе-ние Христо-во ви-д-ев-ше, по-кло-ни-м-ся Свято-му Господу





И- н-су-су, Бданному Без-греш-но-му. Кресту Твоему по-кла-ня-ем-



ся, Хрис-те, и святое Воскресение Твое поем и сла-вям: Ты во



е-си Бог наш, разве Тебе иного не зна-ем, Имя Тво-е и-ме-ну-ем.



Приндите, вси вер-ни-и, поклонимся святому Христову Воскре-се-ни-ю:



се во прииде Крестом радость все-му ми-ру. Всегда благословяще





(Трижды.)

Стихира воскресная

Глас 6:



(Трижды.)



От-ро-ки от пе-щн нз-ва-ви-вый, выв Че-ло-век, страж-дет, я-ко

СМЕР-ТЕН, И СТРАС-ТИ-Ю СМЕРТ-НО-Е В НЕТАЕННЯ ОБЛАЧИТ ЕЛА-ГО-

а-а-а, Бо-ди благословен От-цев Бог и пре-прос-ла-в-лен,

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых. Же-ны с ми-ром Богомудрия в след

Те-бе те-ча-ху: Б-го-же, яко мѣтва, со слезами ис-ка-ху,



по-кло-ни-ша-ся, ра-дую-ща-ся Живо-му Бо-гу, и Пасху тайную Твою,

Христе, учеником вла-го-бес-ти-ша. Хри-стос вос-кре-се из мерт-вых.

Смерти празднуем у-мерщ-ве-ни-е, а-до-бо раз-ру-ше-ни-е,

и-ного жи-тия, вечного, на-ча-ло, и, играюще, поем Ви-нов-на-го,

В-дн-ного Бла-го-с-ло-вен-на-го, Отцев Бога и Пре-прос-лав-лен-наго.





Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых. Я-ко во-нс-ти-ну свя-щен-на-я

This system contains the first two lines of the musical score. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is primarily in the treble, with a supporting bass line. The lyrics are written below the notes.

и всепразднственная снѣ спа-си-тель-на-я нощь, и све-то-зар-на-я,

This system contains the next two lines of the musical score. It continues the melody and bass line from the previous system. The lyrics are written below the notes.

све-то-но-сна-го днѣ вос-та-ния сущи про-воз-вест-ни-ца: в ней-же

This system contains the next two lines of the musical score. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the notes.

бездѣтный Свѣтъ из Гроба плотски всем воз-си-я.

This system contains the final two lines of the musical score on this page. It concludes with a double bar line. The lyrics are written below the notes.



Катавасия

Песнь 7:

Муз. А. Веделя

p

От-ро-ки от пе-щн из - ва - ви - выи, выи че-ло-

p

f

-бек, страж-дет, я-ко смер-тен, и стра-сти-ю смер-тно-е в не-

f

p

-тае-ни-я ое-ла - чнт бла - го - де - ни - е, б-

p

f

-днн бла-го-сло-вен от - цев Бог и пре-про-слаб - лен.

f

Хор:

Христос воскрес

Поскорѣ



(Трижды.)

Диакон:

Ектения малая. См. стр. 33.

Иерей:

Бѹди держа́ва Ца́рствія Твоего́ благослове́на
и препросла́влена, Отца́ и Сы́на и Свята́го Ду́ха, ны́не
и прѣсно и во вѣки веко́в.

Хор:

Ами́нь.

Песнь 8:



Всѣмъ на-ре-чен-ный и Свя-тый Дѣнь, е-динъ сѣе-вои Царь и Гос-подь,



празд-ни-ковъ празд-никъ, и тор-жест-во есть тор-жест-во: в онъ же



бла-гос-ло-вимъ Хрис-та во ве-ки. Хрис-тосъ воск-ре-се изъ мерт-выхъ.



Прин-и-мъ, новаго винограда рож-де-ни-я, Бо-жест-вен-на-го



ве-се-ли-я в на-ро-чн-том дни Воск-ре-се-ни-я, Царства Христова

при-в-щим ся, по-ю-ще Б-го, я-ко Бо-га во ве-ки. Хрис-тос воск-

ре-се из мерт-вых. Воз-ве-ди окрест очи твои, Он-о-не, и виждь: се во

при-и-до-ша к Те-бе, яко Богосветлая све-ти-ла от запада и севе-ра

и мо-ря, и вос-то-ка ча-да Тво-я, в Те-бе благословящая Христа





во ве-ки. Прес-вя-та-я Тро-и-це, Бо-же наш, сла-ва Тебе .

This system contains the first line of the hymn. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is primarily in the treble, with a steady accompaniment in the bass. The lyrics are written below the notes.

От-че Все-дер-жи-те-лю, и Вла-де, и Ду-ше, тре-мь соединяемое во

This system contains the second line of the hymn. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the notes.

И-пос-та-сех Бо-гост-во, Пре-сущест-венне, и Пре-во-жест-вен-не

This system contains the third line of the hymn. It continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the notes.

в Тя крестнхояся и Тя благо-словна во вся ве-ки.

This system contains the fourth and final line of the hymn. It concludes the melody and accompaniment. The lyrics are written below the notes.



Катавасия

Песнь 8:

Муз. А. Вёделя

Музыкальный фрагмент в нотном оформлении. Трефовый ключ, тональность ре-мажор, метр 4/4. В первом такте мелодия начинается с аккорда, во втором — с четвертной ноты. В третьем такте мелодия поднимается, достигая ф-марки. В четвертом такте мелодия падает, достигая ff-марки. Басовый голос в первом такте молчит, во втором — с аккордом, в третьем — с четвертной нотой, в четвертом — с аккордом. Динамики: f, ff.

Всѣ на-ре-чен-ный и Свя-тыи День, е-дин сѣв-вот Царь

Музыкальный фрагмент в нотном оформлении. Трефовый ключ, тональность ре-мажор, метр 4/4. Мелодия начинается с аккорда, во втором такте — с четвертной ноты, в третьем — с аккорда, в четвертом — с четвертной ноты. Басовый голос в первом такте молчит, во втором — с аккордом, в третьем — с четвертной нотой, в четвертом — с аккордом. Динамики: f, ff.

и Гос-подь, празд-ни-ков празд-ник, и тор-же-ство есть тор-

Музыкальный фрагмент в нотном оформлении. Трефовый ключ, тональность ре-мажор, метр 4/4. Мелодия начинается с аккорда, во втором такте — с четвертной ноты, в третьем — с аккорда, в четвертом — с четвертной ноты. Басовый голос в первом такте молчит, во втором — с аккордом, в третьем — с четвертной нотой, в четвертом — с аккордом. Динамики: f, ff.

-жество, в онъ же бла-го-сло-виим Хри-ста во ве-ки.



Хор:

Христос воскресе

Поскорѣ



(Трижды.)

Диакон:

Ектенія малая. См. стр. 33.

Иерей:

*Я*ко благословѣся Имя Твое, и просла́вися Ца́рство
Твое, Отца́ и Сы́на и Свята́го Дѹ́ха, ны́не и прѣсно и во
вѣки вѣко́в.

Хор:

*А*ми́нь.





На 9-й песне канона припев "Христос воскрес" не поется, но к ирмосу и к тропарям - особые припевы, которые по Уставу исполняются двумя хорами отдельно. Но, согласно существующей традиции, в приходских храмах не принято петь пасхальный канон с повторением ирмосов и тропарей, поэтому 9-я песнь в 1-й день Пасхи может быть исполнена следующим образом:

Диакон:

Припев 1:

Величит душа моя, Воскресшего тридневно от Гроба, Хрис-та
Жиз-но-дав-ца.

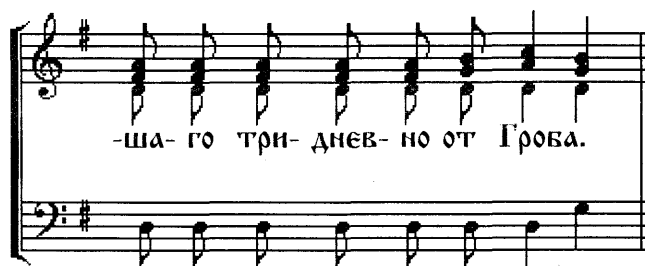
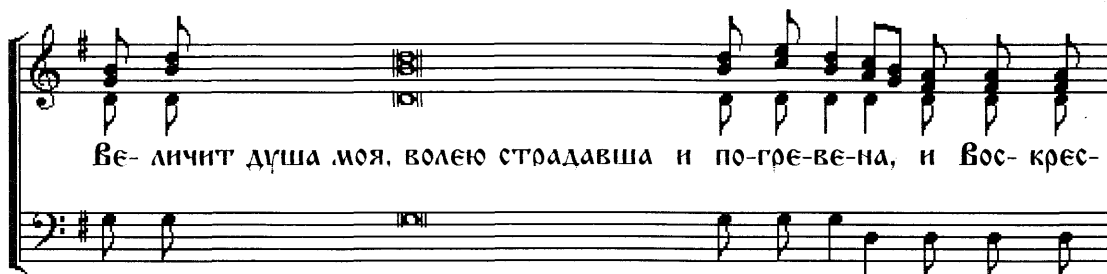
Хор:

Све-ти-ся, све-ти-ся, Но-вый И-е-ру-са-ли-ме: сла-ва во Гос-под-ня
на Те-бе воз-си-я; ан-гел ны-не и ве-се-ли-ся, Он-о-не. Ты же,
Чис-тая, красуйся, Бо-го-ро-ди-це, о вос-та-ни-и Рож-де-ства





Припев 2:



Ирмос: Светися, светися...

Припев 3:





Тропарь:



Припев 4:





Тропарь:



Слѣдующіе 8 припевоѣ поются безъ тропарей:

Припевъ 5:

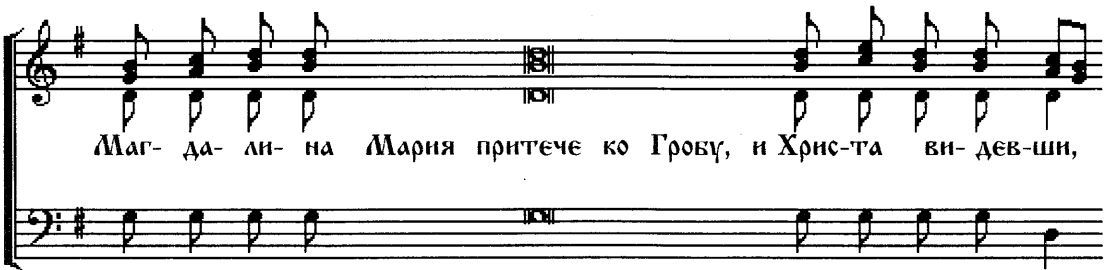


Воз-вѣ-ла еси, ѹснѡвъ мертвыя отъ вѣ-ка. Царски оублаченъ. Яко

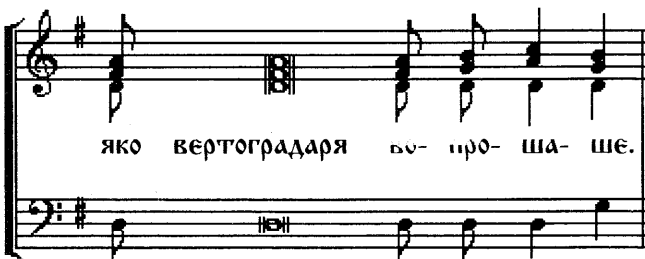


отъ И-ѹ-ды лѡв.

Припевъ 6:



Маг-да-ли-на Марія притече ко Гровѹ, и Хрис-та ви-дев-ши,



яко вертоградя въ-про-ша-ше.

Припев 7:

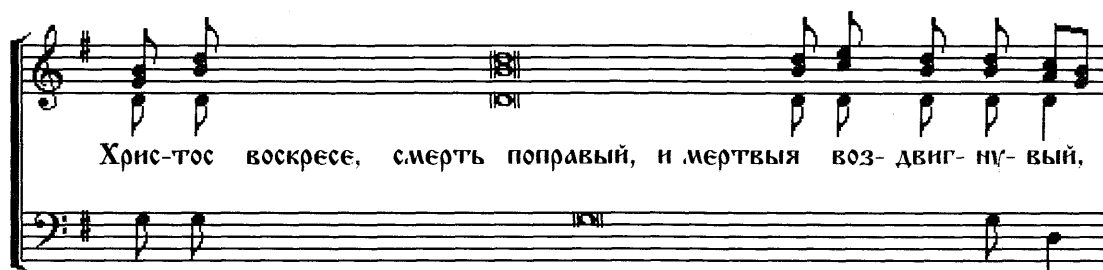


Ан-гел ов-лис-та-йй женам во-пи-я-ше. престаните от слез,



я-ко Хрис-тос вос-кре-се.

Припев 8:



Хрис-тос воскресе, смерть поправый, и мертвья воз-двиг-ну-вый,



лю-ди-е. ве-се-ли-те-ся.

Припѣв 9:



Днесъ вся-ка тварь веселится и ра-дѣ-ет-ся, яко Христосъ воскресе,



и адъ плѣ-ни-ся.

Припѣв 10:



Днесъ Вла-ды-ка плени ада, воздвигну-вый юз-ни-ки, яже отъ века



имяше люте о-дер-жи-мы-я.

Припів 11:



Ве-личит ду-ша моя Три-и-пос-тас-на-го и Не-раз-дель-на-го Бо-же-



-ства дер-жа-ву.

Припів 12:



Ра-дуй-ся, Де-во, ра-дуй-ся, ра-дуй-ся, Бла-го-сло-вен-на-я,



ра-дуй-ся, Пре-про-слав-лен-на-я: Твой во-д-и-тель во-д-и-тель во-д-и-тель



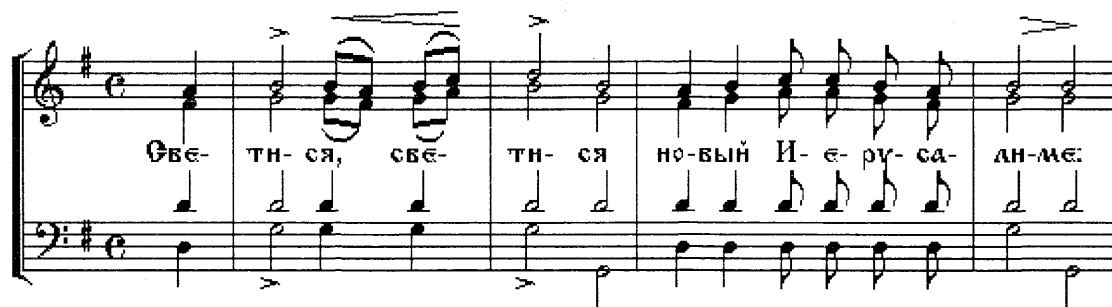
Прип'єв 1:



Катавасия

Песнь 9:

Муз. А. Веделя





f

Гла-ба во Гос- под- ня на Те- бе воз-си- я. Ан- күй

f

Detailed description: This is the first musical staff system. It consists of a treble and a bass staff joined by a brace. The key signature has one sharp (F#). The melody is in the treble staff, starting with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are written below the notes. The system ends with a repeat sign.

pp

ны- не, и ве-се-ли- ся Он- о- не. Ты же чнс-та-я кра-

pp

Detailed description: This is the second musical staff system. It continues the melody from the first system. The dynamics are marked *pp* (pianissimo). The lyrics continue across the system.

f

-сүй-ся Бо-го- ро-ди- це, о вос-та- нн-

f

Detailed description: This is the third musical staff system. It continues the melody. The dynamics are marked *f* (forte). The lyrics continue across the system.

-и рож-дес- тва Тво-е- го, рож-дес- тва Тво-е- го.

Detailed description: This is the fourth musical staff system. It concludes the piece. The lyrics end with "го." (God).





Хор:

Христос воскресе

Поскорѹ



(Трижды.)

Диакон:

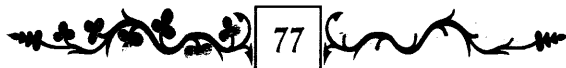
Ектенія малая. См. стр. 33.

Иерей:

О ко Тя хва́лят вся Сѣ́лы небѣ́сныя, Отца́ и Сы́на и
Свята́го Ду́ха, и Тебѣ́ сла́ву возсыла́ют, ны́не и прѣ́сно
и во ве́ки веко́в.

Хор:

Ами́нь.



Эксапостиларий

Обиход

p

Пас-ти-ю ўс-нуў, я-ко мёртв, Ца-рю и Гос-по-ди,

p

Три-днё-вен вос-креса-е-си, А-да-ма воз-дви-га-от-тан

и ў-прад-ни-е-смерть, Пас-ха не-тае-ни-я, ми-ра спа-се-ни-е.

rit.

rit.

ХВАЛИТНЫЕ ПСАЛМЫ

На Хвалитех:

Всякое дыхание

Глас 2:



Всякое дыхание да хвалит Го-спо-да. Хва-ли-те Го-спо-да с Не-бес,



хва-ли-те Б-го в выш-них. Тебе подовает песнь Бо-гу.



Хвалите Б-го вси ан-ге-ли Б-го, хвалите Б-го вся си-лы Б-го.



Тебе подовает песнь Бо-гу.

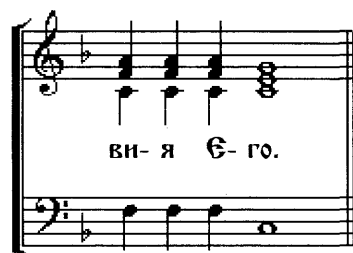
Стихиры воскресны на 4

Стих:

Глас 2:



Хвалите Его на силах Его, хвалите Его по множеству ве-ли-чест-



ви-я Е-го.



По-ем Тво-ю, Хри-сте, спа-си-тель-ну-ю страсть и слави-м Твое



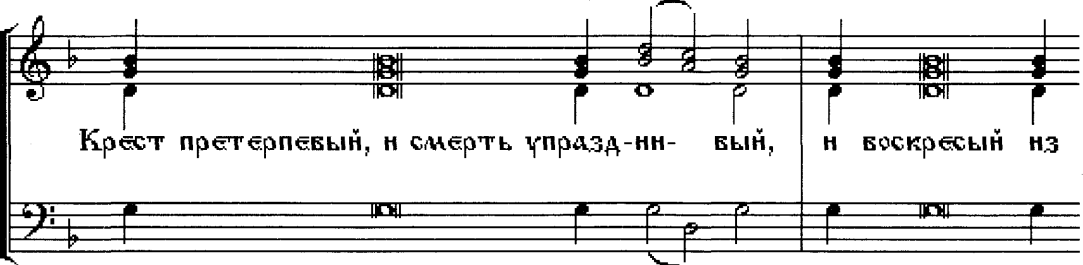
Вос-кре-се-ни-е.



Стіх:



Хвалите Его во гласе трубнем, хвалите Его во псалтири и гус- лях.

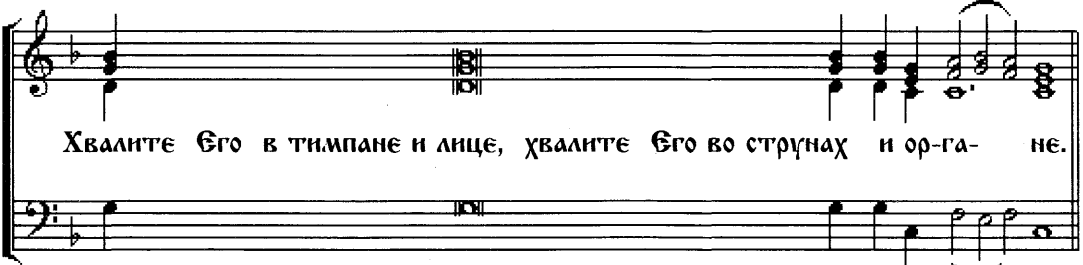


Крест претерпевый, и смерть упразд-ни- вый, и воскресый из



мерт-вых, и ми-ри на-шу жизнь, Го-спо-ди, яко Бани все-си- лен.

Стіх:

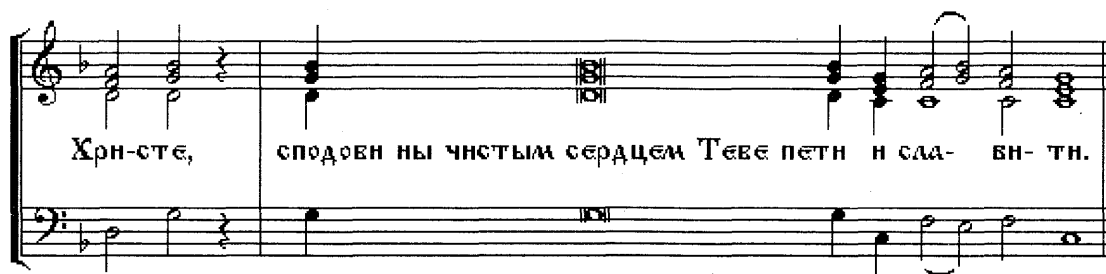


Хвалите Его в тимпане и лице, хвалите Его во струнах и ор-га- не.



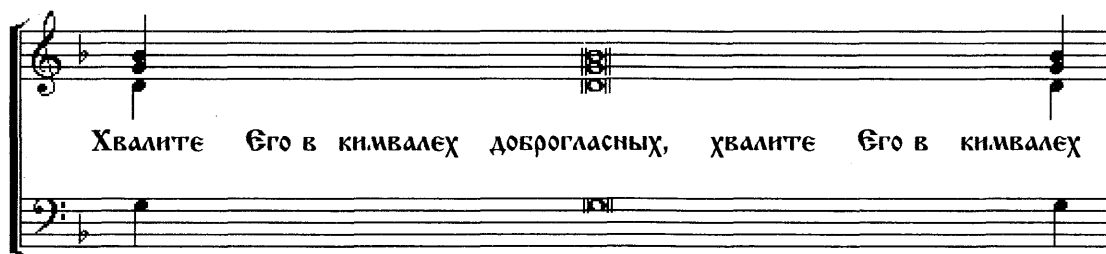


А да пленный, и человека воскре-сн- вый, воскресеннем Тво-м,

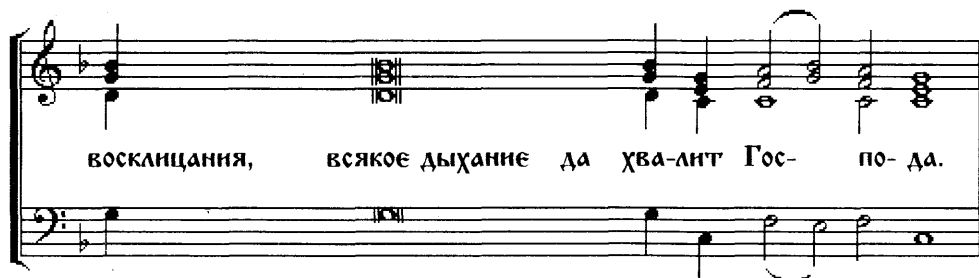


Хри-сте, сподоби ны чистым сердцем Тебе петь и сла- ви- ти.

Стих:



Хвалите Его в кимвалех dobroгласных, хвалите Его в кимвалех



восклицания, всякое дыхание да хва-лит Гос- по- да.



Боголепноє Твое снзхожденне сла-вя-ще, по-ем Тя, Хрис-те:

This musical system consists of a treble and a bass staff. The treble staff features a series of chords, with a double bar line and repeat sign after the first measure. The bass staff contains a single melodic line.

ро-ана-ся еси от Девы, и не разлучен был е-си от От-ца;

This musical system continues the composition with similar chordal textures in the treble and a melodic line in the bass.

пострадал еси, яко человек, и волею претер-пел е-си Крест;

This musical system maintains the harmonic structure, with chords in the treble and a supporting melody in the bass.

вос-креса еси от Грова, яко от чер-то-га про-из-шед,

This musical system continues the narrative of the text through its musical notation.

да спа-се-ши мир, Гос-по-ди, сла-ва Те-бе.

The final musical system on the page, concluding with a double bar line and repeat sign in the treble staff.



Стихиры Пасхи

Знаменного распева

Стих:

Да вос-крес-нет Бог, и рас-то-чат-ся вра-зи Е-го.

Пас-ха свя-щен-на-я нам днесь по-ка-за-ся, Пас-ха но-ва свя-

та-я, Пас-ха та-инст-вен-на-я, Пас-ха все-чест-на-я, Пас-ха

Хрис-тос Из-ба-ви-тель, Пас-ха не-по-роч-на-я, Пас-ха ве-ли-ка-я,



Пас-ха вер-ных, Пас-ха дверь райскн-я нам от-вер-за-ю-ща-я,

Пас-ха всех ос-вя-ща-ю-ща-я вер-ных.

Стих:

Я-ко ис-че-за-ет дым, да ис-че-з-нет.

При-и-ди-те отви-де-ни-я же-ны бла-го-бес-т-ни-цы, и Он-о-ну ры-те:



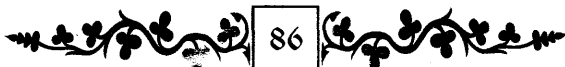


прн-н-ми от нас радости благовещенн-я Вос-кре-се-ни-я Хри-сто-ва;

кра-сүй-ся, ан-күй н ра-дүй-ся, И-е-рү-са-ан-ме,

Ца-ря Хрис-та үз-рев из Гро-ва, я-ко же-ни-ха про-не-

Хо-а-я-ща.





Стих:

Тако да погибнут грешницы от лица Бо-жи-я, а пра-вед-ни-цы да

воз-ве-се-лят ся.

Мн-ро-но-сн-цы же-ны, ут-ру гла-во-ку, пред-став-ша Гро-ву

Жн-во-дав-ца, ов-ре-то-ша Ан-ге-ла, на-ка-ме-ни се-дя-ща,





и той, про-ве-ща-в нас, си-це гла-го-ла-ше: что и-щи-те жи-ва-го

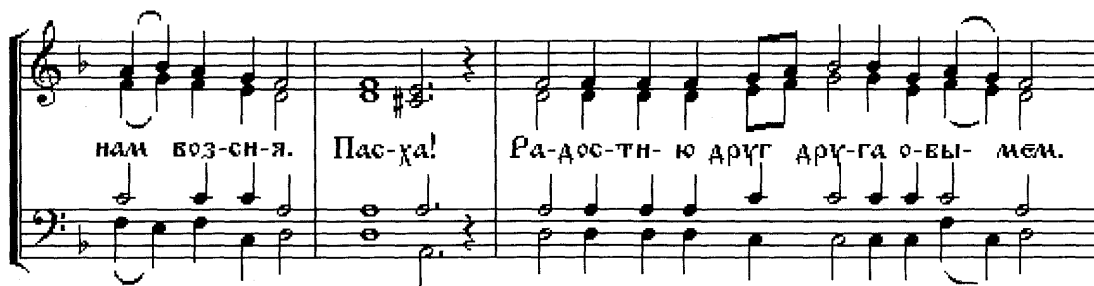
с мерт-вы-ми? Что пла-че-те Нет-лен-на-го во-тан? Шед-ше, про-

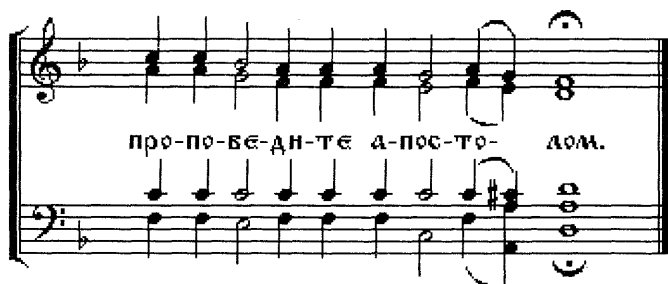
-побе-ди-те у-че-ни-ком Б-го.

Стих:

Всей день, Б-гоже сотворил Господь, воз-ра-ду-ем-ся и воз-ве-се-лим







Стих:





-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав и су-щим



во гро-вех жи-вот да-ро-вав.

Христос воскрес

Обиход



Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав



и су-щим во гро-вех жи-вот да-ро-вав.

(Трижды.)





После этого "Христос воскресе" поется многократно "дондеже целует братия друг друга". Священнослужители начинают христосоваться между собой в алтаре во время пения стихир. По Уставу "целование настоятеля с прочими иереи и диаконы во святом алтаре бывает сице: глаголет приходяй - "Христос воскресе". Оному же отвечающе - "Воистинну воскресе" ". Так же должно совершаться христосование и с мирянами. После христосования с сослужащими иереи, выйдя с Крестом на солею, произносит от себя краткое общее приветствие предстоящим и заканчивает его троекратным возгласением "Христос воскресе" с осенением Крестом на три стороны и после этого возвращается в алтарь.

После троекратного возгласения настоятелем "Христос воскресе" певцы медленно поют тропарь "Христос воскресе" (многократно), чтобы настоятель имел возможность отнести святой Крест в алтарь, положить его на престол и выйти на амвон для чтения Огласительного Слова.

Христос воскресе



(Трижды.)





Огласительное Слово Иоанна Златоуста

Иерей: Иже во святы́х отца́ на́шего Ио́анна, архиепи́скопа Константинопо́льскаго, Златоустаго, Сло́во Огласи́тельное, во святы́й и светоно́сный день пресла́внаго и спаси́тельнаго Христа́ Бо́га на́шего Воскресе́ния.

Аще кто благочести́в и боголюби́в, да наслади́тся сего́ до́браго и све́тлаго торже́ства. Аще кто раб благоразу́мный, да вни́дет, ра́дуюся, в ра́дость Го́спода своего́. Аще кто потру́дится постя́ся, да восприи́мет ны́не дина́рий. Аще кто от пе́рваго часа́ де́лал есть, да прии́мет днесь пра́ведный долг. Аще кто по тре́тием часе́ прии́де, благода́ря да пра́здну́ет. Аще кто по шесто́м часе́ дости́же, ничто́же да сүмни́тся; и́бо ничи́мже отщетева́ется. Аще кто лиши́ся и девя́таго часа, да присту́пит, ничто́же сүмня́ся, ничто́же боя́ся. Аще кто то́чию дости́же и во единонадеся́тый час, да не у́страши́тся замедле́ния: любочести́в бо Бый Влады́ка, прие́млет послѣдняго, я́коже и пе́рваго: упокоева́ет в единонадеся́тый час прише́дшаго, я́коже де́лавшаго от пе́рваго часа́; и послѣдняго ми́лует, и пе́рвому угожда́ет, и о́ному да́ет, и се́мү да́рству́ет; и де́ла прие́млет, и намере́ние целу́ет; и де́яние почита́ет, и предложе́ние хва́лит. Те́мже бо вни́дите вси в ра́дость





Господа своего: и первии, и втории, мзду примите. Богатии и
убози, друг со другом ликуйте. Воздержницы и лениви, день
почтите. Постившиися и непостившиися, возвеселитесь днесь.
Трапеза исполнена, насладитесь вси. Телец упитанный, никтоже
да изыдет алчай; вси насладитесь пира веры; вси воспримите
богатство благодсти. Никтоже да рыдает убожества: явися во
общее Царство. Никтоже да плачет прегрешений, прощение во
от Гроба возсия. Никтоже да убойтсся смерти, свободи во нас
Спасова смерть. Угаси ю, Иже от нея держимый. Пленн ада,
Гошеды во ад! Огорчи ада, вкусивша плоти его. И сие
предприемый Исаи возопи: ад, глаголет, огорчися, срет Тя доле.
Огорчися, ибо упразднися, огорчися, ибо поруган бысть. Огорчися,
ибо умертвися. Огорчися, ибо низложися. Огорчися, ибо связася.
Прият тело, и Богу приразися. Прият землю и сретете небо. Прият,
еже видяше, и впаде во еже не видяше. Где твое, смерть, жало?
Где твоя, аде, победа? Воскресе Христос, и ты низверглся еси.
Воскресе Христос, и падоша демони. Воскресе Христос, и радуются
Ангели. Воскресе Христос, и жизнь жительствует. Воскресе
Христос, и мертвый ни один во гробе. Христос во, востав от
мертвых, Начаток усопших бысть. Тому слава и держава во
веки веков. Аминь.



Хор:

Тропарь

Глас 8:





Їктенія сугубая

Діакон: Помілуй нас, Бо́же, по вели́цей мі́лости Твоёй, мо́лим Ти ся, ўслы́ши и поми́луй.

Хор: Го́споди, поми́луй. (Трижды, на каждое прошение.)

Ещё мо́лимся о Вели́ком Госпо́дине и Отце́ на́шем, Святе́йшем Патриа́рхе Алекси́и, и о Госпо́дине на́шем, Преосвяще́ннейшем епи́скопе (или: архиепи́скопе, или: митрополи́те) (ни́ярек), и о все́й во Христе́ бра́тии на́шей.

Ещё мо́лимся о Богохра́нimei стране́ на́шей, власте́х и во́инстве ея́, да ти́хое и безмо́лвное жити́е поживе́м во вся́ком благоче́стии и чистоте́.

Ещё мо́лимся о блаже́нных и приснопа́мятных созда́телех свята́го хра́ма сего́ (если в монасты́ре: святы́я овите́ли сея́), и о всех прежепочи́вших отце́х и бра́тиях, zde лежа́щих и повсю́ду, правосла́вных.





Еще молимся о милости, жизни, мире, здравии, спасении, посещении, прощении и оставлении грехов рабов Божиих, братьи святаго храма сего (если в монастыре: святыя обители сея).

Еще молимся о плодоносящих и добродееющих во святем и всечестнем храме сем, трудящихся, поющих и предстоящих людех, ожидающих от Тебе великия и богатыя милости.

Иерей: Яко милостив и Человеколюбец Бог еси, и Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во веки веков.

Хор: Аминь.

Бктения просительная

Диакон: Исполним утреннюю молитву нашу Господевн.

Хор: Господи, помилуй.

Диакон: Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Хор: Господи, помилуй.

Диакон: Дне всего совершенна, свята, мирна и безгрешна у Господа просим.

Хор: Подай, Господи. (На каждое прошение.)





Диакон: Ангела мирна, вѣрна наставника, хранителя душ и телес наших у Господа просим.

Прощения и оставления грехов и прегрешений наших у Господа просим.

Добрых и полезных душам нашим и мира миру у Господа просим.

Прочее время живота нашего в мире и покаянии скончати у Господа просим.

Христианския кончины живота нашего, безболезненны, непостыдны, мирны и добраго отвѣта на Страшнем Судищи Христове просим.

Пресвятую, Пречистую, Преблагословенную, Главную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию, со всеми святыми помянувшие, сами себе, и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

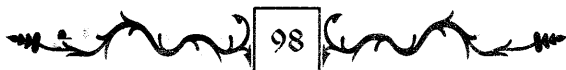
Хор: Тебѣ, Господи.

Яко Бог милости и щедрот и человеколюбия еси, и Тебѣ славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во веки веков.

Хор: Аминь.

Иерей: Мир всем.

Хор: У духови Твоему.





Диакон: Глaвы́ нaшa Гoспoдeви приклoним.

Хор: Тeбé, Гoспoди.

Иерей: Твое́ бо естѣ, еже мѣловати и спасати ны, Бoже наш, и Тeбé слaву возсылаeм, Отцѹ и Сынѹ и Святoмy Дѹхy, нынe и прѣсно и во вѣки вeкoв.

Хор: Аминь.

Диакон: Прeмѹдрoсть.

Хор: Благословѣ.

Иерей: Сый благословeн Христoс Бог наш, вceгдa, нынe и прѣсно и во вѣки вeкoв.

Хор: Аминь. Утверди́, Бoже, святѹю правослaвнѹю вѣрy правослaвныхъ христѣанъ во вeк вeкa.

Иерей, держа Крест, (вместо "Глaвa Тeбe, Христe Бoжe...")
вместе с сослужащими поет:

Христoс вoскрeсe из мeртвыхъ, смeртию смeрть поправ...

Хор: ... и сѹщим во грoбeхъ живoт дарoвaв.

Иерей: Христoс, вoскрeсый из мeртвыхъ, смeртию смeрть поправый и сѹщим во грoбeхъ живoт дарoвaвый, истинный Бог наш, молитвами Пречѣстѣя Своеѣ Мaтeрe и вceхъ святыхъ, помѣлует и спасет нас, яко Благ и Человeкoлюбeц.





По отпусте иерей осеняет предстоящих Крестом на три стороны со словами "Христос Воскресе" (трижды). Предстоящие отвечают: "Воистинну воскресе" (трижды).

Хор:

Христос воскресе

Поскорѣ



(Трижды.)





Хор:

Вели́каго Господи́на и Отца́ на́шего Алекси́я,
Святе́йшаго Патриа́рха Моско́вскаго и всея́ Русí, /
и Господи́на на́шего, Преосвяще́ннейшаго (и́мьярек)
еписко́па (или: архиеписко́па, или: митрополи́та) (титлу́
его), / настоя́теля, бра́тию и прихо́жан свята́го хра́ма
сего́ / и вся правосла́вныя христиа́ны, / Го́споди, сохрани́
их на мно́гая ле́та.

По отпу́сте у́трени, согласно́ указанию́ Типикона, "целу́ем честный́ Крест, держа́мый в ру́ку настоя́теля." Но если́ непосредственно́ за оконча́нием у́трени следи́ют часы́ и литур́гия, то целова́ние Креста́ можно́ отнести́ к оконча́нию литур́гии.





ПАСХАЛЬНЫЕ ЧАСЫ

Иерей: *Бла*гословѣн Бог наш всегда, ны́не и прѣсно и во
вѣки веко́в.

Хор: *А*ми́нь.

Христос воскрес



(Трижды.)

Воскресная песнь

Глас 6:





И- н-сү-сү, Бданному Без-греш-но-мү. Кресту Твоему по-кла-ня-ем-

ся, Хрис-те, и святое Воскресение Твое поем и сла- вим: Ты во

е-си Бог наш, разве Теве нного не зна-ем, Имя Тво-е н-ме-нү- ем.

Приндите, вси вер-ни- н, поклонимся святому Христову Воскре-се-ни-ю:

се во принде Крестом радость все-мү ми- рү. Всегда благословяще

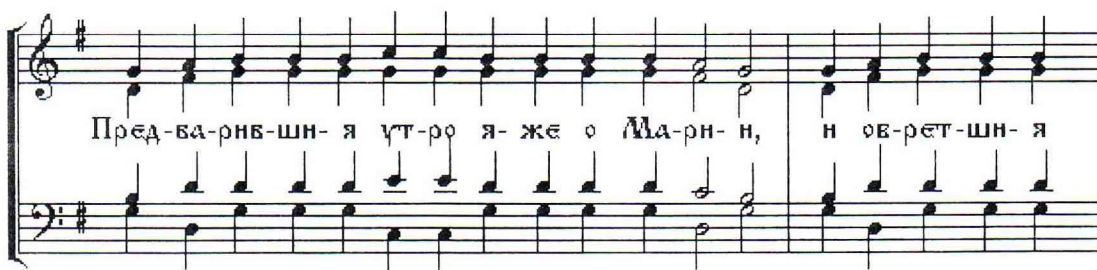




(Трижды.)

Ипакон

Глас 8:





Музыкальный фрагмент на двух станах (верхний и нижний). Ключи: F# (ре-бемоль). Ритм: 4/4. Текст: При-сно-сущ-нем Оу-ща-го с мерт-вы-ми что н-ще-те, я-ко

Музыкальный фрагмент на двух станах. Текст: че-ло-ве-ка? Ви-ди-те Гро-вы-я пе-ле-ны, те-цы-те и ми-ру

Музыкальный фрагмент на двух станах. Текст: про-по-ве-ди-те, я-ко во-ста Гос-подь, у-мерт-ви-вый смерть,

Музыкальный фрагмент на двух станах. Текст: я-ко есть Оун Бо-га, спа-са-ю-ща-го род че-ло-ве-чес-кий.



Кондак

Глас 8:



А-ще н во гроб снз-шеа є-си, Без-смерт-не, но а-до-вѣ раз-рѣ-



-шна є-си сн-дѣ, н вос-креса є-си, я-ко По-ве-дн-тель, Хрис-те



Бо-же, же-нам мн-ро-но-сн-цам ве-ща-вѣи: ра-дѣн-те-ся,



и Тво-им А-пос-то-лом мнр да-рѣ-яи, пад-шим по-да-яи



Тропарь

Глас 8:





и Свя-то-му Ду-ху. Я-ко Жн-во-но-сец, я-ко ра-я крас-ней-ший,

во-ис-ти-ну и чер-то-га всякаго царскаго показася светлей-ший,

Хри-сте, Гров Твой, ис-точ-ник на-ше-го Вос-кре-се-ни-я.

И ны-не и прис-но и во ве-ки ве-ков. А-минь. Выш-ня-го ос-

вя-щен-но-е Божественное седе-ни-е, ра-дуй-ся, То-во-ю во да-





-де-ся радость, Богородице, зо-вѣ-ща-я: Бла-го-сло-вен-на Ты б же-

-нахъ еси, Всенепорочная Вла-ды-чи-це.

Гос-по-ди, по-мни-лю-и, Гос-по-ди, по-мни-лю-и, Гос-по-ди, по-мни-лю-и.

(12 раз.)

Гос-по-ди, по-мни-лю-и, Гос-по-ди, по-мни-лю-и, Гос-по-ди, по-мни-лю-и,

Гос-по-ди, по-мни-лю-и.

(Единожды.)





Сла-ва От-цу и Сыну и Святому Ду-ху и ны-не и при-сно и во ве-ки

ве-ков. А-минь. Чест-ней-шу-ю Хе-ру-вим, и сла-вей-шу-ю без

срав-не-ни-я Се-ра-фим, без-ст-ле-ни-я Бо-га Сла-ва рожд-шу-ю

сущу-ю Бо-го-ро-ди-цу Тя ве-ли-ча-ем. И-ме-нем Гос-под-ним

Бла-гос-ло-ви, от-че.





Иерей: Молѣтвами святыѣхъ отѣцъ наѣшихъ, Господи Иисусе
Христѣ, Боже нашъ, помилуй насъ.

Хор: Аминь



(Трижды.)





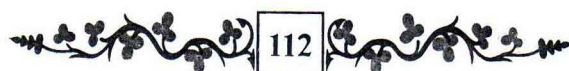
Иерей произносит обычный малый воскресный отпуст без Креста:

Воскресый из мёртвых Христос, истинный Бог наш, молитвами Пречистыя Своёя Матере, преподобных и богоносных отец наших и всех святых, помилует и спасёт нас, яко Благ и Человеколюбец.

Хор: Аминь.

Христос воскрес

Поскорѹ





(Трижды.)



Такой чин песнопений полагается совершать вместо 1,3,6,9-го часов, полунощницы и повечерия.

Во время пения часов иерей совершает проскомидию с последующим обычным каждением алтаря и всего храма. Тотчас за Часами совершается Литургия.



ЛИТУРГИЯ

Перед началом литургии в период Пасхальной седмицы и до Отдания Пасхи священнослужители читают вместо "Царю Небесный" - "Христос воскрес" (трижды) и обычные стихи "Слава в вышних Богу" и "Господи, устне мои отверзеши".

Диакон: *Благословѣ, Владыко.*

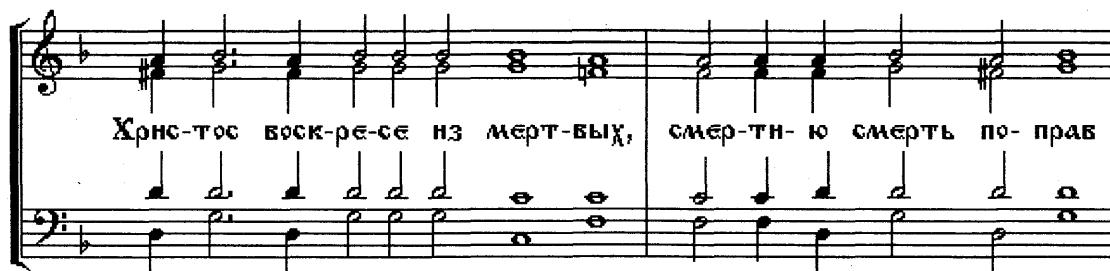
Иерей: *Благословѣно Царство Отца и Сына и Святаго
Духа, ныне и присно и во веки веков.*

Хор: *Аминь.*

Иерей в полном облачении, с Крестом и трисвещником в левой руке и кадилом в правой руке, стоя перед Престолом, а диакон со свечой на Горнем месте, поют трижды :

*Христос воскрес из мертвых, смертию смерть
поправ, и сущим во гробех живот даровав.*

Хор:





и су-щам во гро-вех жи-вот да-ро-вав.

(Трижды.)

Священнослужители поют 1-й стих:



Ла-вос-крес-нет Бог, и рас-то-чат-ся кра-зи-Е-го

Хор:



Хри-стос воск-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав



и су-щам во гро-вех жи-вот да-ро-вав.

(Единожды.)



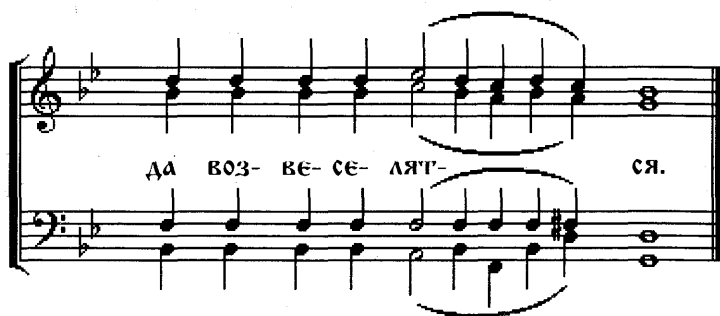


Священник, переходя на правую сторону Престола, а диакон - на левую, поют 2-й стих:



Хор: Христос воскресе...

Далее священник на Горнем месте, а диакон перед Престолом, поют 3-й стих:



Хор: Христос воскресе...





Затем, совершив каждение жертвенника и алтаря, они выходят на солею, где кадят местные иконы и поют 4-й стих:

Гей день, Бгоже сотво-ри Гос-подь, воз-ра-ду-ем-ся и воз-ве-се-
лим-ся в онь

Хор: Христос воскресе...

Иерей:

Бла-га От-цу и Сы-ну и Свя-то-му Ду-ху.

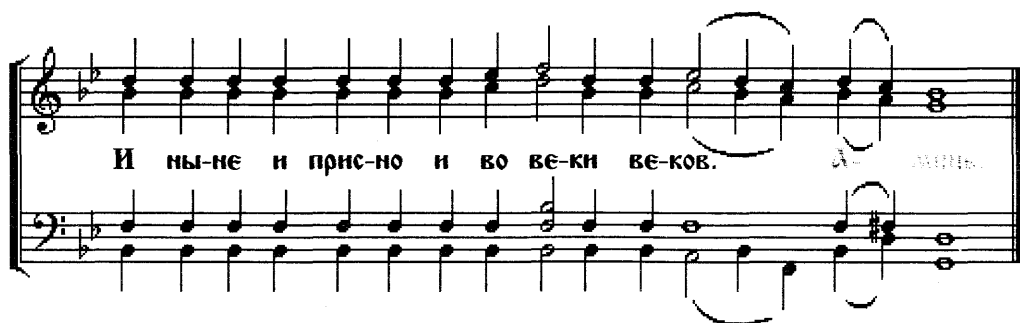
(Единожды.)

Хор: Христос воскресе...





Иерей:



Хор: Христос воскресе...

*При каждом священник приветствует молящихся словами:
"Христос воскресе!" Возвратившись в алтарь и стоя у Престола,
священнослужители поют:*

Христос воскресе из мертвых, смертью смерть поправ...

Хор: ... и сущим во гробех живот даровав.

Ектения великая

Диакон: *М*іром Господу помолимся.

Хор: *Г*осподи, помилуй. (На каждое прошение.)

О свѣшнем мире и о спасеніи душ наших, Господу помолимся.

О міре всего міра, благостояніи Святыхъ Божіихъ Церквей и соединеніи всехъ, Господу помолимся.

О святѣм храме сем и с вѣрою, благоговѣніемъ и страхомъ Божіимъ входящихъ в онь, Господу помолимся.





О Великом Господине и Отце нашем, Святейшем Патриархе Алексии, и о Господине нашем, Преосвященнейшем епископе (или: архиепископе, или: митрополите) (имя рек), честном пресвитерстве, во Христе диаконстве, о всем причте и людех, Господу помолимся.

О Богохранимой стране нашей, властей и воинстве ея, Господу помолимся.

О граде сем (или: о веси сей; если в монастыре, то: о святей обители сей), всяком граде, стране и верою живущих в них, Господу помолимся.

О благорастворении воздушных, о изобилии плодов земных и временех мирных, Господу помолимся.

О плавающих, путешествующих, недугующих, страждущих, плененных и о спасении их, Господу помолимся.

О избавитися нам от всякия скорби, гнева и нужды, Господу помолимся.

Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.

Пресвятую, Пречистую, Превлагословенную, Главную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию, со всеми святыми помянувшие, сами себе, и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: *Милуй нас, Господи.*



Иерей: Яко подобает Тебѣ всякая слава, честь и поклонѣние, Отцѹ и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во вѣки веков.

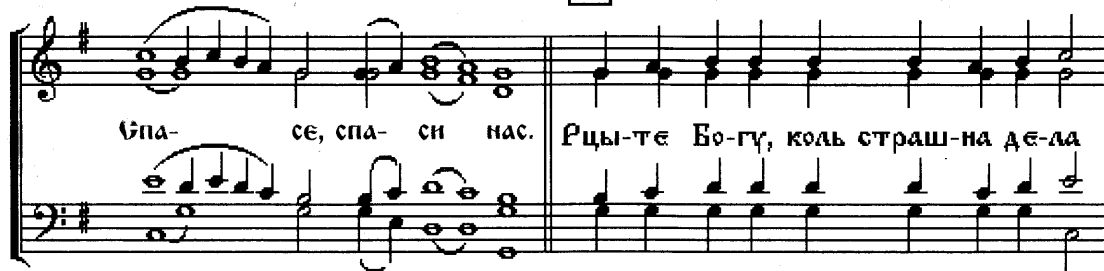
Хор: Аминь.

Антифон 1

1



2





Тво- я, во множестве славы Твоя сожгут Тебе бра-зи Тво- н.

Мо-лит-ва-ми Бо-го-ро-ди-цы, Упа- се, спа- си нас.

[3]

Вся зем-ля да поклонится Тебе и по-ет Те-бе, да по- ет же

и-ме-ни Тво- е- му, Выш-ний. Мо-лит-ва-ми Бо-го-ро-ди-цы,

Упа- се, спа- си нас. Слава Отцу и Сыну и Свя-то-му





Ектенія малая

Диакон: *П*аки и паки міром Гóсподу помóлимся.

Хор: *Г*óсподи, помíлуй.

Диакон: *З*астúпí, спасí, помíлуй и сохрани́ нас, Бóже,
Твоёю благода́тию.

Хор: *Г*óсподи, помíлуй.

Диакон: *П*ресвятúю, Пречíстúю, Превлагословéнную,
Глáвнúю Влады́чицу на́шу Богороди́цу и Присноде́ву
Марíю, со все́ми святы́ми помяну́ще, са́ми себе́,
и друг дру́га, и весь живо́т наш Христú Бо́гу
преда́дим.

Хор: *М*ебе́, Гóсподи.

Иерей: Яко Твоя держава и Твое есть Царство и сила, и слава, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно и во веки веков.

Хор: Аминь.

Антифон 2

1

Бо-же, у-щед-ри ны, и бла-го-сло-ви ны, просвети Лице Твое на ны, и

по-мн-дуй ны. Спа-си ны, Сы-не Бо-жий, воск-ре-сый из мерт-вых,

2

по-ю-щи-я Ти: ал-ли-лу-ия. Да поз-на-ем на зем-ли



путь Твой, во всех языцех спа-се-ни-е Тво-е. Спа-си, ны, Сы-не

Бо-жий, воск-ре-сый из мерт-вых, по-ю-щи-я Ти: ал-ли-лу-ня.

3

Да не-по-ведятся Тебе лю-ди-е, Бо-же, да исповедятся Тебе лю-ди-е

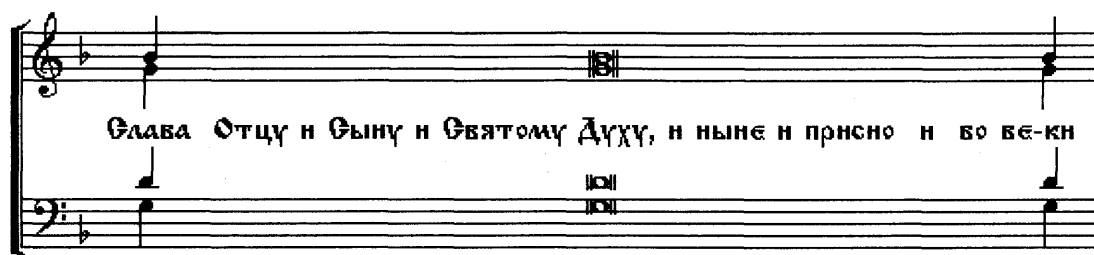
всн. Спа-си ны. Сы-не Бо-жий, воск-ре-сый из мерт-вых, по-ю-щи-

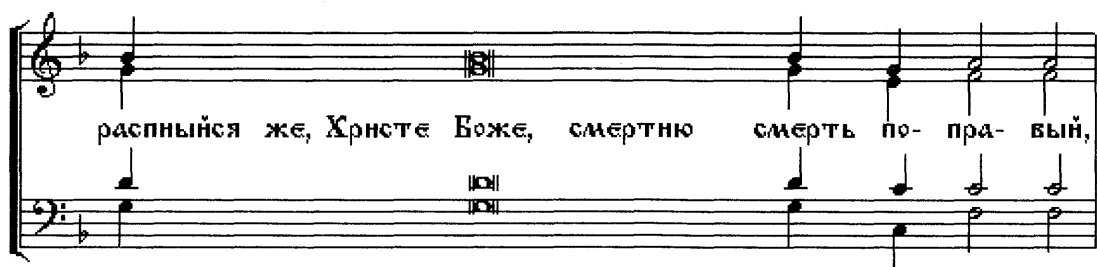
-я Ти: ал-ли-лу-ня.



ЕДИНОРОДНЫЙ СЫНЕ

ОВИХОД





Ектенія малая (минорная)

Диакон: *Паки и паки міром Господу помолімся.*

Хор:





Диакон: Заступи́, спаси́, поми́луй и сохрани́ нас, Бо́же,
Твое́ю благода́тию.

Пресвяту́ю, Пречи́стую, Превлагослове́нную,
Гла́вную Влады́чицу на́шу Богоро́дицу и Присноде́ву
Ма́рию, со все́ми святы́ми помяну́вше, са́ми себе́,
и друг дру́га, и весь живо́т наш Христу́ Бо́гу преда́дим.

Хор:



Иерей: Я́ко Бла́г и Чело́веколю́бец Бог еси́, и Тебе́ сла́ву
возсыла́ем, Отцу́ и Сыну́ и Свято́му Ду́ху, ны́не и при́сно и
во ве́ки веко́в.

Хор:





Антифон 3

Стіх 1: *Да* воскреснет Бог, и расточатся врази́ Его́, и да бежа́т от Лица́ Его́ ненави́дящие Его́.

Хор: Христос воскресе



(Единожды.)

Стіх 2: *Я*ко исче́зает дым, да исче́знут, *я*ко та́ет воск от лица́ огня́.

Хор: Христос воскресе...

Стіх 3: *Та*ко да поги́бнут грѣшницы от Лица́ Бо́жия, а пра́ведницы да возвеселя́тся, да возра́дуются пред Бо́гом.

Хор: Христос воскресе...



ВХОД С ЕВАНГЕЛИЕМ

Диакон: Премудрость, прости.

Входный стих:

В церквах благословите Бога, Господа от источников
Израилевых.

Хор: Христос воскрес

Хрис- тос воск- ре-се, из мерт-вых воск- ре- се, смер-ти-ю

смерть по- прав, и су- щим, и су- щим, и су- щим

бо гро- зах жи- вот да- ро- вав.

The musical score is written for a choir and organ. It consists of three systems of staves. The first system has two staves (treble and bass clef) with the lyrics 'Хрис- тос воск- ре-се, из мерт-вых воск- ре- се, смер-ти-ю'. The second system also has two staves with the lyrics 'смерть по- прав, и су- щим, и су- щим, и су- щим'. The third system has two staves with the lyrics 'бо гро- зах жи- вот да- ро- вав.' The organ part is indicated by 'p' (piano) and 'f' (forte) markings. The score is in 2/4 time and features various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Ипакон

Глас 8:





про-по-бе-ди-те, я-ко во-ста Гос-подь, ү-мерт-ви-вый смерть,

This musical system consists of a treble and a bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains a melody of eighth and sixteenth notes. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and contains a bass line of eighth and sixteenth notes. The lyrics are written below the staves.

я-ко есть Сын Бо-га, спа-са-ю-ща-го род че-ло-ве-чес-кий.

This musical system continues the melody from the first system. It features a treble and a bass staff with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the staves.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки

This musical system features a treble and a bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains a melody of eighth and sixteenth notes. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and contains a bass line of eighth and sixteenth notes. The lyrics are written below the staves.

бе-ков. А-минь.

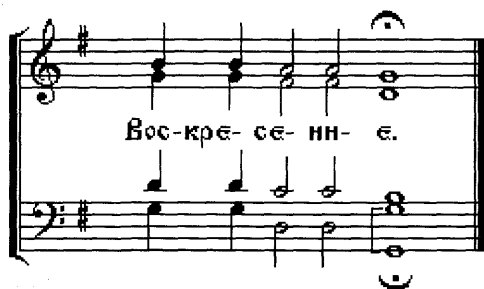
This musical system is the final one on the page. It features a treble and a bass staff with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the staves.



Кондак

Глас 8:





Иерей: Яко Свят еси́, Бо́же наш, и Тебѣ сла́ву возсыла́ем,
Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, ны́не и прісно...

Диакон: ... и во веки веко́в.

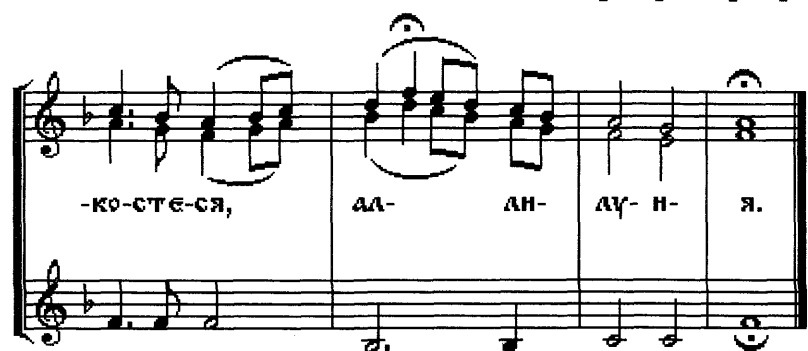
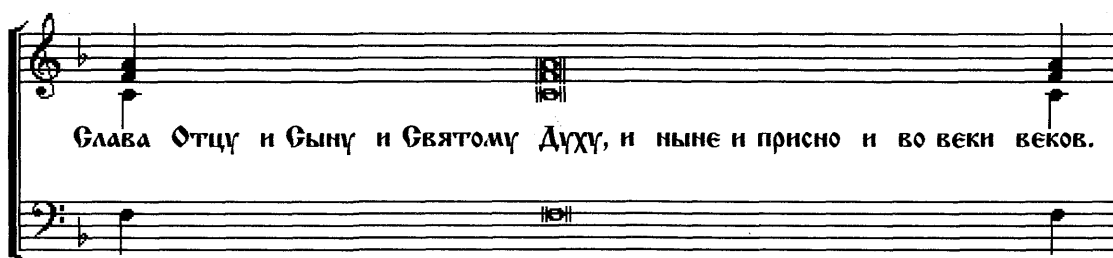
Хор: *Ами́нь.*

Блнцы



(Трижды.)





Указанное начало литургии, т.е. "Христос воскресе..." со стихами, антифоны, "Блицы во Христа крестистесь", а также причастный стих поются на протяжении всей Светлой седмицы, как в 1-ый день Пасхи.

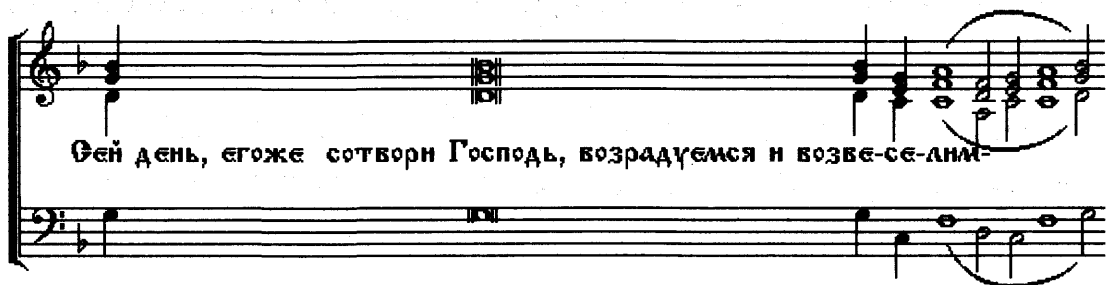


Диакон: *Вѣнчаемъ.*

Иерей: *Миръ всѣмъ.*

Чтецъ: *И* дѣхъ Твоѣмъ. Прокименъ, гласъ 8: Сѣй день,
егоже сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся
въ оныя.

Хоръ: Прокименъ



Чтецъ: *И*сповѣдайтесь Господеву, яко Благъ, яко въ вѣкъ
милость Его.

Хоръ:





Чтец: *С*ей день, егѡже сотвори́ Господь...

Хор:



Диакон: *П*ремѹдрость.

Чтец: *Д*ея́ннй свѣты́х апѡ́стол чтѣ́ннє.

Диакон: *В*ѡнмем.



Деяния святых апостолов, зачало 1

Чтец:

Первое ўбо слово сотвори́х о всех, о Фео́филе, яже начáт Иисýс творити́ же и учити́: Дáже до дне, воньже заповéдав апóстолом Дýхом Святы́м, нýже избрá, вознесéся. Пред ними́же и поста́ви Себé жива по страдáнии Своём, во мно́зех (исти́нных) зна́мениих, дёньми четы́редесятьми явля́ясь им, и глаго́ла яже о Цáрствии Бóжии. С ними́же и яды́й, повелé им от Иерýсали́ма не отлúчáтися, но ждáти обетовáния Отца, ёже слы́шасте от Мене́. Яко Иоáнн ўбо крестíл есть водо́ю, вы же имáте крестити́ся Дýхом Святы́м, не по мно́зех сих днех. Онí же ўбо соше́дшеся, вопроша́ху Его́, глаго́люще: Го́споди, áще в ле́то сие ўстроя́еши Цáрствие Изра́илево; рече́ же к ним: несть ва́ше разуме́ти времена́ и ле́та, яже Оте́ц положи́ во Своёй вла́сти. Но при́мете си́лу, наше́дшү Свято́мү Дýхү на вы: и бýдете Ми свидéтели во Иерýсали́ме же, и во всей Иүде́и, и Самарíи, и да́же до послéдних земли́.

Иерей: *Мир ти.*

Чтец: *И дýхови твоёмý.*

Диакон: *Премýдрость.*

Чтец: *Аллилу́ия, глас 4.*

Хор:

Аллилу́ия

Напев Киево-Печерской Лавры

Ал- ан- а҃у- ня, ал- ан- а҃у- ня, ал- ан- а҃у- ня,

ал- ан- а҃у- ня, ал- ан- а҃у- ня, ал- ан- а҃у- ня.

Чтец:

Мы воскре́с, үще́дриши Сио́на.

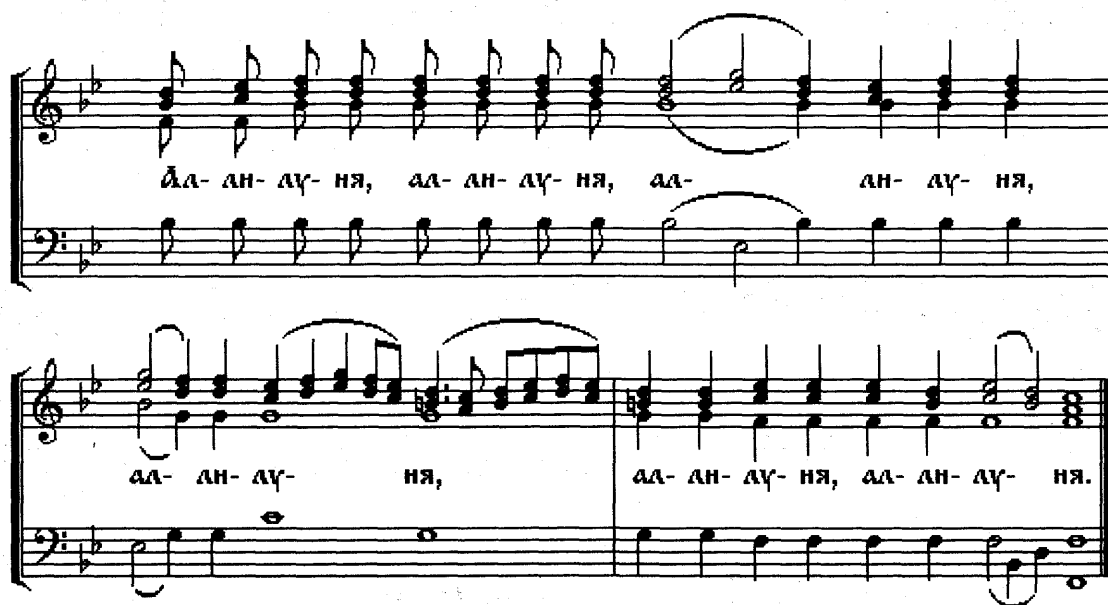
Хор:

Ал- ан- а҃у- ня, ал- ан- а҃у- ня, ал- ан- а҃у- ня,

ал- ан- а҃у- ня, ал- ан- а҃у- ня, ал- ан- а҃у- ня.

Чтец: Господь с Небесѣ на зѣмлю призрѣ.

Хор:



При соборном служении Евангелие читают на разных языках: на славянском, русском, а также на древних, на которых распространялась апостольская проповедь, - на греческом, латинском, и на языках народов, наиболее известных в данной местности. Обычно настоятель читает на греческом или русском языке, протодякон - на славянском. Иереи читают Евангелие, стоя у престола на своих обычных местах, а настоятель на горнем, протодякон на амвоне, прочие же дяконы в других местах, "ставшие от святого престола до западных врат церковных". Евангелие обычно делится на 3 статьи: 1-я статья - 1-5-й стихи, 2-я статья - 6-13-й стихи, 3-я статья - 14-17-й стихи.



Порядок чтения пасхального Евангелия на нескольких языках следующий. После того, как протодиакон испросит благословение: "Благослови, владыко, благовестителя..." и настоятель даст это благословение словами: "Бог молитвами...", настоятель возглашает: "Премудрость, прости, услышим святого Евангелия". Эти же слова вслед за настоятелем повторяют все иереи и диаконы, заканчивая протодиаконом, - каждый, по возможности, на том языке, на котором он будет читать Евангелие. Потом настоятель произносит: "Мир всем". Этот возглас никто из священнослужителей не повторяет. Певцы отвечают: "И духови твоему". Настоятель возглашает: "От Иоанна святого Евангелия чтение". За ним повторяют эти слова все иереи и диаконы, а также, по возможности, на том языке, на котором будет прочитано Евангелие. После того, как все священнослужители, заканчивая протодиаконом, скажут эти слова, певцы поют "Слава Тебе, Господи, слава Тебе". Настоятель - "Вонмем". То же - все священнослужители, заканчивая протодиаконом, каждый также на языке, на котором будет читать Евангелие. Настоятель начинает 1-ю статью, за ним повторяют ее иереи и диаконы и последним - протодиакон. В том же порядке читаются 2-я и 3-я статьи. При чтении протодиаконом последней части, диаконы, закончив свое чтение, подносят Евангелие настоятелю для целования.

Чтение Евангелия сопровождается так называемым "перебором", когда ударяют по одному разу во все колокола, начиная с маленьких. По окончании Евангелия - краткий трезвон. Когда протодиакон закончит 3-ю статью, певцы поют: "Слава Тебе, Господи, слава Тебе".

Протодиакон отдает Евангелие настоятелю. Прочие диаконы за ним входят в алтарь с Евангелиями и относят их на свои места.

Диакон: Благослови́, влады́ко, благовести́теля свята́го апо́стола и евангели́ста Ио́анна.





Иерей: Бог, моли́твами свята́го, сла́внаго, всехва́льнаго апо́стола и евангели́ста Ио́анна, да даст тебѣ глаго́л, благовествѹюще́му си́лою мно́гою, во исполне́ние Ева́нгелия Возлю́бленнаго Сы́на Своего́, Го́спода на́шего Иису́са Христа́.

Диакон: А́минь.

Иерей: Прему́дрость, прости́, услы́шим свята́го Евангелия.
Мир всем.

Хор: И́ дѹхови твоeмѹ.

Иерей: От Ио́анна свята́го Ева́нгелия чтѣ́ние.

Хор: Сла́ва Тебѣ́, Го́споди, сла́ва Тебѣ́.

Диакон: Во́нмем.

Евангеліе от Иоанна, зачало 1

В нача́ле бе Сло́во, и Сло́во бе к Бо́гѹ, и Бог бе Сло́во. Се́й бе искони́ к Бо́гѹ. Вся тем бы́ша, и без Него́ ничто́же бысть, е́же бысть. В То́м живо́т бе, и живо́т бе свет челове́ком. И свет во тме свѣ́тится, и тма Его́ не объ́ят. Бысть челове́к по́слан от Бо́га, и́мя е́мѹ Ио́анн: Се́й при́де во свидѣ́тельство, да свидѣ́тельствует о Свѣ́тѣ, да вси ве́рѹ и́мѹт Е́мѹ. Не бе той Свѣт, но да свидѣ́тельствует о Свѣ́тѣ. Бе Свѣт и́стинный, и́же просвѣща́ет всякаго челове́ка, грядѹ́щаго в мир. В ми́ре бе, и мир Тем бысть, и мир Его́ не позна́.





Во своя прииде и свои Его не прияша. Елицы же прияша Его, даде им область чадом Божиим быти, верующим во Имя Его. Иже не от крове, ни от похоти плотския, ни от похоти мужеския, но от Бога родишася. И Слово плоть бысть, и вселися в ны, и видехом славу Его, славу яко Единороднаго от Отца, исполнь благодати и истины. Иоанн свидетельствует о Нем, и воззва, глаголя: Сей бе, Егоже рех: иже по мне грядый, предо мною бысть, яко первее мене бе. И от исполнения Его мы вси прияхом, и благодать воз благодать. Яко закон Моисеем дан бысть: благодать же и истина Иисус Христом бысть.

Хор: Слава Тебе, Господи, слава Тебе.

Далее литургия св. Иоанна Златоустого совершается по обычному чину.

Хор: (Вместо "Достойно")

Ангел вопияше





и па-ки ре-ку, ра-дуй-ся, Твой Огнь воск-ре-се, три-дне-вен от

Гро-за, и мерт-вы-я возд-виг-ну-вый, лю-ди-е, ве-се-ли-те-ся.

Све-ти-ся, све-ти-ся, Но-вый И-е-ру-са-лим-ме. сла-ва во Гос-под-ня

на Те-бе воз-си-я; ли-куй ны-не и ве-се-ли-ся, Он-о-не. Ты же,

Чис-тая, красуйся, Бо-го-ро-ди-це, о вос-та-ни-и Рож-де-ства





Хор:

Причастный стих



Диакон:

Со стра́хом Бо́жним и ве́рою присту́пите!



Хор:

(Вместо "Благословен грядый")

Христос воскресе



Молитва перед причащением

Иерей:

Вѣрую, Господи, и исповѣдую, яко Ты еси воистинну Христос, Сын Бога Живаго, пришедый в мир грешныя спасти, от нихже первый есмь аз. Еще вѣрую, яко Бже самое есть Пречистое Тѣло Твое, и Бжя самая есть Честная Кровь Твоя. Молюся убо Тебѣ: помилуй мя, и прости ми прегрешения моя, вольная и невольная, яже словом, яже делом, яже ведением и неведением; и сподоби мя неосужденно причаститься Пречистых Твоих Таинств, во оставление грехов и в Жизнь Вечную.

Вѣчери Твоея Тайныя днесь, Сыне Божий,
 прича́тника мя приими́; не во враго́м Твои́м тайну повѣм,
 ни лобза́ния Ти дам́ яко Иу́да, но яко разбо́йник испове́даю
 Тя: помяни́ мя, Го́споди, во Ца́рствии Твоём.

Да не в суд или́ во осужде́ние бу́дет мнѣ причаще́ние
 Святы́х Твои́х Таин, Го́споди, но во исцеле́ние ду́ши и
 те́ла. Аминь.

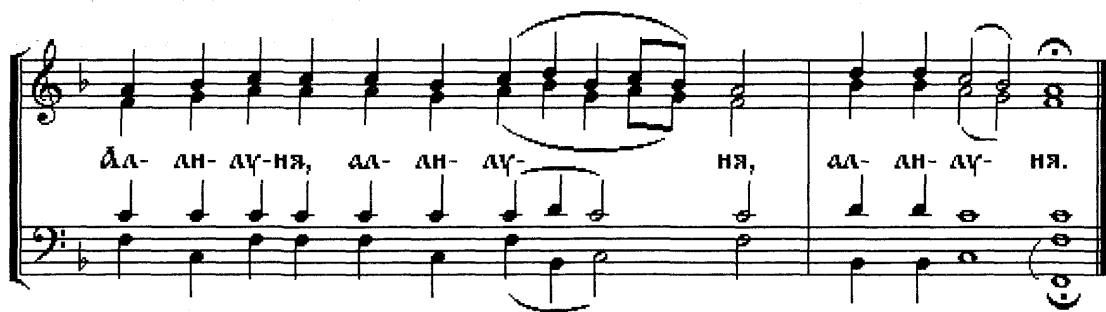
Хор: (Вмѣсто " Тѣло Христова "):

Христос воскресе



По причащении мирян нерей: аллилу́ня, аллилу́ня, аллилу́ня.

Хор:



Иерей: Спаси́, Бо́же, лю́ди Твоя́ и благослови́ досто́яние
Твое́.

Хор: Христос воскресе... (Единожды.)

Иерей: Всегда́, ны́не и прісно и во ве́ки веко́в.

Хор: Ами́нь. Христос воскресе... (Единожды.)

Диакон: Прѡсти при́мше Божѣственныхъ, Святѣхъ,
Пречістыхъ, Безсмѣртныхъ, Небѣсныхъ и Животворящихъ,
Страшныхъ Христовыхъ Таинъ, досто́йно благодарімъ
Господа.

Хор:



Диакон: Заступи́, спаси́, помилуй́ и сохрани́ нас, Бо́же,
Твое́ю благода́тию.

День весь соверше́н, свят, ми́рен и безгре́шен
испроси́вше, са́ми себе́, и друг дру́га, и весь живо́т
наш Христу́ Бо́гу предади́м.

Хор:



Иерей: Яко Ты еси́ Освяще́ние на́ше, и Тебе́ сла́ву
возсыла́ем, Отцу́ и Сыну́ и Свято́му Ду́ху, ны́не и при́сно
и во ве́ки веко́в.

Хор:



Иерей: *С* міром изы́дем.

Хор:



Диакон: *Г*осподу помóлимся.

Хор:



Молитва заамвонная.

Иерей: *Б*лагословля́й благословя́щия Тя, Го́споди, и
освяща́й на Тя упова́ющия, спаси́ лю́ди Твоя́ и
благослови́ досто́яние Твое́, исполне́ние Це́ркве Твое́я
сохрани́, освяти́ любя́щия благоле́пие до́му Твоего́;



Ты тех воспрослави Божественною Твоею силою, и не остави нас, уповающих на Тя. Мир мірови Твоему даруй, Церквам Твоим, священником, воинству и всем людем Твоим. Яко всякое даяние благо, и всяк дар совершен свыше есть, сходяй от Тебе, Отца Светов; и Тебе славу, и благодарение, и поклонение возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во веки веков.

Хор: *Аминь.*

По заамвонной молитве освящается артос по следующему чину: на солее, напротив царских врат, на приготовленном столе или аналое полагается артос. Если приготовлено несколько артосов, то все они освящаются одновременно. Совершается каждение вокруг стола. Диакон - "Господу помолимся". Священник читает молитву на освящение артоса (Трєвник, ч. II):

Боже Всесильный и Господи Вседержителю, Иже рабом Твоим Моисеем во исходе Израилеве от Египта, и в освобождении людей Твоих от горькия работы фараоновы, агнца заклати повелел еси, прообразуя на Кресте закланнаго волею нас ради Агнца, вземлющаго всего міра грехи, возлюбленнаго Сына Твоего, Господа нашего Иисуса Христа!





Ты и ны́не, смире́нно мо́лим Тя, при́зри на хлеб сей, и благослови́, и освяти́ егó. Ибо и мы раби́ Твои́ в честь и сла́ву, и в воспомина́ние сла́внаго Воскресе́ния Того́жде Сы́на Твоегó Го́спода на́шего Иису́са Христа́, Имже от вѣчныя рабо́ты вра́жия и от а́довых нереши́мых у́з разреше́ние, свобóду и преведе́ние у́лучи́хом, пред Твои́м вели́чеством ны́не во все́свѣтлый сей, пресла́вный и спаси́тельный день Па́схи, сей прино́сим: нас же сего́ принося́щих, и того́ ловзя́ющих и от него́ вкуша́ющих, Твоему́ небесно́му благослове́нию прича́стники бы́ти сотвори́ и вся́кую боле́знь и недуг от нас Твоею́ си́лою отжени́, здра́вие все́м подава́я. Ты бо еси́ исто́чник благослове́ния и цельба́м пода́тель, и Тебе́ сла́ву возсыла́ем Безнача́льному Отцу́, со Еди́нородным Твои́м Сы́ном, и Пресвяты́м и Благо́м и Животворя́щим Твои́м Ду́хом, ны́не и при́сно и во вѣки веко́в.

Хор: *Ами́нь.*

Иерей окропляет артос святой водой, говоря:

Благословля́ется и освяща́ется а́ртос сей окроплéнием воды́ се́я свяще́нныя, во и́мя Отца́ и Сы́на и Свята́го Ду́ха. Ами́нь. (Трижды.)

Аналой с артосом ставят на солее́ перед иконой Спасителя, где артос лежит в течение всей Светлой седмицы.







(Трижды.)



Хор: Вели́каго Господи́на и Отца́ на́шего Алекси́я, Святе́йшаго Патриа́рха Моско́вскаго и всея́ Русси́, / и Господи́на на́шего, Преосвяще́ннейшаго (ни́ярек) епи́скопа (или: архи́епископа, или: митрополи́та) (титу́л его), / настоя́теля, бра́тию и прихо́жан свята́го хра́ма сего́ / и вся правосла́вныя христиа́ны, / Го́споди, сохрани́ их на мно́гая ле́та.

Царские врата остаются открытыми на протяжении всей Светлой седмицы; не закрываются они и во время причащения.

ВЕЧЕРНЯ

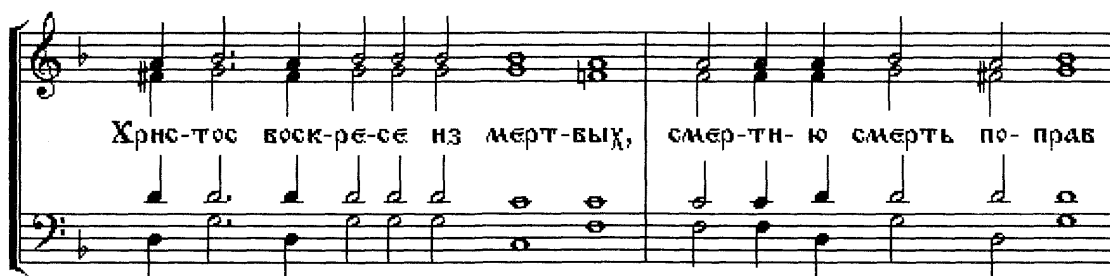
Вечерня начинается 9-м часом (по пасхальному чину). По 9-м часу иерей, облаченный во все священнические одежды, став перед Престолом с кадилом в правой руке, с Крестом и трисвещником в левой, совершает крестное знамение кадилом и возглашает начало вечерни:

"Благословен Бог наш всегда, ныне и присно и во веки веков."

Хор: *Аминь.*

Иерей: Христос воскрес из мертвых, смертию смерть поправ, и сущим во гробех живот даровав. (Трижды.)

Хор:



(Трижды.)



Иерей: *Да* воскрѣснет Бог, и расточáтся вразѣ́ Его, и да бежáт от Лицá Его ненавѣ́дящии Его́. См. стр. 115.

Хор:



(Единожды.)

Иерей: *Я*ко исче́зает дым, да исче́знут, *я*ко та́ет воск от лица́ огня́.

Хор: Христос воскресе...

Иерей: *Ма*ко да погѣ́бнут грѣшницы от Лицá Божия, а правѣ́дницы да возвеселя́тся.

Хор: Христос воскресе...





Иерей: *С*ей день, егѡже сотвори Господь, возрадѡмся и
возвеселимся в ѡнь.

Хор: Христос воскресе...

Иерей: *С*лава Отцѣ и Сыну и Святому Дѣху.

Хор: Христос воскресе...

Иерей: *И* нынѣ и присно и во вѣки веков. Аминь.

Хор: Христос воскресе...

Иерей: *Х*ристос воскресе из мертвых, смертию смерть
поправ...

Хор: ... и сѣющим во гробѣх живот даровав.

Диакон: Ектенія великая. См. стр. 27.

Хор: Господи, воззвах

Глас 2:





мо- є-го, вні-гда воз-зва-ти ми к Те-бе, ўс-лы-ши мя Го- спо-ди.



Да исправится мо-лит-ва мо-я, яко кадило пред То-во-ю,



воз-де-я-ни-є ру-ку мо-є-ю, жерт-ва ве-чер-ня-я, ўс-лы-ши-мя,



Го- спо- ди.



Аще беззаконна назириши, Господи, Господи, кто постыит? Яко у Тебе





о-чи-ще-ни-е есть.

This system contains the first line of music. The vocal line (treble clef) features a series of chords and single notes, while the bass line (bass clef) provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are written below the vocal line.

Прежде век от Отца рождшемуся Божию Сла-ву, воплощшемуся

This system contains the second line of music. It continues the vocal and bass lines from the previous system. The lyrics are written below the vocal line.

от Девы Ма-ри-и, при-и-ди-те по-кло-ним-ся; крест во пре-тер-пев,

This system contains the third line of music. The vocal line includes some rests and sustained notes. The lyrics are written below the vocal line.

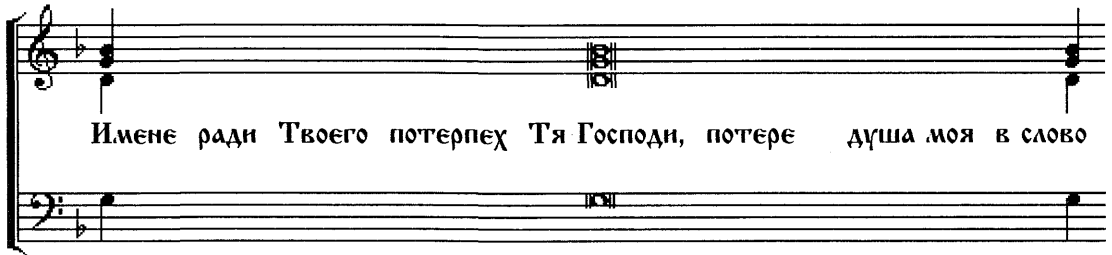
по-ре-ве-ни-ю предадётся, я-ко сам вос-хо-те: и воск-рес из

This system contains the fourth line of music. The vocal line has several rests and sustained notes. The lyrics are written below the vocal line.

мерт-вых; Спасе мя заблуждающаго че-ло-ве-ка.

This system contains the fifth and final line of music on the page. The vocal line ends with a long note. The lyrics are written below the vocal line.





Имене ради Твоего потерпех Тя Господи, потеря душа моя в слово



Твое. упова душа моя на Гос- по- ла.



Хрис-тос Спас наш, еже на ны рукописанне пригвоздие на Кресте



за- гла- ди, и смерт-ну- ю дер-жа-ву у- празд-ни: покланяемся



Вго тридневному Вос-кре-се- ни- ю.





От стражи утренняя до ночи, от стражи утренняя, да уповаеи Изра-

-иль на Гос- по- да.

Во Архангелы воспоиа Христова Воскре-се-ни-е, той бо еси

Ижеавиель и Спас дуи на-ших: и в сла-ве страшной, и крепцей

сила, пакн грядет суди-ти ми-ру, е-го- же соз-да.





Яко у Господа милость, и многое у Него избавление, и той избавит

Израиля от всех без-за-ко- ний е- го.

Тебе распяшагося и погребен-на-го, ангел проповеда Владыку и

гла-го-ла-ше же-нам: при-н-ди-те, видяте, н-деже ле-жа-ше Гос-подь,

вос-кре-се во, я- ко-же ре-че, я- ко все-си-лен. Темже Тебе покла-

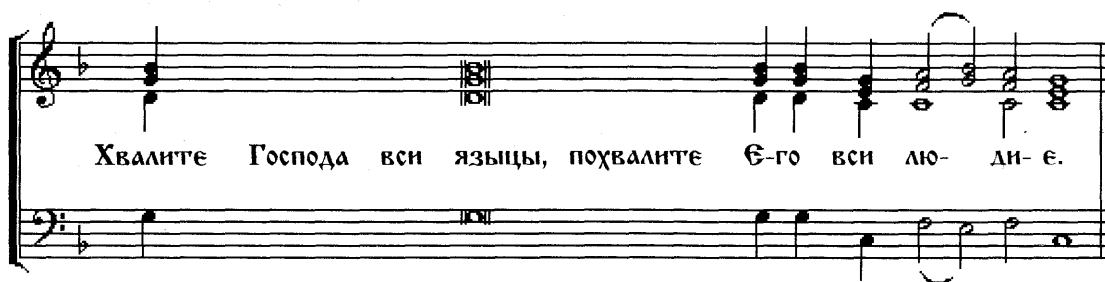




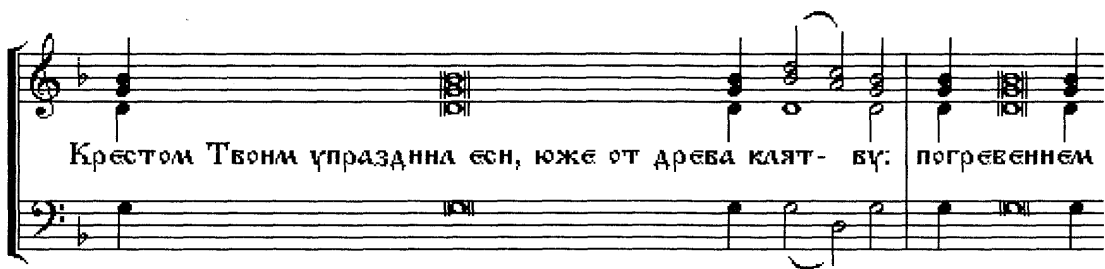
-няємся, Бданному Без-смерт-но-му: Жизнодавче Хрис-те, по-ми-



-ауї нас.



Хвалите Господа вси языцы, похвалите Ё-го вси лю-ди-е.



Крестом Твоим ўпразднна єси, юже от древа клят-вѹ: погребеннем



Твоим ўмертвна єси смертн дер-жа-вѹ: вос-та-ни-ем же Твоим





просветна еси род че-ло-ве-чес-кий, сего ради вопи-ем Ти: Бла-

-годетелю Христе Боже наш, сла- ба Те- ве.

Яко утвердися милость Его на нас, и истина Господня пре-бы-ва-

-ет во век.

Отверзошася Тебе, Гос-по-ди, стра- хом бра-та смерт- на- я.





Врат- ницы же адовы, вндевше Тя, ү- бо- я- ша- ся: бра- та бо

мед-ная сокру-шна є- сн, и ве-ре-и же-лез-ны-я стера є- сн,

и извед єси нас от тьмы и се-ни смерт-ны-я, и ү-зы на-ша

рас-тер-зал є- сн.

Слава Отцу и Сыну и Святому Дү- ху.





Упасительную песнь поюще от уст воз-снем: приидите вси в домъ

This system contains the first line of the hymn. It features a treble and bass staff with a key signature of one flat (B-flat). The melody is primarily composed of whole and half notes, with some rests. The lyrics are written below the staff.

Господнем, припадем, гла-го-лю-ще: на дре-ве распныйся, и из мерт-

This system contains the second line of the hymn. The musical notation continues with a similar style of whole and half notes. The lyrics are written below the staff.

-вых вос-кре-сый, и Уий в недрах От-чнх, О-чнс-ти грехи на-ша.

This system contains the third line of the hymn. The melody continues, with some notes beamed together. The lyrics are written below the staff.

И ныне и присно и во веки ве-ков. А-минь.

This system contains the fourth line of the hymn. The melody concludes with a final cadence. The lyrics are written below the staff.

Прей-де сень за-кон-на-я, бла-го-да-ти при-шед-ши:

This system contains the fifth line of the hymn. The melody continues with a similar style of whole and half notes. The lyrics are written below the staff.





Я-коже во купина не сгораше, о-па-ля-е-ма,

This musical system consists of a treble and a bass staff. The treble staff features a series of chords, with a double bar line after the first two. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment with single notes.

такое Дева роди-ла е-сть и Де-ва пре-вы-ла е-сть.

This musical system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a double bar line after the first measure. The bass staff continues with single notes.

Вме-сто стол-па ог-нен-на-го пра-вед-но-е воз-си-я Бог-ице,

This musical system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a double bar line after the first measure. The bass staff continues with single notes.

вме-сто Мо-н-се-я, Хри-стос, спа-се-ни-е душ на-ших.

This musical system concludes the piece. The treble staff has a double bar line after the first measure. The bass staff continues with single notes and ends with a final chord.





ВХОД С ЕВАНГЕЛИЕМ

Диакон: Премудрость, прости.

Хор: Свете тихий

(Напев Троице-Сергиевой Лавры)

Све- те тихий святая славы, вездьсмертнаго Отца небеснаго

Святаго влаженнаго И- н- су- се Хри- сте, пришедше на

запад солнца видевше свет ве- черний по- ем От- ца, Сы- на

и Свя- та- го Ду- ха, Бо- га. Дос- то- ин е- си во вся вре- ме- на





нет вы-ти гла-сы пре-по-дов- ны-ми, Ты-не Бо-жий жи-вот
да-яй, тем же мир Тя сла- вят.

Диакон: *Вонмем.*

Иерей: *Мир всем.*

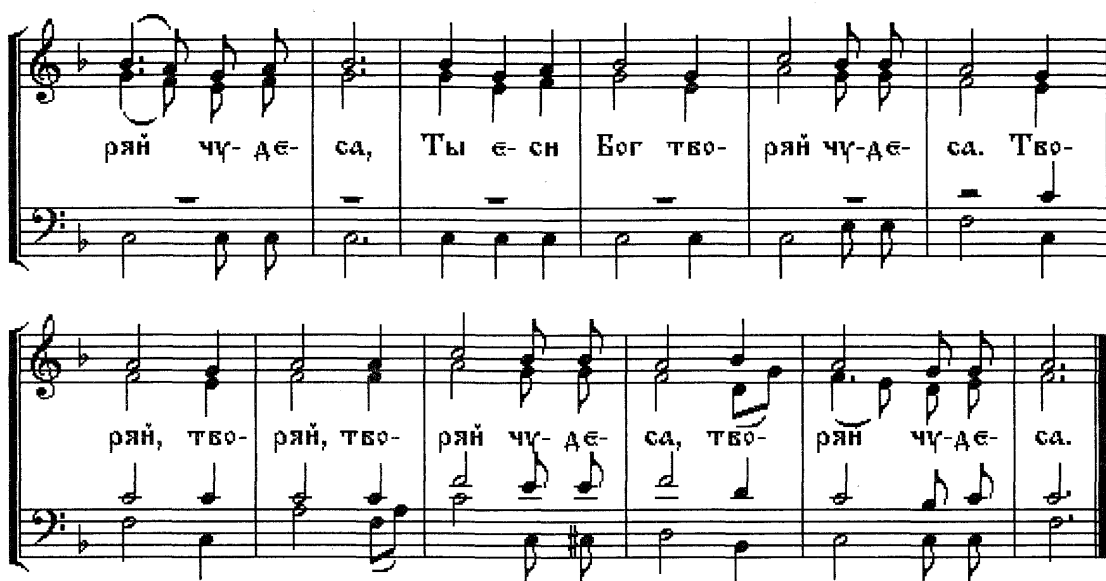
Диакон: *Премудрость. Прокимен великий, глас 7:*

Кто Бог велий, яко Бог наш: Ты еси Бог творяй чудеса.

Хор: Прокимен

Кто Бог ве-лий, я-ко Бог наш? Ты е-си Бог тво-





Диакон: Стих 1: Сказал еси в людех силу Твою.

Хор: Прокимен.

Диакон: Стих 2: И рех: ныне начах, сия измена десницы
Вышняго.

Хор: Прокимен.

Диакон: Стих 3: Помянух дела Господня, яко помяну от
начала чудеса Твоя.

Хор: Прокимен.

Диакон: Кто Бог велий, яко Бог наш...

Хор: ... Ты еси Бог творяй чудеса.

Диакон: Мо сподобитися нам слышанию святаго
Евангелия, Господа Бога молим.

Хор: Господи, помилуй (трижды).

Иерей: Премудрость, прости, услышим святаго
Евангелия. Мир всем.

Хор: И духови твоему.





Диакон: От Ио́анна свята́го Ева́нгелія чтѣніе.

Хор: Сла́ва Тебѣ́, Го́споди, сла́ва Тебѣ́.

Иерей читает Евангеліе, стоя в Царскихъ вратахъ лицомъ къ народу:

Евангеліе отъ Иоанна, зачало 65

Бѹщу́ по́зде в де́нь то́й, во еди́ну отъ сѹббо́т, и двѣремъ затворѣ́ннымъ, иде́же вѣху́ ученицы́ Его́ со́брани стра́ха ра́ди иудѣ́йска, при́де Иисѹ́с, и ста́ посреде́, и глаго́ла имъ: ми́р ва́м. И си́е рекъ, показá имъ рѹ́це и но́зе, и ре́бра Сво́я, возра́довашася же ученицы́ ви́девшѣ Го́спода. Рече́ же имъ Иисѹ́с па́ки: ми́р ва́м. Яко́же посла́ Мя Отецъ, и Азъ посыла́ю вы: и си́е рекъ, дѹ́ну, и глаго́ла имъ: прии́мте Дѹ́хъ Свѣ́т. Имъ же отпу́стите́ грѣхѹ́, отпу́стятся имъ: и имъ же держите́, держа́тся. Фома́ же, еди́н отъ обоюна́десяти, глаго́лемый бли́знецъ, не бе́ ту́ с ни́ми, егда́ при́де Иисѹ́с. Глаго́лаху́ же Ему́ дру́зи́и ученицы́: ви́дехомъ Го́спода. Онъ же рече́ имъ: а́ще не ви́жѹ на рѹ́ку́ Его́ я́звы гвозди́нныя, и вложѹ́ пѣ́рста моего́ в я́звы гвозди́нныя, и вложѹ́ рѹ́ку́ мою́ в ре́бра Его́, не имѹ́ ве́ры.

Хор: Сла́ва Тебѣ́, Го́споди, сла́ва Тебѣ́.

Диакон: Е́ктенія́ сѹгѹ́бая. См. Стр. 96.





Хор:

Гсподви, Господи

Напев Киево-Печерской Лавры

p
Гспо-до-ви, Гос-по-ди, в бе- чер сей без грѣ-ха сох-ра-ни- ти-ся нам.

Бла- го- сло- вен е- си, Гос-по-ди, Бо- же О- тец на- ших,

и хваль-но, и про-сла-вляе-но н- мя Тво-е во ве-ки, а- минь.

p
Бѹ- ди, Гос- по- ди, ми- лость Тво- я на нас, я- ко- же





у-по-ва-х-ом на Тя. Бла-го-сло-вен е-си, Гос-по-ди,

This system contains the first line of music. The vocal line (treble clef) features a series of chords and moving lines, while the piano accompaniment (bass clef) provides a steady harmonic foundation.

на-учи-мя о-пра-вда-ни-ем Тво-им. Бла-го-сло-вен е-си,

This system contains the second line of music. The vocal line continues with similar harmonic textures, and the piano accompaniment maintains the rhythmic pattern.

Бла-ды-ко, бра-зү-ми-мя о-пра-вда-ни-ем Тво-им.

This system contains the third line of music. The vocal line includes some melodic movement, and the piano accompaniment continues to support the vocal melody.

Бла-го-сло-вен е-си Свя-тый-прос-ве-ти-мя о-пра-вда-ни-и

This system contains the fourth line of music. The vocal line features a melodic phrase, and the piano accompaniment includes a prominent bass line.





Тво- н- ми. Гос- по- ди, ми- лость Тво- я во век, де- ла

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The melody is in the upper staff, with lyrics written below it. The music features chords and single notes, with some rests.

p ру- ку Тво- е- ю не пре- зри. Те- бе по- до- ба- ет хва- ла,

This system contains the next two staves. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The melody continues in the upper staff, with the lower staff providing harmonic support. The lyrics are aligned with the notes.

Те- бе по- до- ба- ет пе- ни- е, Те- бе сла- ва по- до- ба- ет,

This system contains the third and fourth staves. The musical notation continues, with the melody in the upper staff and accompaniment in the lower staff. The lyrics are written below the upper staff.

От- цу и Сы- ну и Свя- то- му Ду- ху, ны- не и при- сно,

This system contains the final two staves of music on the page. The melody concludes in the upper staff, and the lower staff provides the final accompaniment. The lyrics are written below the upper staff.





И БО- БЕ- КИ БЕ- КОВ, А- МННЬ.

Диакон: *Ектения просительная. Гл. Стр. 97.*

Хор: Стихира на стиховне

Глас 2:

Воскресение Твое, Христе, Спа- се, всю прос-ве-ти все-лен-ну-ю,

и призва-еши Твое соз-да-ни-е, все-силь-ные Госпо-ди, сла- ва Те-бе.

Днакон: Премѹдрость.

Хор: **Благослови́.**

Иерей: *С*ый *б*лагословѣн *Х*ристосъ *Б*огъ нашъ, всегда,
ныне и присно и во веки вековъ.





(Трижды.)



Хор: Великаго Господина и Отца нашего Алексія Святѣйшаго Патриарха Московскаго и всея Руси, / и Господина нашего, Преосвященнейшаго (ниярек) епископа (или: архиепископа, или: митрополита) (титул его), / настоятеля, братию и прихожан святаго храма сего / и вся православныя христианы, / Господи, сохрани их на многая лета.

Затем поется последование пасхальных часов вместо повечерия. Такой порядок богослужения продолжается на протяжении всей Светлой седмицы.





ЧИН МОЛЕБНА НА СВЯТОЙ ПАСХАЛЬНОЙ СЕДМИЦЕ

Иерей: *Благословѣн Бог наш, всегда ныне и присно и во
вѣки вековъ.*

Хор: *Аминь.*

Иерей: *Христосъ воскресе. (Трижды.)*

Хор:



(Трижды.)

Иерей:





Хор: Христос воскресе... (Единожды, по каждой стихе.)

Иерей: Яко исчезаѣтъ дымъ, да исчѣзнѣтъ. Гм. Стр. 116.

Тако да погѣбнѣтъ грѣшницы отъ Лица Божия,
а праведницы да возвеселятсѣ.

Сей день, егѣже сотвори Господь, возрадѣмся
и возвеселимся в онь.

Слава Отцѣ и Сыну и Святому Дѣху.

И ныне и присно и во веки вековъ. Аминь.

Иерей: Христосъ воскресе изъ мѣртвыхъ, смѣртию
смерть поправ...

Хор:



Хор: Тропарн. (Единожды, кому поется молебен.)

Слава, и ныне: "Предварившия утро."

Канон Пасхи с ирмосомъ на 6. (Прпеч: "Христосъ воскресе
изъ мѣртвыхъ"). Гм. стр. 29.

И Святому на 4, (если есть.)



Катавасия по 3-й и 6-й песнях, после которых ектения малая.

По 3-й песни канона:

"Спаси от бед рабы Твоя, Богородице, / яко вси по Бозе к Тебе прибегаем, / яко нерушимой стене и представительству".

По 6-й песни канона:

Кондак и икос Пасхи.

Прокимен, глас 8: " Сей день, егоже сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся в онь". См. стр. 136.

Стих: "Исповедайтесь Господеви, яко Благ, яко в век милость Его".

Прокимен святому.

Евангелие от Луки, зачало 114, и святому.

По 9-й песни (вместо "Достойно есть...") - ирмос:

"Светися, светися..."

Христос воскрес. (Трижды.)

Ипакон: "Предварившия утро..."

Слава: тропарь святому.

И ныне: кондак: "Аще и во гроб..."

Диакон: Помилуй нас, Боже, по велицей милости Твоей, молим Ти ся, услыши и помилуй.

Хор: Господи, помилуй. (Трижды.)

Еще молимся о Великом Господине и Отце нашем, Святейшем Патриархе Алексии, и о Господине нашем, Преосвященнейшем епископе (или: архиепископе, или: митрополите) (имярек), и о всей во Христе братии нашей.



Хор: *Г*осподи, помилуй. (Трижды.)

*Еще молимся о Богохранимѣй странѣ нашей,
властѣх и воинствѣ ея, да тихое и безмолвное житіе
поживѣм во всяком благочестии и чистотѣ.*

Хор: *Г*осподи, помилуй. (Трижды.)

Еще молимся за всю братію и за вся христианы.

Хор: *Г*осподи, помилуй. (Трижды.)

Иерей: *Я*ко милостив и Человеколюбец Бог еси, и
Тебѣ славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому
Духу, ныне и присно и во веки веков.

Хор: *А*минь.

Диакон: *П*ремудрость.

Хор: *Х*ристос воскрес. (Трижды.)

Иерей: (вместо: " Слава Тебе, Христе Боже")

*Христос воскрес из мертвых, смертию
смерть поправ...*

Хор: ...и сущим во гробѣх живот даровав.

Иерей: *Х*ристос, воскресый из мертвых, смертию смерть
поправый и сущим во гробѣх живот даровавый, истинный
Бог наш, молитвами Пречистыя Своея Матере и всех
святых, помилует и спасет нас, яко Благ и Человеколюбец.



Иерей:

Христос воскресе! (Трижды.)

Предстоящие:

Воистинну воскресе! (Трижды.)

Хор:

Христос воскресе

Поскорѹ



(Трижды.)

Господи, помилуй





ЧИН ОТПЕВАНИЯ УСОПШИХ НА ПАСХАЛЬНОЙ СЕДМИЦЕ

Иерей, с Крестом, трисвещником и кадилом, возглашает:

Благословѣн Бог наш всегда, ны́не и прѣсно и во
вѣки веко́в.

Хор: *Ами́нь.*

Иерей: *Христосъ воскресе... (Трижды.)*

Хор:



(Трижды.)

Иерей: *Да воскресе́нет Бог, и расточа́тся врази́ Его́, и да
бежа́т от лица́ Его́ ненави́дящии Его́. См. стр. 115.*

Хор: *Христосъ воскресе... (Единожды, по каждомъ стихѣ.)*



Иерей: Яко исче́зает дым, да исче́знут, яко та́ет воск от
лицá огня.

Та́ко да поги́бнут грѣшницы от Ли́ца Бо́жия, а
пра́ведницы да возвеселя́тся.

Се́й Де́нь, е́гоже сотвори́ Господь, возра́дуемся и
возвесели́мся в онь.

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху.

И ны́не и при́сно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Е́ктения сугубая (заупокойная)

Диакон: Поми́луй нас, Бо́же, по вели́цей ми́лости Твое́й,
мо́лим Ти ся, услы́ши и поми́луй.

Хор:



Еще́ мо́лимся о упоко́ении ду́ш усо́пших рабо́в
Бо́жиих (ни́ярек), и о е́же прости́тся им вся́кому
прегреше́нию, во́льному же и нево́льному.

Яко да Господь Бог учинит души их, идеже праведнии упокоются.

Милости Божия, Царства небеснаго, и оставления грехов их, у Христа Безсмертнаго Царя и Бога нашего просим.

Хор: *Подай, Господи.*

Иерей: (тайно)

Боже духов, и всякия плоти, смерть поправый и диавола упразднивый, и живот миру твоему даровавый, Сам, Господи, упокой души усопших рабов Твоих (ииярек), в месте светле, в месте злачне, в месте покойне, отнюдуже отвезе болезнь, печаль и воздыхание, всякое согрешение, содеянное ими словом, или делом, илимышлением, яко благий Человеколюбец Бог прости: яко несть человек, иже жив будет, и не согрешит: Ты бо Един кроме греха, правда Твоя, правда во веки, и слово Твое истина.

Иерей: (вслух)

Яко ты еси Воскресение, и Живот, и покой усопших раб Твоих, приснопоминаемых создателей, отец и братья наших, zde лежащих, и повсюду православных

христиа́н, Христѣ́ Бо́же на́ш, и Тебѣ́ сла́ву возсыла́ем,
со Безнача́льным Твои́м Отце́м, и с Пресвяты́м и Благо́м и
Животворя́щим Твои́м Ду́хом, ны́не и прѣсно и во ве́ки
веко́в.

Хор: *Ами́нь.*

Канон Пасхи, глас 1-й. См. стр. 29.

Песнь 1-я. " Воскресения день..."

Припев: " Христос воскрес из мертвых".

Тропарь: " чистим чувства..."

" Небеса убо достойно..."

Песнь 3-я. " Приидите, пиво пьем..."

Тропарь: " Ныне вся исполнишася..."

" вчера спогребохся..."

Ектения (заупокойная)

Диакон: *Па́ки и па́ки ми́ром Го́споду помо́лимся.*

Хор: *Го́споди, поми́луй. (Единожды.)*

Диакон: *Еще́ мо́лимся о упоко́ении ду́ш усо́пших рабо́в
Бо́жних (ни́ярек), и о е́же прости́тися им вся́кому
прегреше́нию во́льному же и нево́льному.*

Хор: *Го́споди, поми́луй. (Трижды.)*

Диакон: *Я́ко да Го́сподь Бог учини́т ду́ши их, иде́же
пра́веднии упоко́яются.*

Хор: *Го́споди, поми́луй. (Трижды.)*



Диакон: Милости Божия, Царства Небеснаго, и оставления грехов их, у Христа Безсмертнаго Царя и Бога нашего просим.

Хор: Подай, Господи.

Диакон: Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй.

Иерей: Боже духов... См. стр. 184.

Яко ты еси Воскресение...

Хор: Аминь. "Предварившия утро..."

Песнь 4-я. "На Божественной стражи..."

"Мужескийambo пол..."

"Яко единоклетный Агнец..."

"Боготецambo Давид..."

Песнь 5-я. "Утреннееambo утреннююambo глубоку..."

"Безсмертное Твое милосердие..."

"Приступим священоснии..."

Песнь 6-я. "Снизшел еси в преисподняя..."

"Сохранив цела знамения..."

"Спасе мой, живое..."

Ектения (заупокойная)

Диакон: Паки и паки... См. стр. 185.

Иерей: Яко ты еси Воскресение...



Хор: *Аминь.* Кондак: " *Во святыми упокой...*"

Во свя-ты-ми ў-по-кой, Хри-сте, ду-ши раб Тво-
 их, н-де-же нєсть во-лєнь, ни пе-чаль, ни воз-ды-
 ха-ни-є, но жизнь без-ко-неч-на-я.

Хор: Кондак Пасхи: " *Аще и во гроб...*" Г.м. стр. 52.

*Елицы во Христа крестїтєся, во Христа
 облекѡтєся. Аллилуїя. (Трижды.) Г.м. Стр. 134.*

Слава и ныне: во Христа облекѡтєся. Аллилуїя.

Слѣ́цы во Христа́ крестѣ́тся, во Христа́
облѣко́тся. Аллилу́ня.

- Диако́н: Во́нмем.
- Иере́й: Мѣ́р всѣ́м.
- Чтецъ: И́ дѣ́хови Твое́мѹ. Прокѣ́мен, глас...
- Хоръ: Прокѣ́мен.
- Чтецъ: Стѣ́х.
- Хоръ: Повторя́ет прокѣ́мен.
- Чтецъ: Прокѣ́мен (до полови́ны).
- Хоръ: Прокѣ́мен (2-ю полови́ну).
- Диако́н: Прѣмѣ́дрость.
- Чтецъ: Де́яний свѣ́тыхъ апѣ́столъ чтѣ́ние.
- Диако́н: Во́нмем.
- Чтецъ: (Чита́ет по́стол.)
- Иере́й: Мѣ́р ти́.
- Чтецъ: И́ дѣ́хови тво́емѹ.
- Диако́н: Прѣмѣ́дрость.
- Чтецъ: Аллилу́ня, глас...
- Хоръ: Аллилу́ня. (а́ указанны́й глас.)
- Чтецъ: 1-й сти́х.
- Хоръ: Аллилу́ня.



Чтец: 2-й стих.
Хор: Аллилу́ия.
Иерей: Премо́удрость, про́сти, услы́шим свята́го Ева́нгелія.
Мир всѣм.
Диакон: От (и́ия) свята́го Ева́нгелія чтѣніе.
Хор: Сла́ва тебѣ́, Го́споди, сла́ва Тебѣ́.
Диакон: Во́н.мем.
Иерей: (Читае́тъ Ева́нгеліе.)
Хор: Сла́ва тебѣ́, Го́споди, сла́ва Тебѣ́.
Воскресе́ніе Христо́во виде́вше... (Единожды.)
См.стр. 54
Воскрес Иисус... (Единожды.)

Песнь 7-я. " Строки от пещи..."
" Жены с миры Богомудрыя..."
" Смерти празднуем умервщление..."
" Яко воистинну священная..."
Песнь 8-я. " Сей нареченный..."
" Приидите, новаго винограда..."
" Возведи окрест очи..."
Троицен: " Отче Вседержителю..."

На 9-й песни

Припев: " Ангел вопияше..."



Песнь 9-я. "Светися, светися..."

"О, Божественного, о, любезного..."

"О, Пасха велия и священнейшая..."

Ектения (заупокойная)

Диакон: Пáки и пáки... (как по 3-й и 6-й песнях.)

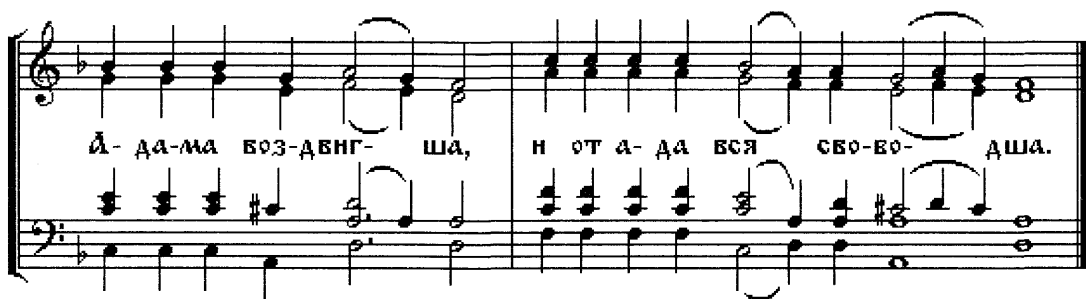
Иерей: Яко ты еси́ Воскресе́ние...

Хор: Ами́нь. Эксапостиларий: "Глотию усну́в..."
(Дважды.) См. Стр. 78.

Тропари воскресные по непорочнах

Глас 5:





**Благословѣн еси, Господи, / научи́ мя оправда́нием
Твои́м.**

**Почто́ міра с мѣлостивными слеза́ми, / о учени́цы,
растворя́ете? - / Блиста́йся во Грѣбе Ангел / мирно́си-
цам веща́ше, - / ви́дите вы Грѣб и ұразу́мейте, / Спас
во воскресе́е от Грѣба.**

**Благословен еси, Господи, / научи́ мя оправда́нием
Твои́м.**

**Зело́ ра́но мирно́сицы теча́ху / ко Грѣбу Твоему́
рыда́ющия, / но предста́ к ним Ангел и рече́: / рыда́ния
вре́мя преста́, не пла́чьте, / Воскресе́ние же Апѣстолом
рцы́те.**

**Благословѣн еси, Господи, / научи́ мя оправда́нием
Твои́м.**

**Мирно́сицы жены́, с міры пришѣдшия / ко
Грѣбу Твоему́, Спа́се, рыда́ху. / Ангел же к ним рече́,
глаго́ля: / что с ме́ртвыми Жива́го помышля́ете? / Яко
Бог во воскресе́е от Грѣба.**



Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху.

Покло́нимся Отцу́, / и Его́ Сы́нови, и Свято́му
Ду́ху, / Святе́й Трои́це во Еди́ном Бүществе́, / с
Берафи́мы зову́ще: / Свят, Свят, Свят еси́, Го́споди.

И ны́не и прісно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Жизнода́вца ро́ждши, / греха́, Де́во, Ада́ма
изба́вила еси́, / ра́дость же Бже в печа́ли ме́сто пода́ла
еси́. / Па́дшия же от жи́зни к сей напра́ви / из Тебе́
воплоти́выйся Бог и Чело́век.

Аллилу́ия, аллилу́ия, аллилу́ия, сла́ва Тебе́, Бо́же.
(Трижды.)

Диакон: Го́споду помо́лимся.

Хор: Го́споди, поми́луй.

Молитва разрешительная

Иерей: Го́сподь Иису́с Хри́стос Бог наш, и́же
Божество́нныя за́поведи святы́м Свои́м учени́ком и
апосто́лом да́вый, во е́же вяза́ти и реши́ти па́дших
грехи́, и от о́ных па́ки мы прие́мше вины́ то́жде
твори́ти: да прости́т тебе́, чадо ду́ховное, аще́ что
соде́лал еси́ в ны́нешнем ве́це во́льное или́ нево́льное,
ны́не и прісно и во ве́ки веко́в.

(Некоторые толкования Устава предписывают читать разрешительную
молитву в конце отпевания после пения хором "Вечная память".)





Хор: *Амѣнь. Стихиры Пасхи со стихами. Гл. Стр. 84.*

Во время пения стихир - обычное прощание с усопшим.

Ектенія сугубая (заупокійная)

Диакон: *Помѣлуй нас, Бѣже, по велицей мѣлости Твоей,
мѣлим Ти ся, услыши и помѣлуй.*

Хор: *Господи, помилуй. (Трижды, на каждое прошение.)*

*Еще мѣлимся о упокоѣнии душ усопших рабѣв
Бѣжиих, (имярек), и о еже простѣтися им всякому
прегрѣшенію, вольному же и невольному.*

*Яко да Господь Бог учинит души их, идеже
праведнии упокоются.*

*Мѣлости Бѣжия, Царства небеснаго и оставленія
грѣхов их, у Христа Безсмертнаго Царя и Бога нашего
просим.*

Хор: *Подай, Господи.*

Диакон: *Господу помѣлимся.*

Хор: *Господи, помѣлуй.*

Иерей: *Бѣже духов... (тайно).*

Иерей: *Яко ты еси Воскресѣніе... (вслух).*

Хор: *Амѣнь.*





Диакон: Премудрость.

Хор: Христос воскресе... (Трижды.)

Иерей: Христос, воскресый из мертвых, смертию смерть поправый и сущим во гробех живот даровавый, истинный Бог наш, молитвами Пречистыя Своея Матере и всех святых Своих, душу от нас преставляшагося раба Своего, (или преставляшиися рабы Своея) (ииярек), в селениих святых вселит и с праведными причтет, и нас помилует, яко Благ и Человеколюбец.

Затем, поднимая Крест, произносит: "Христос воскресе! "
(Трижды.) Предстоящие отвечают: "Воистинну воскресе! "

Хор: Христос воскресе

Поскорю



(Трижды.)



Диакон: Вѣчная твоя пѣмѣть, достовлаженне и присно-
пѣмѣтне брѣте наш (достовлаженная и приснопѣмѣт-
ная сестрѣ наша).

Хор: Вечная ваша память

Веч- на- я ва- ша па- мѣть, дос- то- вла-
-жен- ни- н от- цы, н бра- тн- я, н сес- тры, на-
ша, при-сно по- мн- на- е- мн- н.
pp

От храма до могилы гроб сопровождается с пением тропаря Пасхи:
"Христос воскресе..."



После предания земле у могилы новопреставленного совершается лития:

Хор:

Во ду-хи пра-вед-ных скон-ча-в-ших-ся ду-шу раба Твоего,
ду-ши раба Тво-их,
ду-шу раба Твоего,

Опа-се, у-по-кой, сох-ра-ня-я их во вла-жен-ней жи-з-ни,

я-же у Те-бе, Че-ло-ве-ко-люб-че.

В по-ко-н-щи Тво-ем, Гос-по-ди, н-де-же вси свя-ти-и





Тво- н ѹ-по-ко-ѣ-ба-ют-ся, ѹпокой н дѹши раб Твоих, я- ко
дѹшѹ раба Твоего, дѹшѹ рабы Твоея,



Б- анн ѣ- си Че-ло-ве-ко-лю- бец.



Слава Отцу н Сыну н Святому Дѹхѹ. Ты еси Бог, сошедый во ад



н ѹзы окованных раз-ре-ши-вый, сам н дѹши раб Твоих ѹ-по-кой.
дѹшѹ раба Твоего дѹшѹ рабы Твоея





Єктенія сугубая (заупокойная)

Диакон: Помілуй нас, Боже... Єм. Єтр. 182.

Ієрей: Боже дүхов...

Яко Ты єси Воскресєніє...

Хор: Аминь.





Диакон: Премудрость.

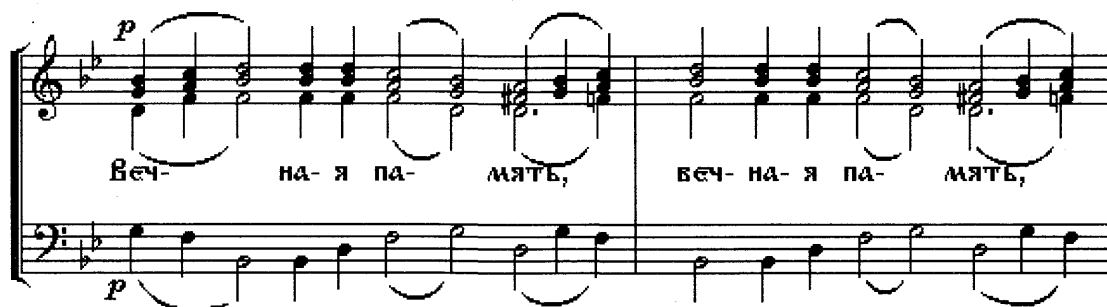
Хор: Христос воскрес... (Трижды.)

Иерей: Христос, воскресый из мёртвых, смёртию смёрть попра́вый и сущим во гробѣхъ живёт дарова́вый, истинный Бог наш, моли́твами Пречи́стыя Своёя Ма́тере и всехъ святы́хъ Свои́х, ду́шу от нас преста́вляшагося раба́ Своего́ (или преста́вльшиися рабы́ Своея́) -(ииярек) - в селѣ́ниихъ святы́хъ вселі́т и с пра́ведными причтѣ́т, и нас поми́лует, я́ко Благ и Человеколю́бец.

Хор: Ами́нь.

Диакон: Во блаже́нном успѣ́нии вѣ́чный покой пода́ждь, Го́споди, успшымъ рабо́мъ Твои́м (ииярек), и сотвори́ им вѣ́чную па́мьть.

Хор: Вечная память





БЕЧ- НА- Я ПА- МЯТЬ.



ДУ- ША ЕГО
ДУ- ШИ НХ БО БЛА- ГНХ БО- ДВО- РЯТ- СЯ
ДУ- ША СЯ



И ПАМЯТЬ Е- ГО
И ПА- МЯТЬ НХ В РОД И РОД.
И ПАМЯТЬ Е- Я



Христос воскресе

Поскорѹ



(Трижды.)

Хор:

Тропарі, глас 8:

Землѣ, зинѹвши, приими́ отъ тебѣ́ создáнного
(-нѹю) рѹко́ю Бо́жиею прѣ́жде, / пáки же возврáщшася
(-шѹся) къ тебѣ́ рóждающей; / ё́же бо по о́бразѹ Создáтель
прія́т, / ты же приими́ тѣ́ло твоѣ́.

Я́коже рекл еси́, Го́споди, Ма́рфе: / аз есмь
Воскресѣ́ніе; / де́лом сло́во испо́лни еси́, / из áда
призва́в Ла́заря; / си́це и раба́ Твоего́ (раба́ Твою́) / от
áда воздвѣ́гни, Чело́веколю́бче.



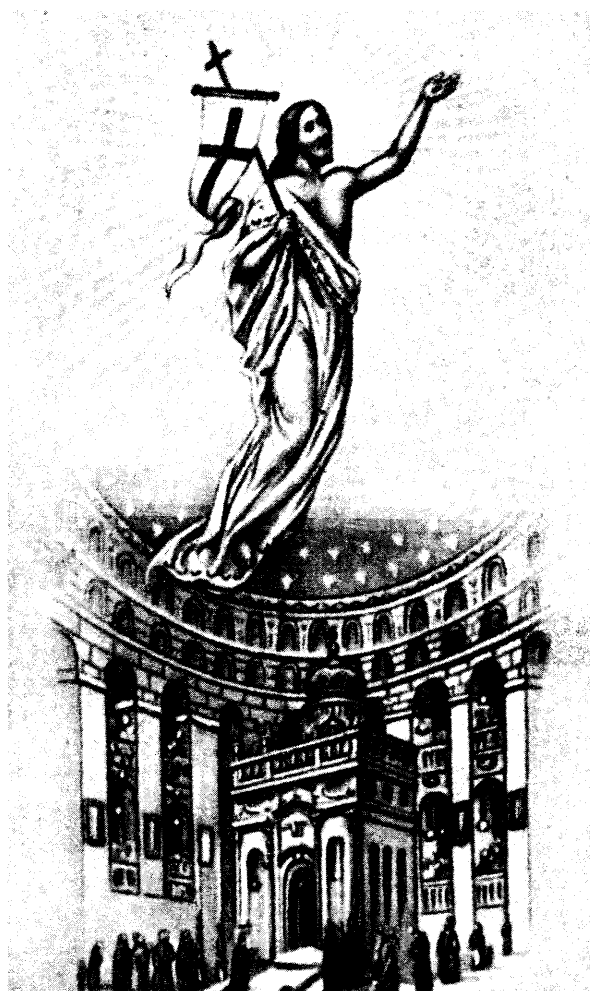
Ду́ховнии мои бра́тне и спо́стницы, / не забвѣдите
мене́, егда́ мо́литесь; / но зря́ще мой гробъ, помина́йте мою
любо́вь, / и моли́те Христа́, / да учини́т дух мой
с пра́ведными.

По Уставу панихиды не совершаются на протяжении всей Светлой
седмицы до недели Фоминой.



Приложение
к нотному сборнику

ПАСХАЛЬНЫЕ
ПЕСНОПЕНИЯ



1. Тропарі Пасхи

1.1 Христос воскресє

Обиход



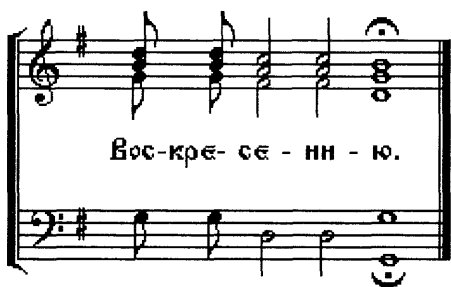
1.2 Христос воскресє

Поскорѹ





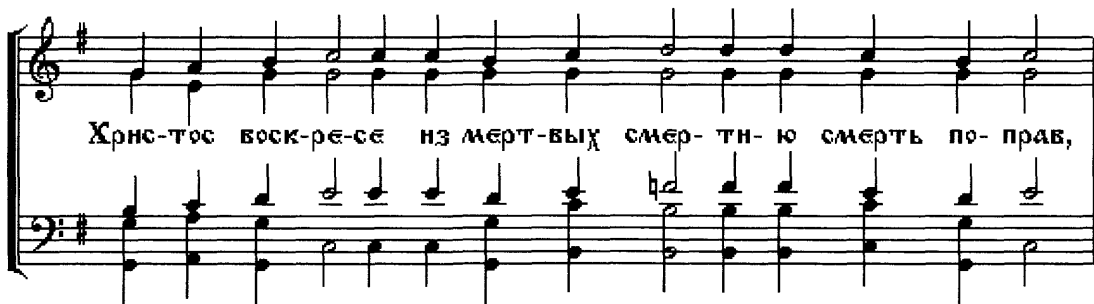
И нам да-ро-ва жи-вот веч-ный, по-кла-ня-ем-ся Б-го три-днев-но-му



Вос-кре-се - ни - ю.

1.3 Христос воскрес

Поскорѣ



Хрис-тос вос-кре-се из мерт-вых смер-ти-ю смерть по-прав,



и су-щим во гро-бех жи-вот да-ро-вав.





И нам да-ро-ва жи-вот веч-ный, пок-ла-ня-ем-ся Б-го три-

днев-но-му Воск-ре-се-ни-ю.

1.4 Христос воскресе

Хрис-тос воск-ре-се, из мерт-вых воск-ре-се, смер-ти-ю

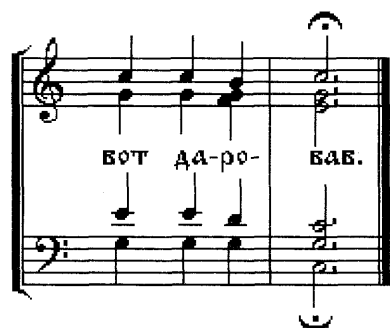
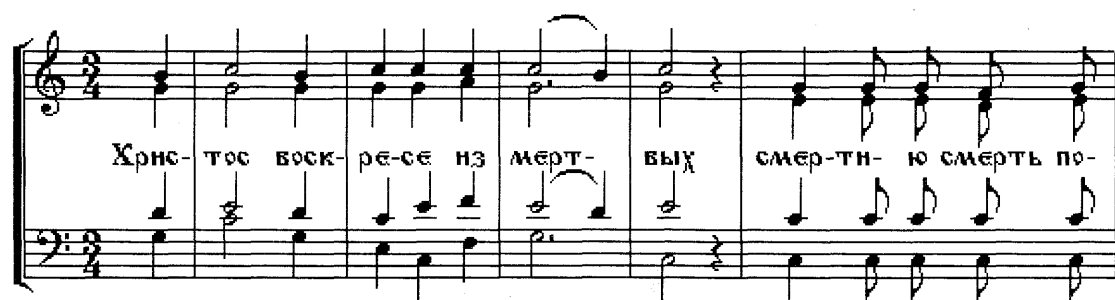
смерть по-прав, и су-щим, и су-щим, и су-щим





1.5 Христосъ воскресъ

Муз. А. Рожнова, N 1



1.6 Христос воскресе

Муз. А. Түренкова, N 1

Оживленно

Хрис-тос воск-ре се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-
 прав и су-щим, и су-щим во гро-зах смер-ти-ю смерть по-прав, жи-
 во-т да-ро-вав. жи-во-т да-ро-вав.

1.7 Христос воскресе

Муз. П. Гребенщикова

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, Хрис-тос воск-ре-се, воск-ре-се, воск-ре-се.



-ре-се из мерт- вых, смер-ти-ю смерть по- прав,

-се из мерт- вых, смерть по- прав, по-прав,

смер- ти-ю смерть по- прав и су-щим во гро- вех жи- вот

смерть по- прав и су-щим во гро- вех жи- вот да-

су- щим

да-ро- баб, жи- вот да- ро- баб.

-ро- баб, жи- вот да- ро- баб.

rit.



1.8 Христос воскресе

"Колокольчик"

mf

Хрис-тос воск-ре-се, Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, Хрис-

mf

Хрис-тос

тос воск-ре-се из мерт-вых, Хрис-тос, Хрис-

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых,

тос смер-ти-ю смерть

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть, смерть,

поп-рав, во гро-вех, во гро-

смерть и су-щим, и су-щим,



БЕХ, и СУ-ЩНА во гро- БЕХ ЖИ- БОТ да- ро- БАБ.
и СУ-ЩНА

1.9 Христос воскресе

Греко-латино-славянский

Хрис-тос а-нес-ти эх нэ-крон, фа-на-то фа-на-тон па-

ти-сас, кэ-тис эн-тис мни-ма-си зо-ни ха-ри-са-мэ-нос.





Хрис-түс рэ-зү- рэк-снт э- мор- тү- нс, мор-тә, мор-тем каль-

ка- внт, эт эн-ти-вүс нн сә- пұль-хрис вн-там до- на- внт.

Хрис- тос воск- ре-се из мерт- вых, смер-ти-ю смерть по-

прав, смер-ти-ю смерть по- прав, и су-щия во гро- зах жи-

вот да-ро- вав.





1.10 Христос воскрес

На французском языке

С
А

Аё Крис-тэ рес-сю-си- тэ дэ мор, пар-ля мор н- ля
 ван-кю ля мор, а сё ки сонт дан ле том- во н- ля до-
 -нэ ля ви.

1.11 Христос воскрес

На английском языке

Спиритчуэлс

Крайст из ри-зен фром зе дэд, трэмп-линг даун дэс вай дэс,
 Christ is ri-sen from the dead, tramp- ling down death by death

эна он зоүз ни зе түмз ви- стоү- ннг лайф.
 and on those in the tombs be- sto- wing life.



2. Богородичны

Песнь 1:



Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. У- мерщ- вae- нн- я



пре-дeл сло-мн-ла е-си, вeчнiю жизнь рoжд-ша- я, Хрис- та,



из Грoва вознeявшаго днeсь, Дe-во Бe-нe-пo-рoч-на-я, и мнр



прос-бe-тнe-ша-го.



Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. Воск-ресшаго видевши

This system contains the first line of the hymn. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is primarily in the treble staff, with the bass staff providing a simple harmonic accompaniment. The lyrics are written below the notes.

Оына Твоего и Бо-га, ра-дуй-ся со а-пос-то-лы, Бо-го-вла-го-

This system contains the second line of the hymn. The musical notation continues from the previous system, maintaining the same key and tempo. The lyrics are aligned with the notes.

-дат- на- я Чис-та- я: и еже радуй-ся пер-ве- е, я- ко всех

This system contains the third line of the hymn. The melody continues, with some rests in the treble staff. The lyrics are written below the notes.

ра- дос-ти вн- на, восприняла еси, Богомати Все-не-по-роч-на- я.

This system contains the fourth and final line of the hymn. The melody concludes with a final cadence. The lyrics are written below the notes.



Песнь 3:



Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. На нет-лен-ну-ю жизнь



при-хож-ду днесь благоден-ствую рождшагося из Те-бе, Чис-та-я,



и всем кон-цем свет об-анс-тав-ша-го.



Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. Бо-га, Б-гоже родила



е- сн пла-ти- ю, из мертвых, я- ко- же ре-че, вос- тае- ша

This system contains the first line of the musical score. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the treble staff.

ви- дев- ши, Чис- та- я, ан- күй и Его яко Бога, Пречистая,

This system contains the second line of the musical score. It continues the melody and bass line from the first system. The lyrics are written below the treble staff.

вос- бе- ан- чай.

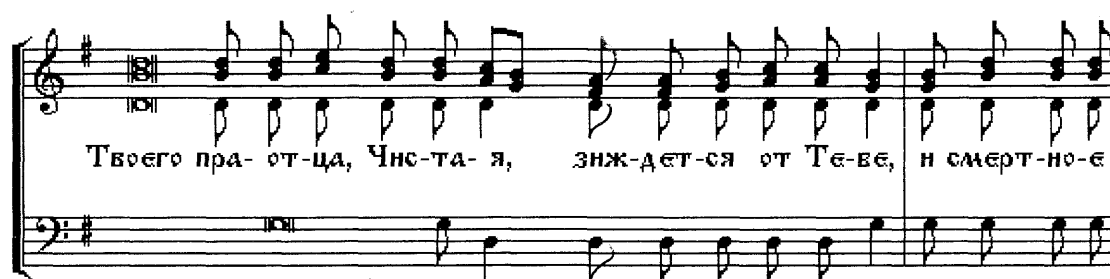
This system contains the third line of the musical score, which is a short phrase. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.



Песнь 4:



Пре-свя-та- я Бо-го-ро-ди-це спа-си нас. Воз-да-вый А-да-ма



Твоего пра-от-ца, Чис-та-я, жи-вет-ся от Те-бе, и смер-т-но-е



жи-вн-ще разорн Ово-е-ю смер-тн-ю днесь, и озари Божествен-



-ным влнстаньмн Вос-кре-се-ни-я.



Пре-свя-та- я Бо-го-ро-ди-це спа-си нас. Бо-же ро-ди-ла е-си

This musical system consists of a treble and a bass staff. The treble staff contains a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

Хри-ста, прекрасно из мертвых воз-няв-ша, Хри-ста- я, зря-ши,

This musical system continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the treble staff.

доб-ра- я и непорочная в же-нах и крас-на- я, днесь во спасение

This musical system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

всех со апосто-лы радующи-ся, То-го про-слав-ляй.

This musical system concludes the piece with a final cadence. The lyrics are written below the treble staff.



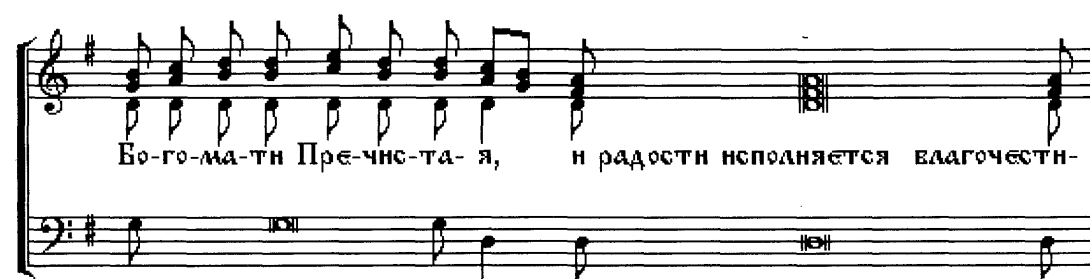
Песнь 5:



Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. Прос-ве-ща-ется Боже-



-ственным лучам и жи-во-нос-ны-ми Воскресения Сы-на Тво-е-го,



Бо-го-ма-ти Пре-чис-та-я, и радости исполняется благочестн-



-ных сое-ра-ни-е.



Bo-go-ma-tи Пре-чис-та-я, и радости исполняется благочестн-

This musical system consists of a treble and a bass staff. The treble staff features a melody of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

-ВЫХ СОВ-РА-НИ-Е.

This system is a continuation of the previous one, showing the final notes of the phrase. It includes both treble and bass staves.

Bo-go-ma-tи Пре-чис-та-я, и радости исполняется благочестн-

This system is identical to the first one, showing the beginning of the phrase with the treble and bass staves.

-ВЫХ СОВ-РА-НИ-Е.

This system is identical to the second one, showing the final notes of the phrase with the treble and bass staves.



Песнь 6:



Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. Воз-ве-де-ся древае дер-



-жимое смертию и тае-ни-ем, воплотившися от Твоего пре-чис-



-та-го чре-ва, к нет-ленней и прсно-сущ-ней жиз-ни,



Бо-го-ро-ди-це Де-во.



Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. Ёни-де в пре-ис-под-ня-я

This musical system consists of a treble and a bass staff. The treble staff features a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

зем-ли, в ло-жес-на Тво- я, Чистая, сше-дый, и вопло-тивый-ся

This musical system continues the melody from the first system. It includes a treble and a bass staff with the same notation style. The lyrics are positioned below the treble staff.

па-че ѱ-ма, и возд-виже с Новою А-да-ма, вос-крес от Гро-ба.

This is the final musical system on the page, concluding with a double bar line. It follows the same treble and bass staff format as the previous systems, with lyrics written below the treble staff.



Песнь 7:



Пре-свя-та- я Богородице, спа-си нас. У- мерт-внх Сын Твой



смерть, Все-не-по-ро-ч-на- я, Днесь, всем смертным превышающий



жнвот во веки ве-ков да- ро- ва, Б- днн бла-гос-ло-вен-ный



от-цев Бог и пре-прос-лаб-лен-ный.



Пре-свя-та- я Богородице, спа-си нас. Всем царствү-яи соз-да-

This system contains the first line of the musical score. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is primarily in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The lyrics are written below the staves.

-ни-ем, выв Человек, вселенся во Твою, Богоблагодатная, ұт-ро-вү,

This system contains the second line of the musical score. The melody continues in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The lyrics are written below the staves.

и рас-пя-тне претерпев и смерть, воскресе Бо-го-леп-но,

This system contains the third line of the musical score. The melody continues in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The lyrics are written below the staves.

совозстави нас, я-ко Все-сн-ден.

This system contains the fourth and final line of the musical score. The melody concludes in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The lyrics are written below the staves.



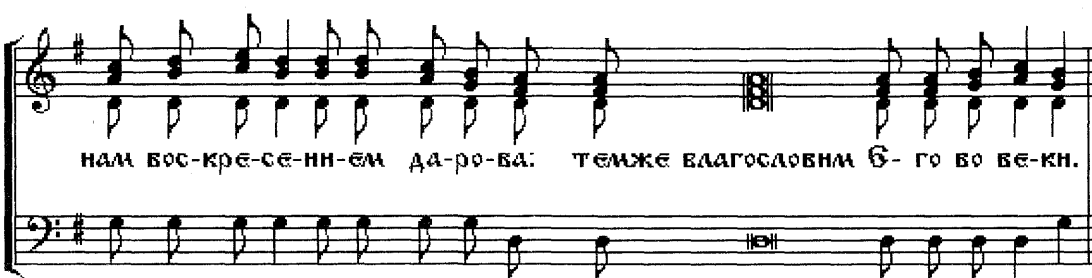
Песнь 8:



Пре-свя-та- я Богородице, спа-си нас. При- нде Твою в мир



Господь, Дево Бо-го-ро-ди-це, и че-ре-во а-до-во рас-торг, смер-тым



нам вос-кре-се-ни-ем да-ро-ва: тем же бла-го-сло-ви-и Б- го во ве-ки.



Пре-свя-та- я Богородице, спа-си нас. Всею низ-ло-жив смер-ти



дѣр-жа-вѣ, Сынъ Твой, Дѣ-во, Г-во-мъ Воск-ре-се-ни-емъ,

This system contains the first two measures of the musical piece. The melody is written on a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#). The bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the treble staff.

я-ко Богъ Креп-кій, со-во-з-не-се насъ и о-во-жи: темъ-же

This system contains the next two measures. The musical notation continues on both staves, and the lyrics are aligned with the notes.

воспеваемъ Б-го во вѣ-ки.

This system contains the final measure of the piece, which ends with a double bar line. The lyrics conclude with 'воспеваемъ Б-го во вѣ-ки.'





Песнь 9:

Пре-свя-та- я Богородице, спа-си нас. Во-г-ласно, Дево, Тебе

бла-женн- н: ра-дуйся, двере Господня: ра-дуйся, граде

о-дү-шев-лен-ный: ра-дуйся, Б- я-же ради нам ныне воз-си-я свет

из Тебе рожденного из мертвых Вос-кре-се-ни-я.





Пре-свя-та- я Богородице, спа-си нас. Ве-се-ли-ся и ра-дуй-ся,

Божественная дже-ре све-та: заше-дый во Инсус во Гров воз-си-я,

про-си-яв солн-ца свет-ле-е и верная вся озарне, Богорадован-

-на-я Вла-ды-чи-це.



3. Эксапостиларий Пасхи

3.1 Эксапостиларий

Греческого распева,
гарм. С. Трубачева

Медленно, строго pp

Пла-ти-ю ү-снүв, я-ко мертв, Ца-рю и Го-спо-ди,

p p

poco a poco cresc.

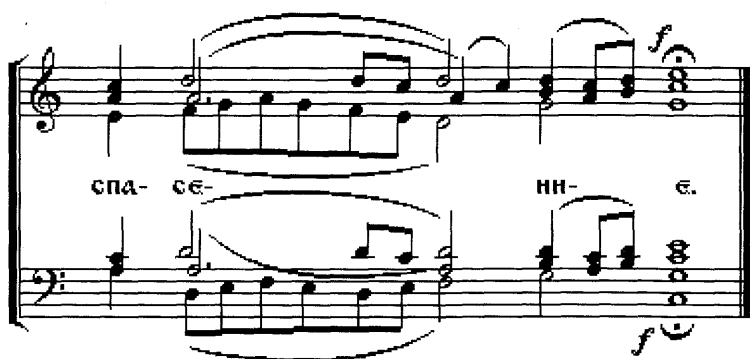
три-днє-вен вос-креса є-си, А-да-ма воз-двиг от-тан

f p

p f

и ү-празд-ник смерть: Пас-ха не-тає-ни-я, ми-ра

p f



3.2 Эксапостиларий

Муз. А. Веделя

Медленно

Па-ти-ю ус- нув, я- ко мертв, Ца-
-рю н Гос-по-ди, Ца-рю, Ца-рю, Ца-



First system of musical notation. The vocal line (treble clef) has lyrics: -рю и Гос-по-ди, три-дневен вос-креса е-си, вос-креса е-си, вос-креса е-си. The piano accompaniment (bass clef) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Second system of musical notation. The vocal line (treble clef) has lyrics: -креса е-си, А-да-ма возд-виг от-тан, и ўп-разд-ниє смерть. The piano accompaniment (bass clef) has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics *p* and *pp* are indicated.

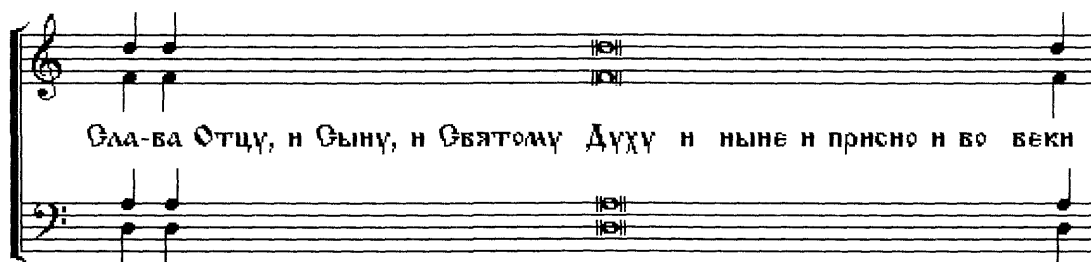
Third system of musical notation. The vocal line (treble clef) has lyrics: смерть, смерть, смерть ўп-разд-ниє. Пас-ха нет-ле-ни-я. The piano accompaniment (bass clef) continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The vocal line (treble clef) has lyrics: -я ми-ра спа-се-ни-є, спа-се-ни-є. The piano accompaniment (bass clef) has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics *pp* and *rit* are indicated.



4. Единородный Сыне

Муз. А. Кастальского



Гла-ва Отцу, и Сыну, и Святому Духу и ныне и присно и во веки



ве-ков. А-минь. Б-ди-но-род-ный Сы-не и Сла-ве Бо-жний, Без-



смер-тен Сын, и из-во-ди-мый спа-се-ни-я на-ше-го ра-ди во-пло-



-ти-ти-ся от Свя-ты-я Бо-го-ро-ди-цы и При-сно-де-вы Ма-ри-и,



не-пре-лож-но во-че-ло-ве-чн-вый-ся; рас-пный-ся же, Хрис-те Бо-же,

This system contains the first two measures of the musical score. It features a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the notes.

смер-ти-ю смерть по-пра-вый, е днн Бггг Бггг-ты-я Тро-н-цы,

This system contains the next two measures of the musical score. It continues the melody and bass line from the previous system. The lyrics are written below the notes.

спро-слав-ля-е-мый От-цу и Бггг-то-му Дггг-ху, спа-си нас.

This system contains the final two measures of the musical score. It includes a fermata over the final note of the melody. The lyrics are written below the notes.



5. Херувимская песнь

Напев Московского
Симоновского монастыря

И- же Хе- ру- би- мы, н-

-же Хе- ру- би- мы тай- но,

тай- но об- ра- зу- ю-

-ще. И Жн-бо-тво-ря- щей Тро- н- це, и Жн-бо-тво-ря-



First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with several beamed eighth notes. The lyrics are: -щей Тро- н- це Три- свя- тѣ- ю, . The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with a steady eighth-note pulse.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The lyrics are: Три- свя-тѣ- ю песнь при-пе- ва- ю- . There are 'rit.' markings above the final two measures of the system. The bass clef staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The lyrics are: -ще. Вся- ко-е ны- не, вся- ко-е ны- . The bass clef staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The lyrics are: -не жи- тей-ско-е от- ло- жим, . The bass clef staff continues the accompaniment.





от- до- жни по- пе- че- ни- е.

First system of musical notation. The treble staff contains a melody with eighth and sixteenth notes, and the bass staff contains a supporting line. The lyrics are written below the notes.

а- минь. Я- ко да Ца- ря всех, я-ко да Ца-ря

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody, and the bass staff continues the supporting line. The lyrics are written below the notes.

всех по- ды- мем, ан- гель- ски- ми не- би- ан- мо

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody, and the bass staff continues the supporting line. The lyrics are written below the notes.

до- ри-но-си- ма, но- си-ма чни- ми. аа- ан-

Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melody, and the bass staff continues the supporting line. The lyrics are written below the notes.





-ау- н- я, аа- аа- ау- н- я, аа- аа-

-ау- н- я.

rit.



6. Милость мира

Муз. архим. Феофана

Умеренно

Мн-дость ми-ра, Жер-тву, Жер-тву хва-ле-
-ни-я. И со-дѣ-лом Тво-им. И-ма-мы ко
Го-спо-дѣ. Дос-тоин-но и пра-вед-но
есть по-кла-ня-ти-ся От-цу и Сы-



First system of musical notation. The treble staff contains the melody with lyrics: "нү и Свя-то-му- Аү- ху, Тро- н-". The bass staff provides a harmonic accompaniment. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation. The treble staff contains the melody with lyrics: "-це б- ан- но- сущ-ней и Не- раз- дель-". The bass staff provides a harmonic accompaniment. The key signature has one sharp (F#).

Third system of musical notation. The treble staff contains the melody with lyrics: "-ней. Свят, Свят, Свят Гос- подь Ва- ва- оф, ис- поднь Не-во". The bass staff provides a harmonic accompaniment. The key signature has one sharp (F#).

Fourth system of musical notation. The treble staff contains the melody with lyrics: "и зем- ля сла- вы Тво- е- я, о- сан-на, о- сан-на". The bass staff provides a harmonic accompaniment. The key signature has one sharp (F#).





Б ВЫШ- ннх, бла- го сло- вен Гря- днх во И- мя Гос-

-под-не, о- сан- на- в ВЫШ- ннх. А- мннь. А-

Медленно
мннь. Те- бе по- ем, Те- бе бла- го- сло-

-вим, Те- бе бла- го- да- рям, Гос- по- дн, н





мо- анн Тн ся, мо-анн Тн ся, Бо- же наш, Бо-же

наш, Бо- же наш.

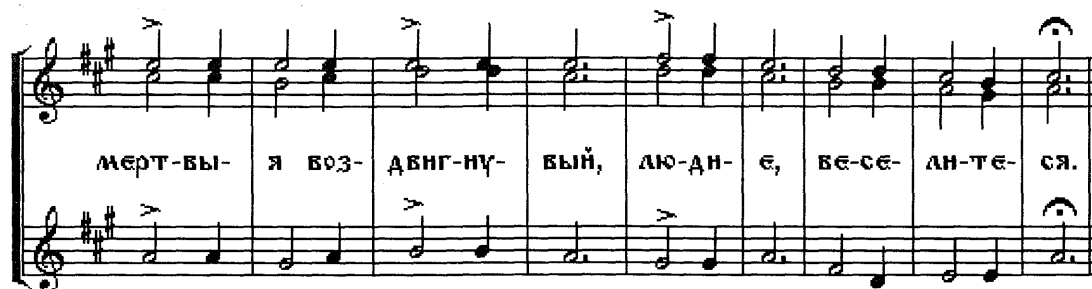
nt *p* *pp*



7. АНГЕЛ ВОПИЯШЕ

Муз. Макарова

Умеренно





Окорее *f*

Ове- ти-ся, све- ти-ся но-вѣи И-е ру-са-ли-ме; сла- ва

f

во Гос-под-ня на Те-бе воз-си-я. Ан-кѣи ны-не, и ве-се-ли-ся Он-
Ан-кѣи,

f

о-не, Ты же, Чис-та-я, Чис-та-я, кра-сѣи-ся, Бо-го-ро-ди-

p

-це, о вос-та-ни-и рож-дес-тва Тво-е-го.

f



8. Ангел вопияше

Муз. П. Чеснокова

Музыкальная партитура для голоса и фортепиано. Ключ: D major (два диэза). Метр: 3/4. Динамика: *pp* (пианиссимо) и *f* (форте).

Голосная партия:

Ан-гел бо-пн-я-ше Бла-го дат-ней:
 Де-во, ра-дуй-ся, н па-ки ре-
 Чис-та я Де-во, ра-дуй-ся, н
 ку, ра-дуй-ся, па-ки ре-ку, ра-дуй-ся, па-ки

Фортепианная партия:

Ан-гел бо-пн-я-ше Бла-го дат-ней:
 Де-во, ра-дуй-ся, н па-ки ре-
 Чис-та я Де-во, ра-дуй-ся, н
 ку, ра-дуй-ся, па-ки ре-ку, ра-дуй-ся, па-ки



mf

Твой Огнь воскре-се три-

ра-дуй ся, Твой Огнь воск-

дне вен от Гро-ва н мерт-вы я возд-

ре-се три- дне-вен от Гро-ва, н

p

ВНГ-НУ-ВЫЙ, ЛЮ-АН-Е, ВЕ-СЕ-АН-

мерт-вы я возд-ВНГ-НУ-ВЫЙ, ЛЮ-АН-Е ВЕ-СЕ-

ВЕ-СЕ-АН-





[illegible]

Медленно

५३१

[illegible]



-ро- ан- це, о- вос- та- нн- н
-сүй- ся Бо- го- ро- ан- це, о- вос-
-я рож- дес-

рож- дес- тва Тво- е- го.
-та- нн- н рож- дес- тва Тво- е- го, рож- дес-
-тва рож- дес- тва Тво- е- го, рож- дес-
-тва Тво- е- го, рож- дес-

-тва Тво- е- го.



9. Предварившия утро

муз. П. Чеснокова

Медленно (но не очень). Плавно. Певуче

p *mf* *ут-*

Пред-ба-рив-ши-я *ут-*ро, я-же о Ма-ри-

mf *p* *р*

-ро ка-мень, от-ба-лен от Гро-
-н, н об-рет-ши-я ка-мень, от-ба-лен

p *mf* *р* *р*

от Гро-ва, слы-ша-ху от Ан-ге-ла,
от Гро-ва, слы-ша-ху от Ан-ге-ла,

р *р* *р*

Обе-те При-сно-сущ-нем Оу-ща-го с мерт-вы-ми что
слы-ша-ху, слы-ша-ху, слы-ша-ху



н- ще-те, я- ко че- ло- ве- ка? Вн- ан-те

слы-ша- ху от Ан- ге- ла, слы-ша-ху от Ан- ге- ла,

гров- ны- я пе- ле- ны, те- цы- те н

слы- ша- ху от

ан- ру про-по- ве- ан- те, *f*

Ан- ге- ла, я- ко бо- ста Гос-

-подь, у- мерт- вн- бый смерть, я- ко *p* *Тенор (одни)* есть- бый *ко*

я- *ко* *ко*





есть сын Бо-га, спа-са-ю-ща-го род че-ло-

Бо-га, спа-са-ю-ща-го род че-ло-

есть сын Бо-га, спа-са-ю-ща-го род че-ло-

-бе-чес-кнй.

-бе-чес-кнй.

-бе-чес-кнй.





10. Радуйтеся, людие

Муз. Д. Сарті

Allegro vivace

Ра-дуй-те-ся лю-ди-е, ра-дуй-те-ся лю-ди-е, ра-дуй-те-ся

лю-ди-е и ве-се-ли-те-ся. Анг-ел се-дѣй на ка-ме-не

Глов-нем, Анг-ел се-дѣй на ка-ме-не Глов-нем. Той вла-

-го-вес-ти рек, Той вла-го-вес-ти рек, Той вла-го-вес-ти рек.





mf

Хри- стос вос- кре-се из мерт- вых, Хри- стос вос- кре-се из

mf

Мерт- вых. Спас ми-ра, Спас ми-ра, Спас ми-

f

ми-ра. Ис-то- щн- быи а-до-во цар-стен- е, ис-то- щн-

f

-бый а-до-во цар-стен- е, и яв- ля-ет-ся а- пос-то-лом,

f

пос-то-лом,

f





и яв- ля-ет-ся а- пос-то-лом ра-дость со-тво- ри

f

rit

бсч- ну ю.

rit





Содержание

СВЕТЛОЕ ХРИСТОВО ВОСКРЕСЕНИЕ. ПАСХА

Предисловие

ПОЛУНОЩНИЦА

Начало полунощницы	1
Псалом 50	2

Канон Великой Субботы

Песнь 1, глас 6	4
Песнь 3	5
Седален, глас 1	7
Песнь 4	7
Песнь 5	9
Песнь 6	11
Кондак, глас 6	13
Икос	13
Песнь 7	13
Песнь 8	15
Песнь 9	17
Тропарь, глас 2: "Егда снизшел еси..."	20
Ектения сугубая (краткая)	21

УТРЕНЯ

Начало Утрени	23
Ектения великая	27

Канон греческого распева,	
песнь 1 (мүз. Свящ. В. Старорусского)	29
Катавасия, песнь 1 (мүз. А. Веделя)	31
Христос воскрес, поскорю	32
Ектения малая	33
Песнь 3,	34
Катавасия, песнь 3 (мүз. А. Веделя)	36
Ипакон, глас 8	38
Песнь 4,	39
Катавасия, песнь 4 (мүз. А. Веделя)	42
Песнь 5	44
Катавасия, песнь 5 (мүз. А. Веделя)	46
Песнь 6	48
Катавасия, песнь 6 (мүз. А. Веделя)	50
Кондак, глас 8	52
Токос, глас 8	53
Воскресная песнь, глас 6	54
Стихира воскресная, глас 6	56
Песнь 7	57
Катавасия, песнь 7 (мүз. А. Веделя)	60
Песнь 8	62
Катавасия, песнь 8 (мүз. А. Веделя)	65
Песнь 9	67
Катавасия, песнь 9 (мүз. А. Веделя)	75
Эксапостиларий, обиход	78
Хвалитные псалмы	79
Стихиры Пасхи знаменного распева	84
Огласительное Слово Иоанна Златоуста	93
Тропарь, глас 8: "Уст Твоих..."	95
Ектения сугубая	96
Ектения просительная	97

ПАСХАЛЬНЫЕ ЧАСЫ

Христос воскресе	102
Воскресная песнь, глас 6	102
Ипакои, глас 8: "Предварившия утро..."	104
Кондак, глас 8: "Аще и во гроб..."	105
Тропарь, глас 8: "Во гробе плотски..."	107

ЛИТУРГИЯ

Начало литургии	114
Ектения великая	118
Антифон 1	120
Ектения малая (минорная)	126
Антифон 3	128
Христос воскресе	129
Ипакои, глас 8	130
Кондак, глас 8	132
Блицы	133
Прокимен	135
Деяния святых апостолов, зачало 1	137
Аллилуия, глас 4, напев Киево-Печерской Лавры	138
Евангелие от Иоанна, зачало 1	141
Ангел вопияше	142
Причастный стих	144
Молитва перед причащением	145
Молитва замвонная	149
Молитва на освящение артоса	150



ВЕЧЕРНЯ

Начало вечерни	154
Господи, воззвах, глас 2	156
Свете тихий, напев Троице-Сергеевой Лавры.....	167
Прокимен	168
Евангелие от Иоанна, зачало 65	170
Сподоби, Господи	171
Стихира на стиховне	174

ЧИН МОЛѢБНА НА СВЯТОЙ ПАСХАЛЬНОЙ СЕДМИЦЕ

Последование чина молѣбна	177
---------------------------------	-----

ЧИН ОТПЕВАНИЯ УСОПШИХ НА ПАСХАЛЬНОЙ СЕДМИЦЕ

Начало чина отпевания	182
Ектенія сугубая (заупокойная)	183
Ектенія (заупокойная)	185
Кондак: " Со святыми упокой..."	187
Тропари воскресные по непорочнах, глас 5	190
Молитва разрешительная	192
Вечная ваша память	195

Литія

Со дүхи	196
Вечная память.....	199
Тропари, глас 8.....	201





ПРИЛОЖЕНИЕ

Тропари Пасхи	205
Богородичны	215
Эксапостиларий греческого распева (гарм. Г.Трубачева)	231
Эксапостиларий (мүз. А. Веделя)	232
Единородный Сыне (мүз. А. Кастальского)	234
Херувимская песнь, напев Московского Симоновского монастыря	236
Милость мира (мүз. архим. Феофана)	240
Ангел вопияше (мүз. Макарова)	244
Ангел вопияше (мүз. П.Чеснокова)	246
Предварившия утро (мүз. П.Чеснокова)	251
Радуйтеся, людие (мүз. Д. Гартн)	254